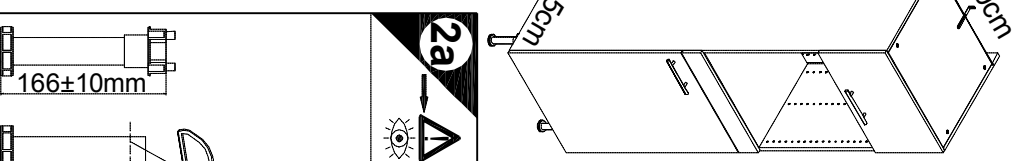
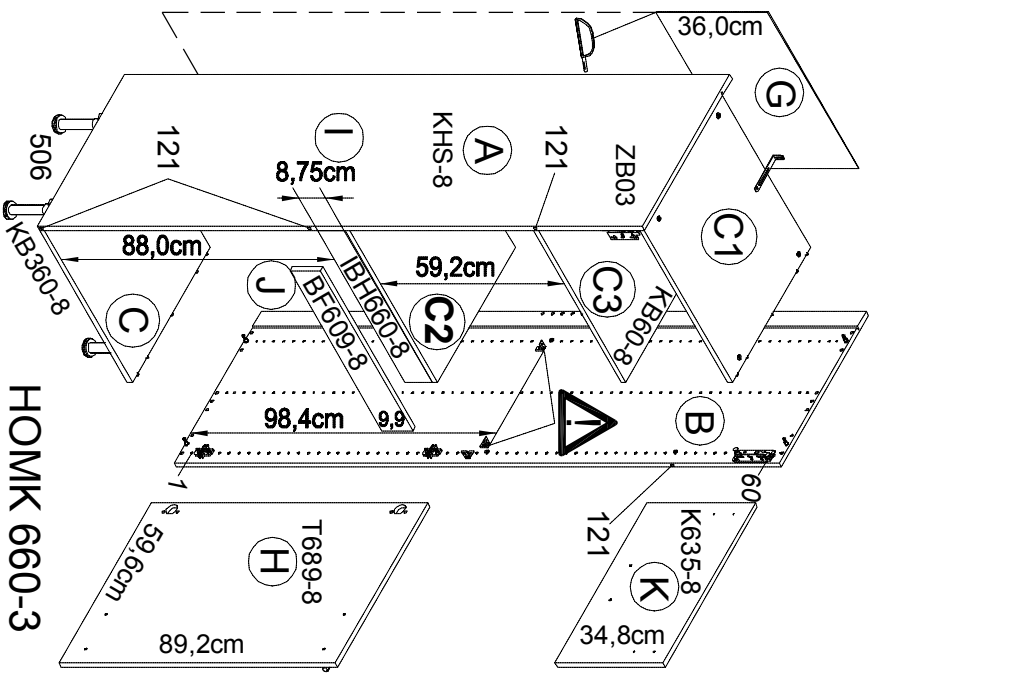
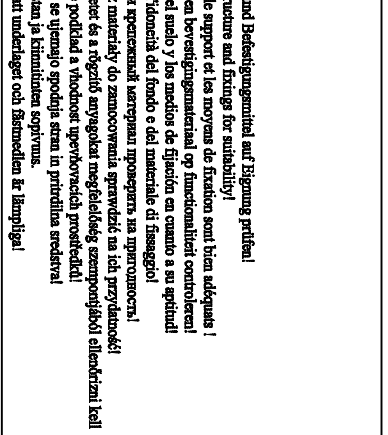
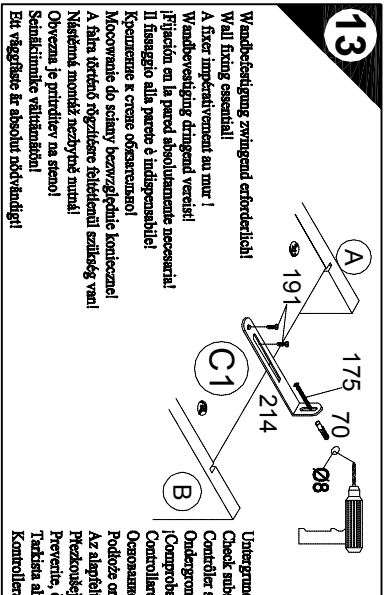
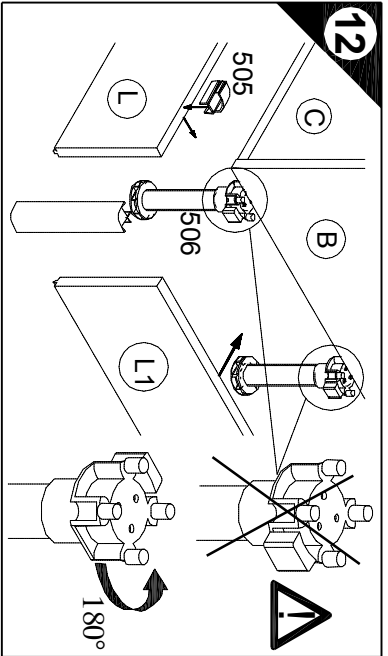
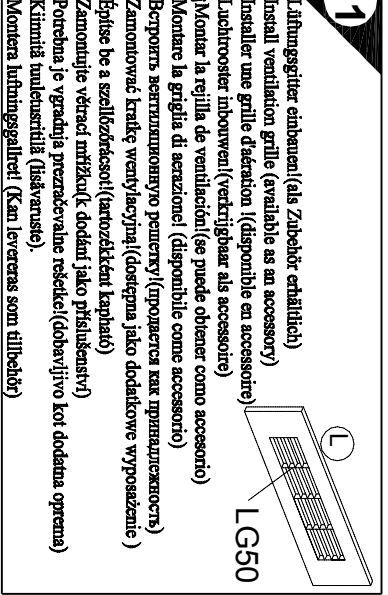
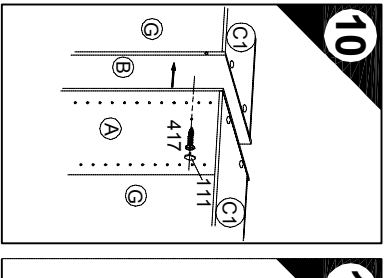
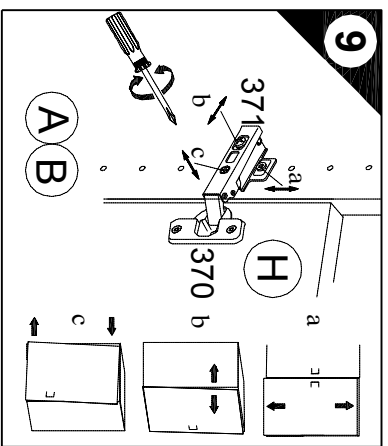
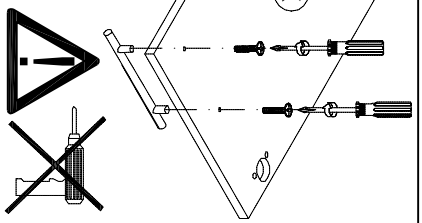
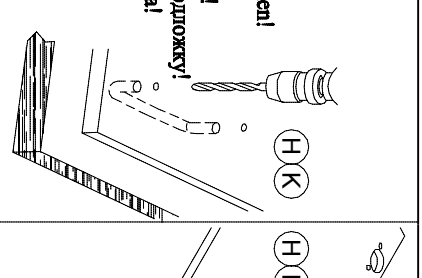
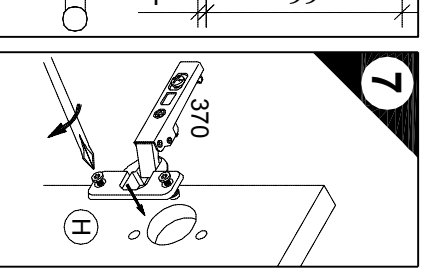
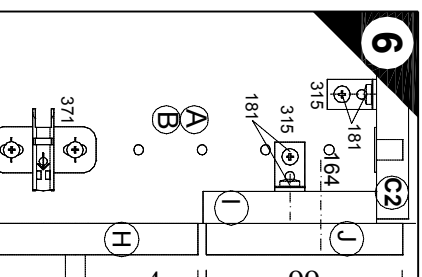
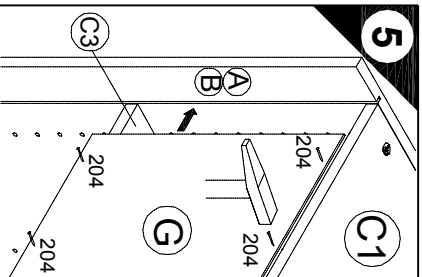
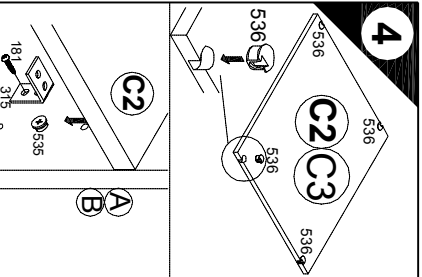
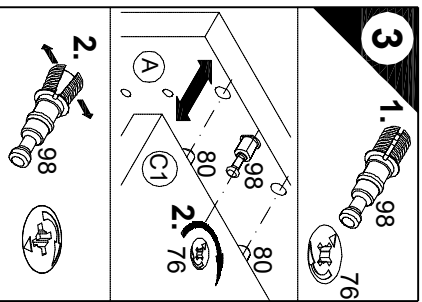
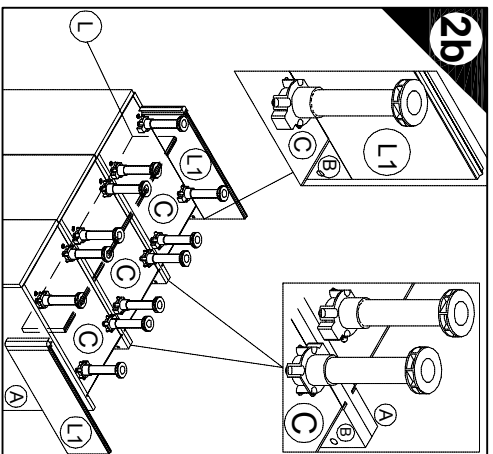
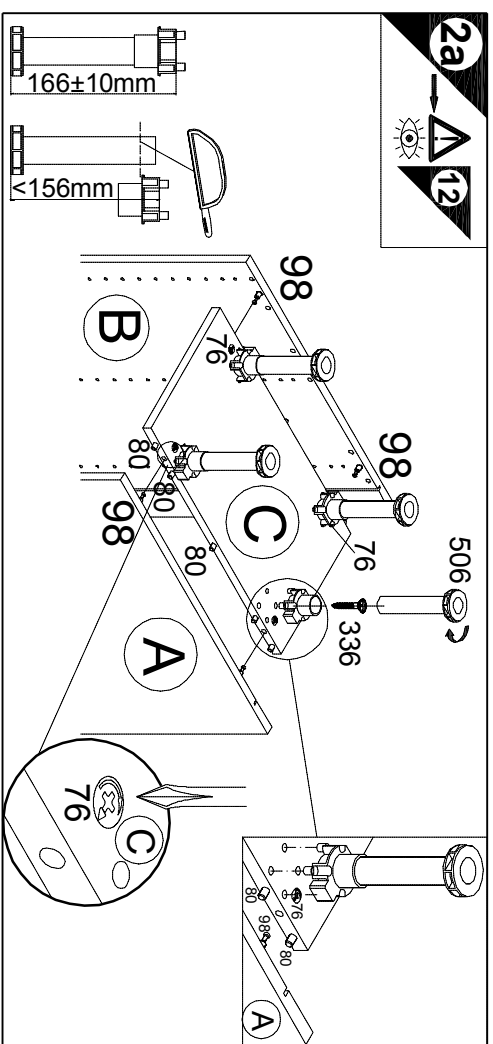
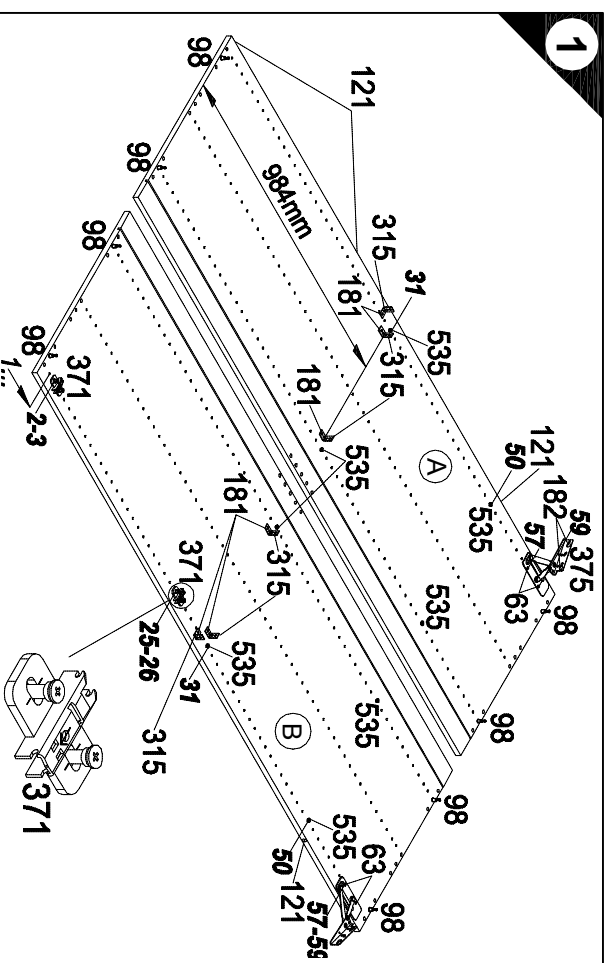


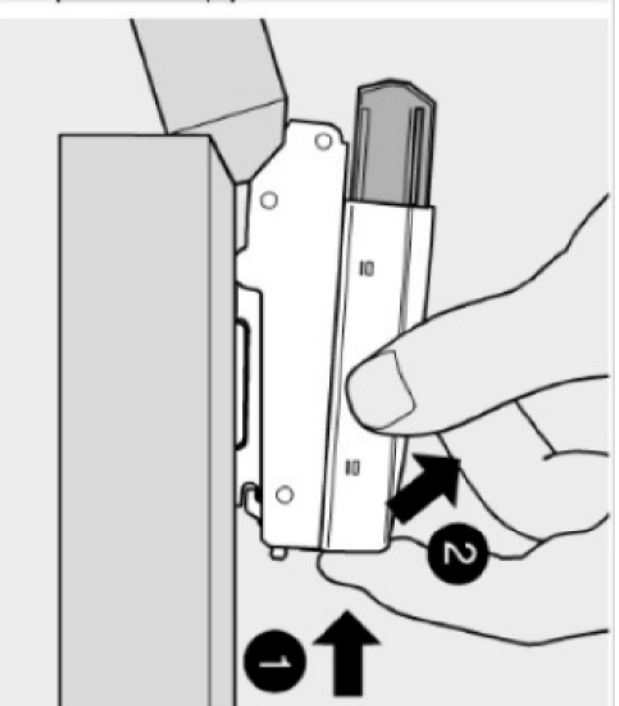
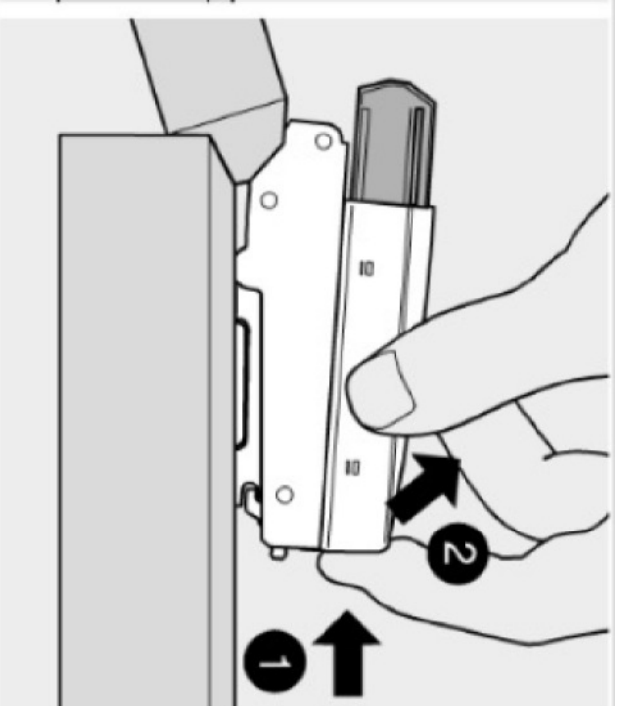
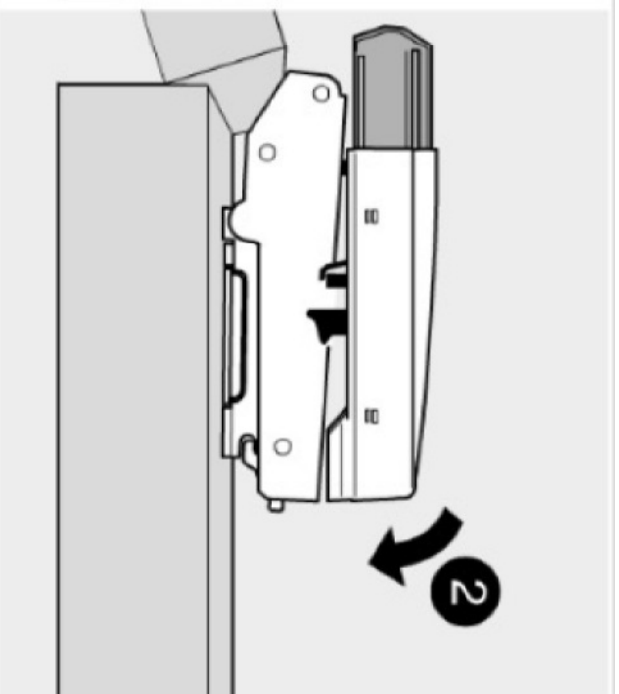
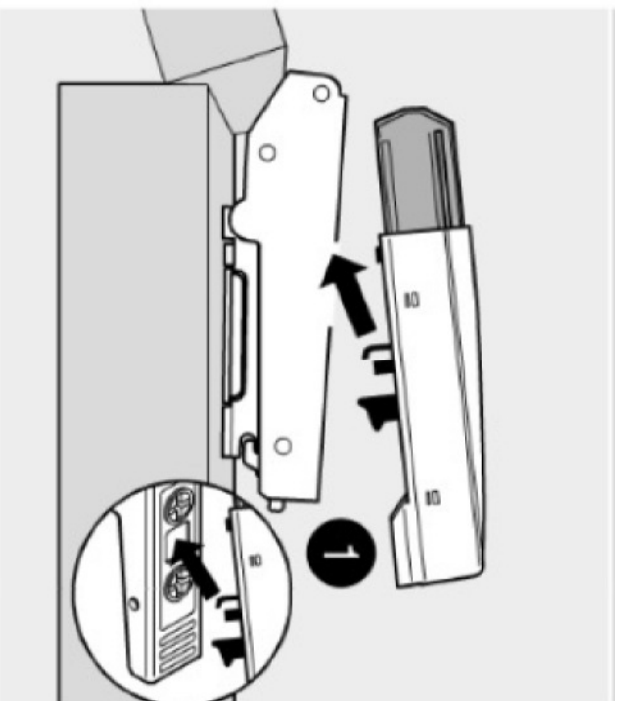
Montageanleitung



Service-Hotline
01805-678101
0,14€ pro Minute
+ +49 für Österreich
Auslandstarif pro Minute
service@jaka-bkl.de
voor Nederland en België
00800-40119350
benelux@jaka-bkl.de

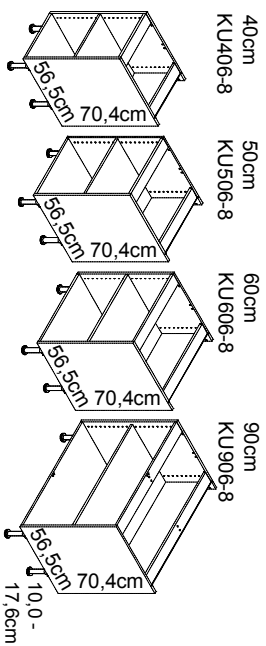
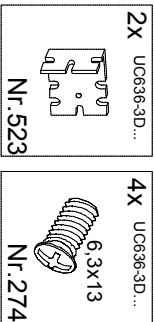
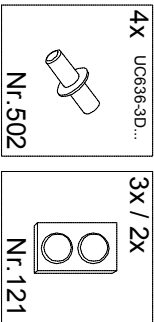
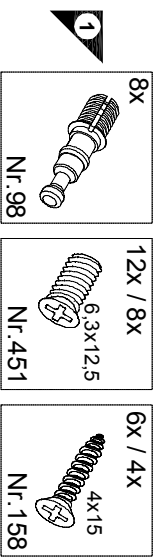
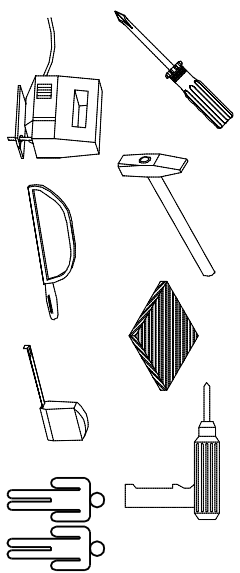


BLU-MT2

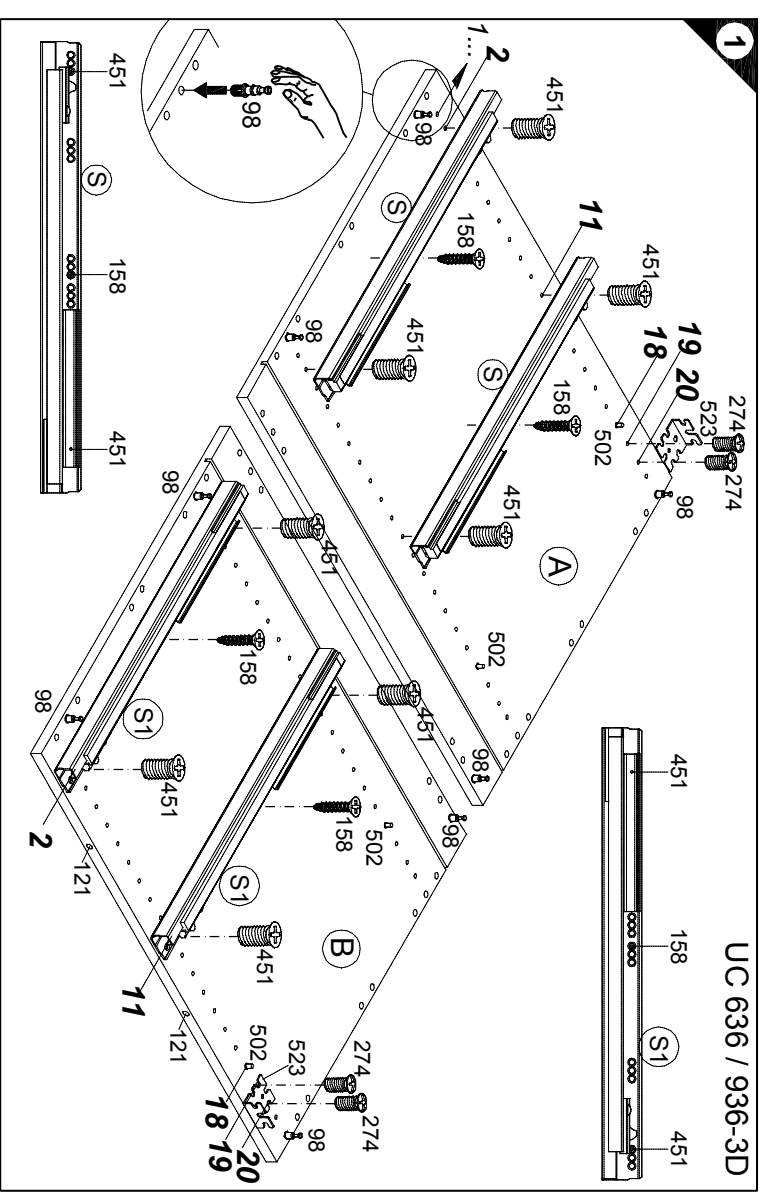
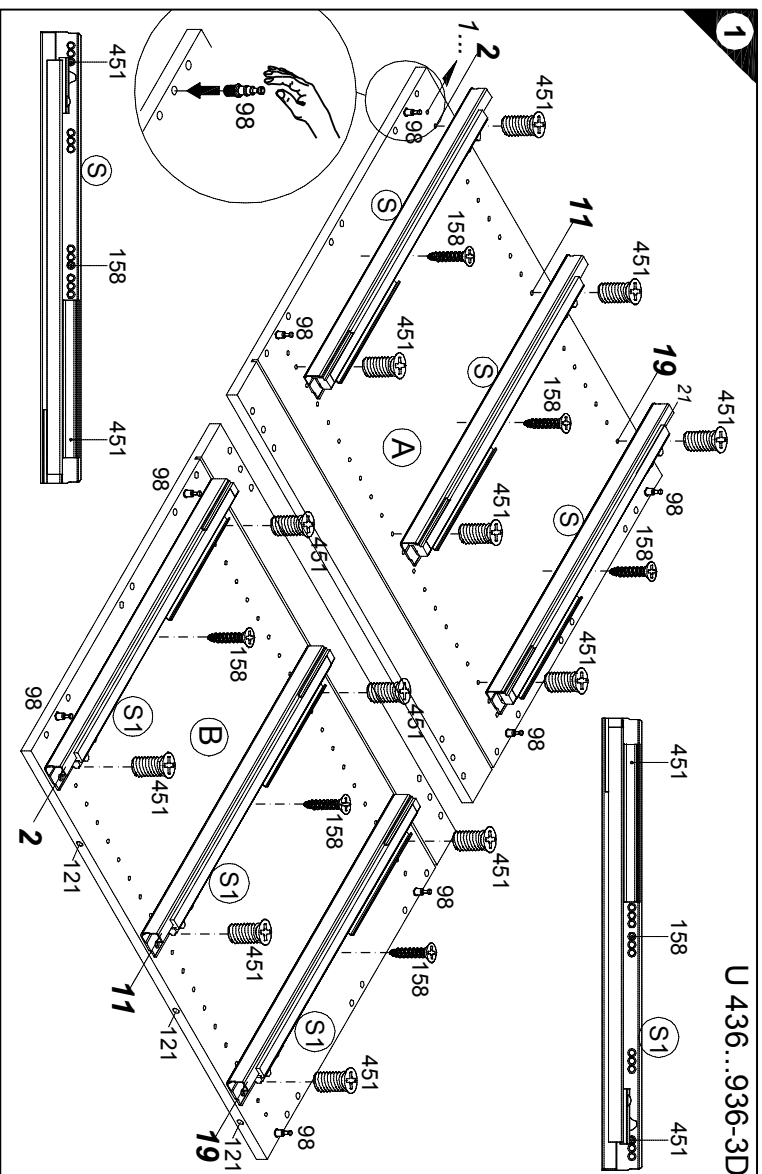
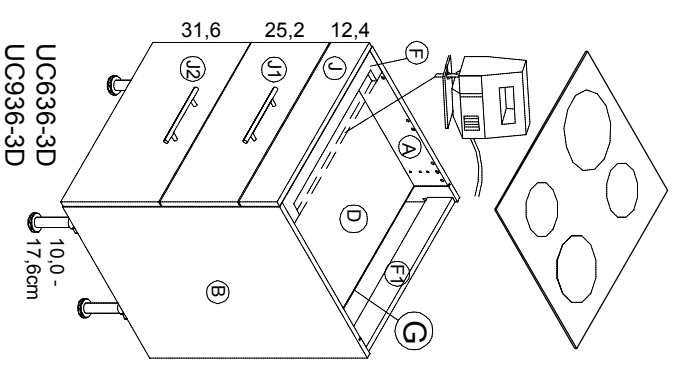
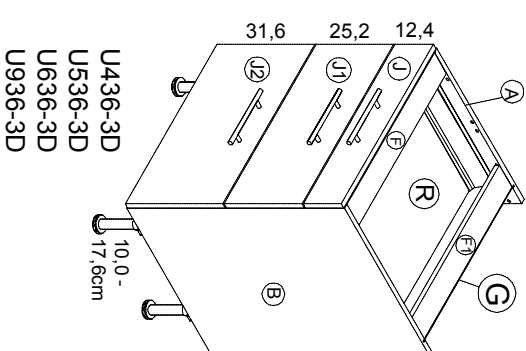
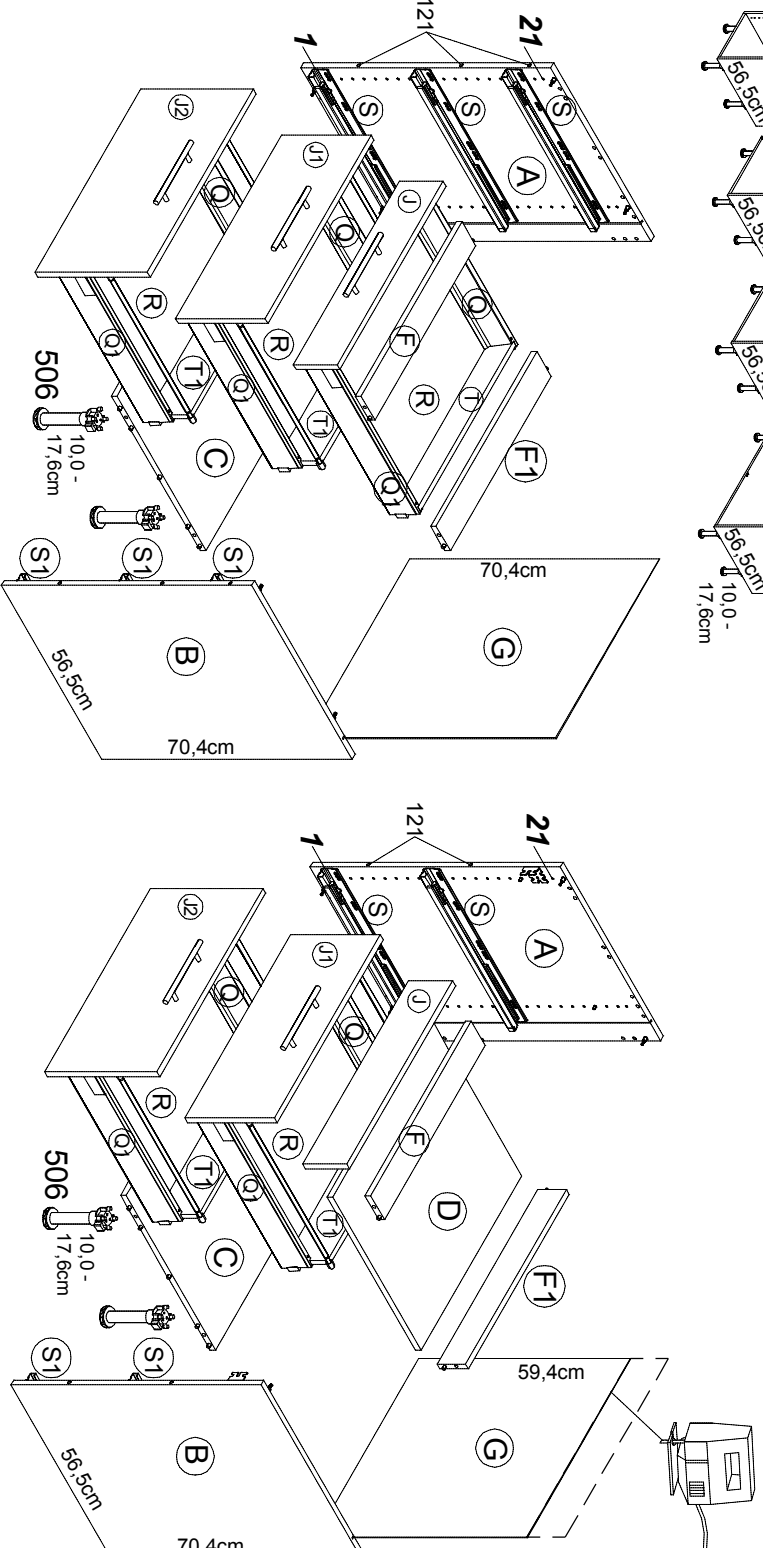


Montage

Demontage



Montageanleitung



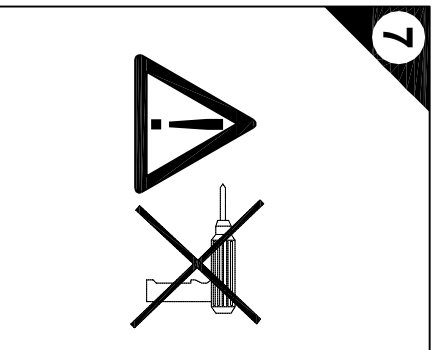
Service-Hotline
01805-678101
0,14€ pro Minute
+49 für Österreich
Auslandstakt pro Minute
service@jaka-bkl.de
voor Nederland en België
00900-40119350
benelux@jaka-bkl.de

Ersatzteile/Spare parts/pièces de rechange/Reserveonderdelen/Pezas de recambio/Ricambi/Запасные части/Części zamienne/pótkalkatészék/Náhradní části/Nadomestni dell'aragosaat/reservdelar/náhradné diely/Utilizati piese de schimb/Уедек паргалар

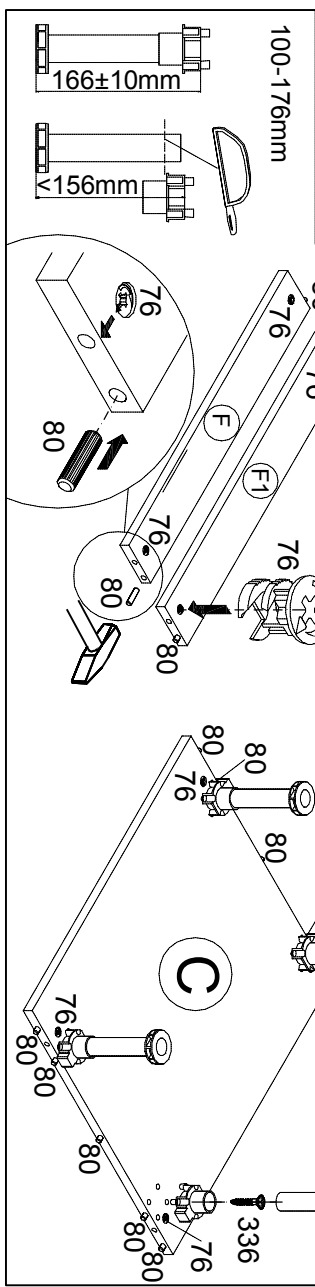
- | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 40cm U 436-3D | Ⓐ E941021 | Ⓑ E941021 | Ⓒ E951215 | Ⓓ E942975 | Ⓔ E952975 | Ⓕ E970010 | Ⓖ E940564 | Ⓗ E940593 | Ⓙ E940643 | Ⓚ E446918 | Ⓛ E446919 | Ⓜ E541902 | Ⓨ E446922 | Ⓩ E446923 | ⓓ E446931 | ⓔ E446941 | ⓕ E446888 |
| 50cm U 536-3D | Ⓐ E941021 | Ⓑ E941021 | Ⓒ E951224 | Ⓓ E942974 | Ⓔ E952974 | Ⓕ E970117 | Ⓖ E940563 | Ⓗ E940592 | Ⓙ E940644 | Ⓚ E446918 | Ⓛ E446919 | Ⓜ E541903 | Ⓨ E446922 | Ⓩ E446923 | ⓓ E446933 | ⓔ E446943 | ⓕ E446888 |
| 60cm U 636-3D | Ⓐ E941021 | Ⓑ E941021 | Ⓒ E951223 | Ⓓ E942973 | Ⓔ E952973 | Ⓕ E970116 | Ⓖ E940562 | Ⓗ E940591 | Ⓙ E940645 | Ⓚ E446918 | Ⓛ E446919 | Ⓜ E541904 | Ⓨ E446922 | Ⓩ E446923 | ⓓ E446934 | ⓔ E446944 | ⓕ E446888 |
| 90cm U 936-3D | Ⓐ E941021 | Ⓑ E941021 | Ⓒ E951218 | Ⓓ E942978 | Ⓔ E952978 | Ⓕ E970072 | Ⓖ E940675 | Ⓗ E940674 | Ⓙ E940672 | Ⓚ E446918 | Ⓛ E446919 | Ⓜ E541908 | Ⓨ E446922 | Ⓩ E446923 | ⓓ E446937 | ⓔ E446947 | ⓕ E446888 |
| 60cm UC 636-3D | Ⓐ E941021 | Ⓑ E941021 | Ⓒ E951223 | Ⓓ E942973 | Ⓔ E952973 | Ⓕ E970116 | Ⓖ E940562 | Ⓗ E940591 | Ⓙ E940645 | Ⓚ E446918 | Ⓛ E446919 | Ⓜ E541904 | Ⓨ E446922 | Ⓩ E446923 | ⓓ E446944 | ⓔ E446944 | ⓕ E446888 |
| 90cm UC 936-3D | Ⓐ E941021 | Ⓑ E941021 | Ⓒ E951218 | Ⓓ E942978 | Ⓔ E952978 | Ⓕ E970072 | Ⓖ E940675 | Ⓗ E940674 | Ⓙ E940672 | Ⓚ E446918 | Ⓛ E446919 | Ⓜ E541908 | Ⓨ E446922 | Ⓩ E446923 | ⓓ E446947 | ⓔ E446947 | ⓕ E446888 |



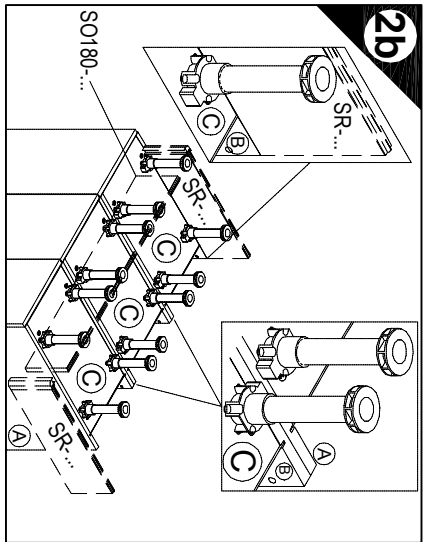
- 1 → 2 → 3 ...
- 8x Nr. 76
- 14x Ø8x30 Nr. 80
- 2x Nr. 506
- 4x 4x15 Nr. 336
- 16x Nr. 204
- 2x 4x15 Nr. 182
- 2x 4,5x30 Nr. 417
- 2x Nr. 111
- 1x Nr. 505



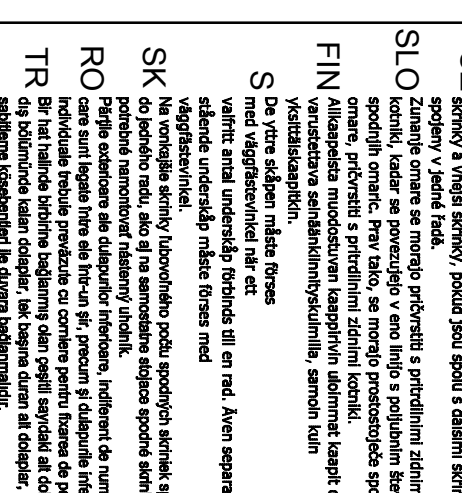
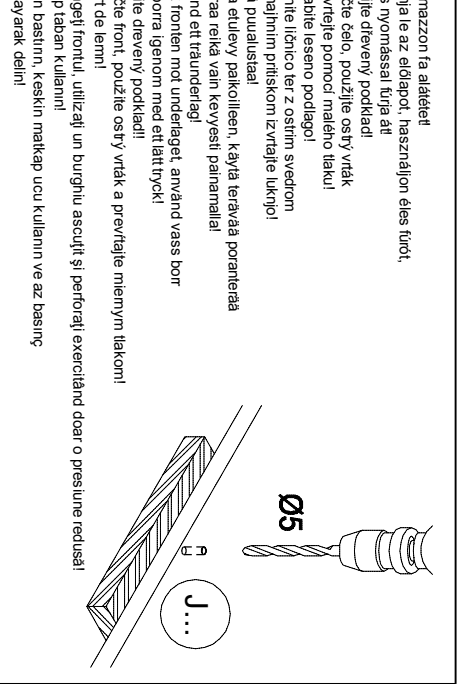
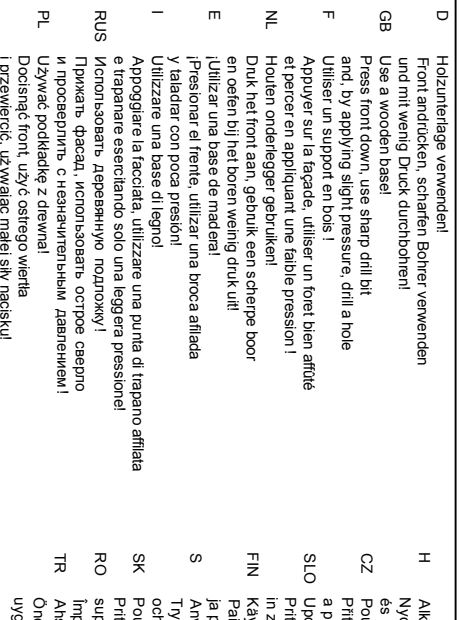
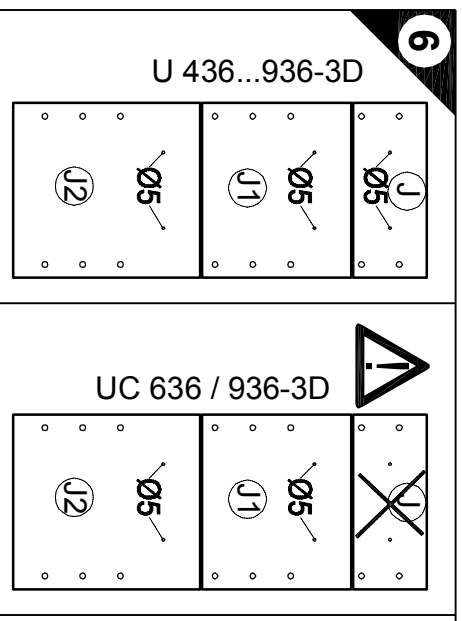
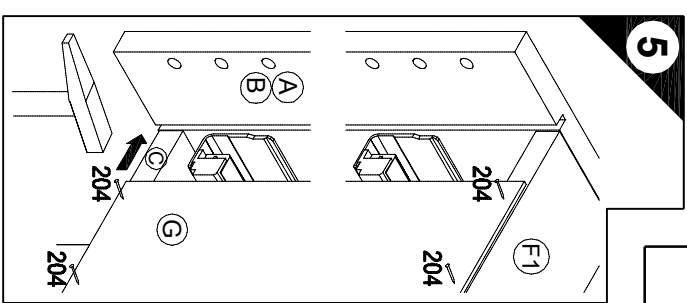
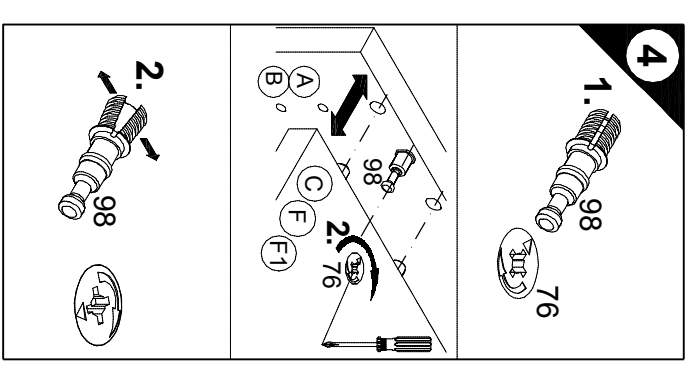
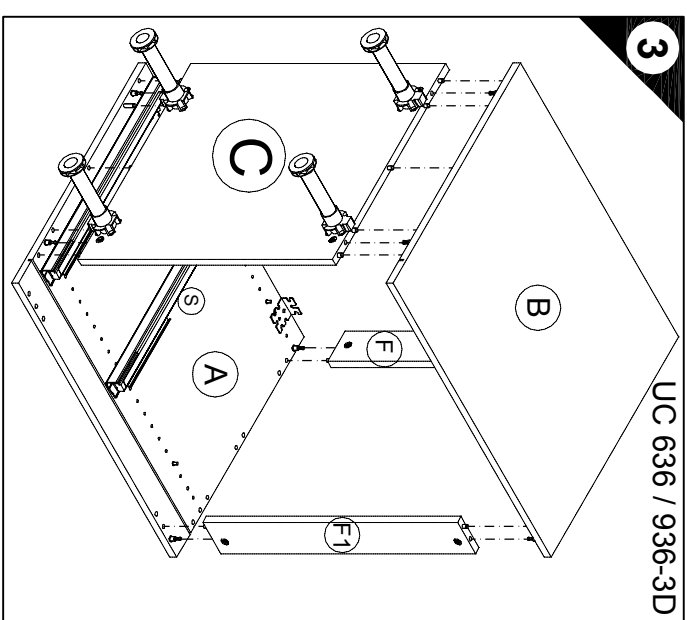
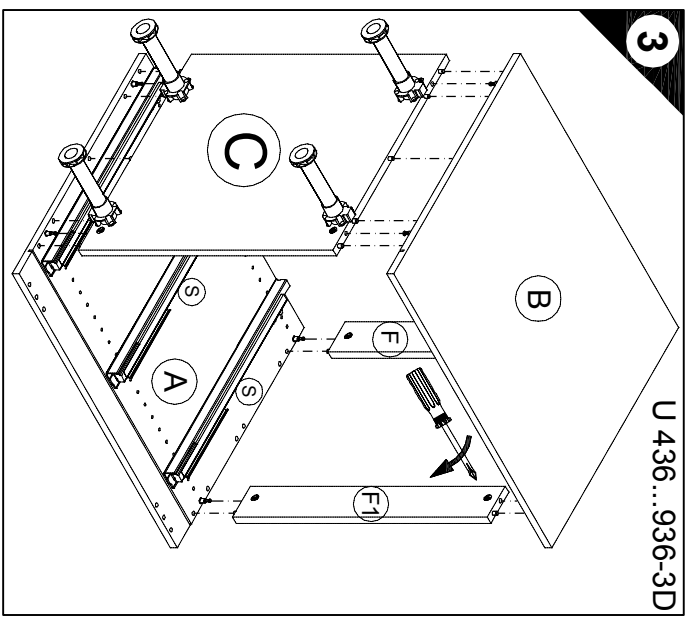
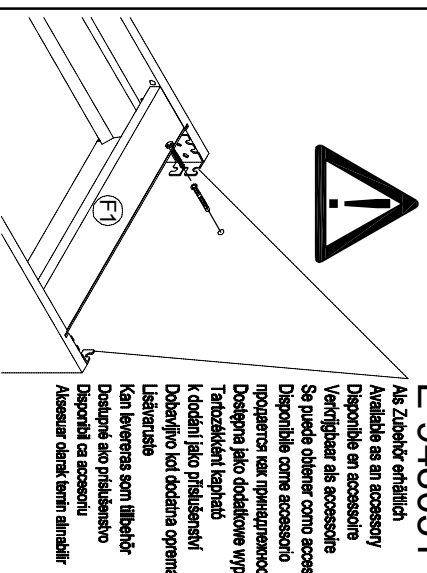
2a **10**



2b



E 940U31



D Die äußeren Schränke von miteinander zu einer Zeile vertürenden beliebigen Anzahl von Unterschränken, sowie Wandbefestigungswinkel versehen werden.

GB The outer cabinets must be fixed with wall mounting brackets a row of any number of base units or individual base units are to be connected together.

F Les armoires extérieures de tous meubles bas montés en ligne doivent être munies d'équerres de fixation murale. Il en va de même pour les meubles bas indépendants.

NL De buitenste kasten van een eikant tot een rij verbonden willekeurig aantal onderkasten, evenals apart staande onderkasten, moeten van wandbevestigingsbeugels worden voorzien.

E Los armarios inferiores de los extremos, deberán ser fijados a la pared con escuadras de fijación mural, así como los armarios interiores que se montan aislados de forma independiente.

I I mobili esteriori ai parti dei lavabi sparsi devono essere dotati stante di fissaggio a muro, se un numero qualsiasi di sottolavabo viene collegato l'uno con l'altro in una fila.

RUS Если несколько напольных шкафов соединено вместе в единую секцию, то крайние шкафы следует привинтить к стене уголками. Отдельно стоящие напольные шкафы также следует крепить к стене уголками.

PL Jeżeli wiele szafki połączone są ze sobą, w szeregu, to w ichmy skrajne należy wyposażyć szafki zewnętrzne. Pojedyncza, wolnostojące dolne szafki, również należy wyposażyć w uchwyty.

H A felsőbő részű, egymáshoz rögzített alsó szekrényekből álló sor szélső szekrényeit, valamint a különálló alsó szekrényeket kell rögzítő profiljai kell ellátni.

CZ Ke stěně je nutno úhelníkem připevnit samostatně stojící skřínky a vnější skřínky, pokud jsou spolu s dalšími skřínkami spojeny v jedné řadě.

SLO Zunanje omarne se morajo prikrčiti s pritrdilnimi zidnimi konicli, kadar se povezuje v eno linijo s poslojnim številom omarne, prikrčiti s pritrdilnimi zidnimi konicli.

FIN Alkkaareista muodostuvan kaaripölyn ulkomat kaarit on varustettava seinäkiinnityksillä, samoin kuin yksittäiskaaritkin.

S De yttre skåpene måste fästas med väggfästevinklar när ett valfritt antal underskåp förbinds till en rad. Även separat stående underskåp måste fästas med väggfästevinklar.

SK Na vonkajšie skřínky ľubovoľného počtu spojovaných skřínok spojový do jedného radu, ako aj na samostatne stojaca spojová skřínku je potrebné namontovať ľavévalný úhelník.

RO Partile exterioare ale dispunilor inferioare, indiferent de numărul de care sunt legate între ele într-un rând, trebuie să aibă profilul de montare individuală trebuie prevăzute cu șuruburi pentru fixarea de perete.

TR Bir hat halinde birbiriyle bağlanmış olan serilli serpilleri ait olmaları dışarı bağlanmaları için uygunlerdir. Ayrıca ayrı ayrı duranlar, diğer serpilleriyle de bağlanmalıdır.

D Holzunterlage verwenden! Front andrücken, schalten. Vorher verwenden und mit wenig Druck durchdrücken!

GB Press front down, use sharp drill bit and, by applying slight pressure, drill a hole.

F Utilisez un support en bois! Appuyez sur la façade, utilisez un foret bien affûté et pressez en appliquant une faible pression!

NL Houden onderlegget gebruikt! Houd het front aan, gebruik een scherp boort en oefen bij het boren weinig druk uit!

E Utilizar una base de madera! Presionar el frente, utilizar una broca afilada y utilizar una base de madera!

I Utilizzare una base di legno! Appoggiare la facciata, utilizzare un trapano affilato e tarpare leggermente solo una leggera pressione!

RUS Использовать деревянную подложку! Прижать фасад, использовать острое сверло и просверлить с незначительным давлением!

PL Użyć drewnianej podstawy! Przesunąć front, użyć ostrych wiertła i przemięć, używając małego siły nacisku!

H Alkalmazzon fa alátételt! Nyomja le az előlapot, használon éles fűrt, és kis nyomással fúrja át!

CZ Použítte dřevěný podklad! Přitlačte desku, použítě ostrý vrták a prověřte pomocí malého tlaku!

SLO Uporabite leseno podlago! Prihrnite lico s ter z ostrim svedrom in z majhnim pritiskom! Zvirajte likro!

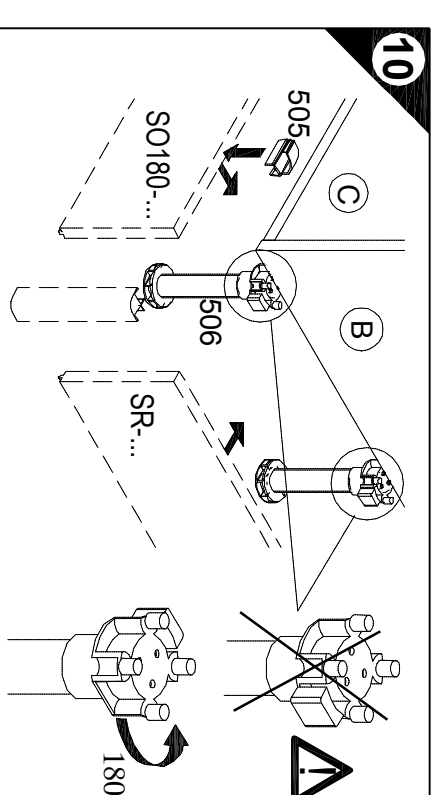
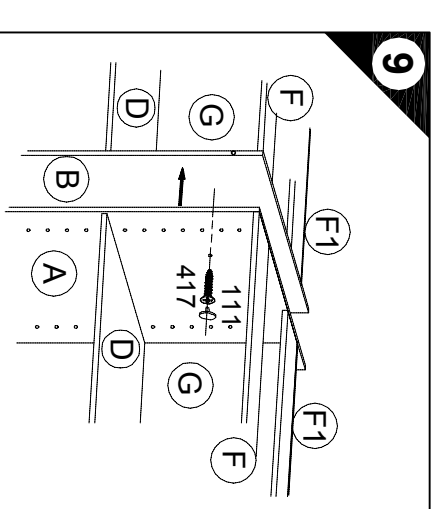
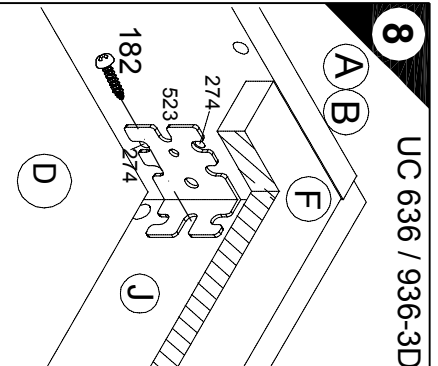
FIN Käytä puuallustaa! Paina eteläy rakkoliileen, käytä terävää rosmenää ja poraa reikä vain keuhvosti painamalla!

S Använd ett träunderlag! Tryck fronten mot underlaget, använd vass bort och bora igenom med ett lätt tryck!

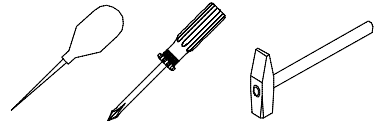
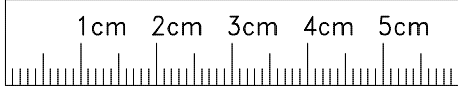
SK Použite drevený podklad! Prítlačte drevenú podklad! Použite ostrý vrták a presajte s malým tlakom!

RO Impingeți frontul, utilizați un burghiu ascuțit și realizați exercițiul doar o presiune redusă!

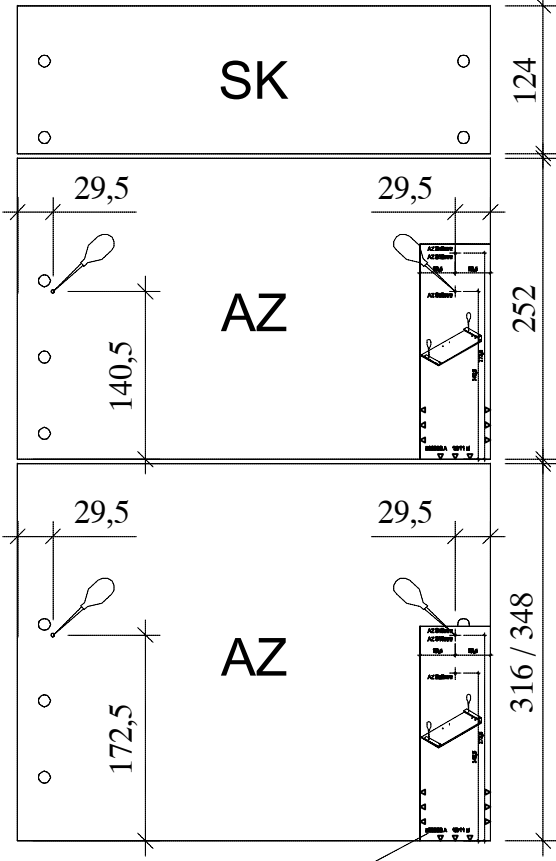
TR Önden bastım, keskin makar ucu kullanın ve az basınc uygılayın. Ayrıca delin!



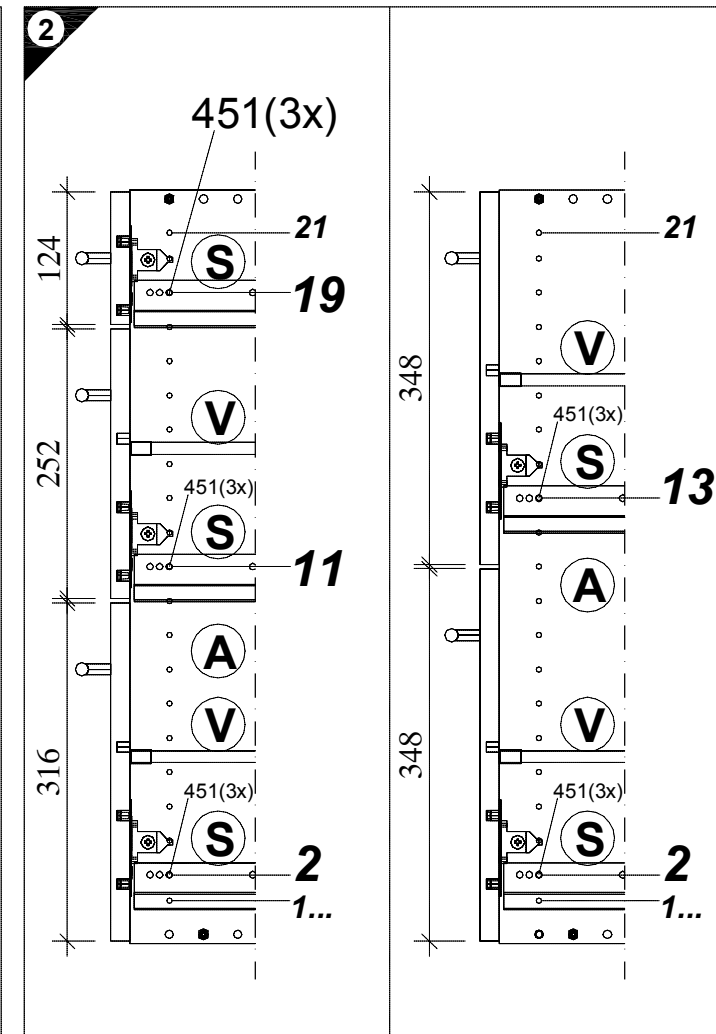
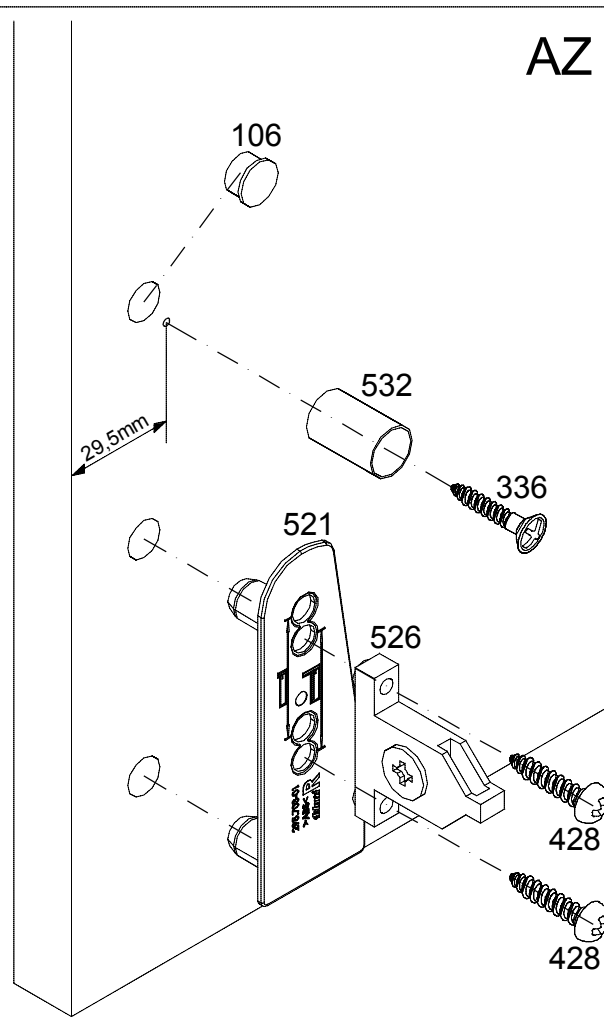
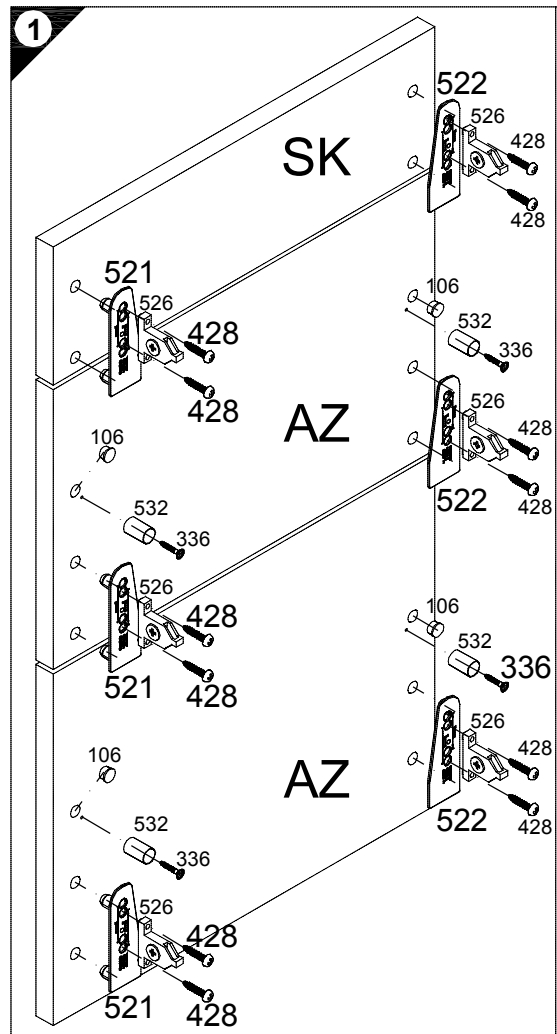
500948.2.B 05/18 s



Variante 1 TANDEMBOX

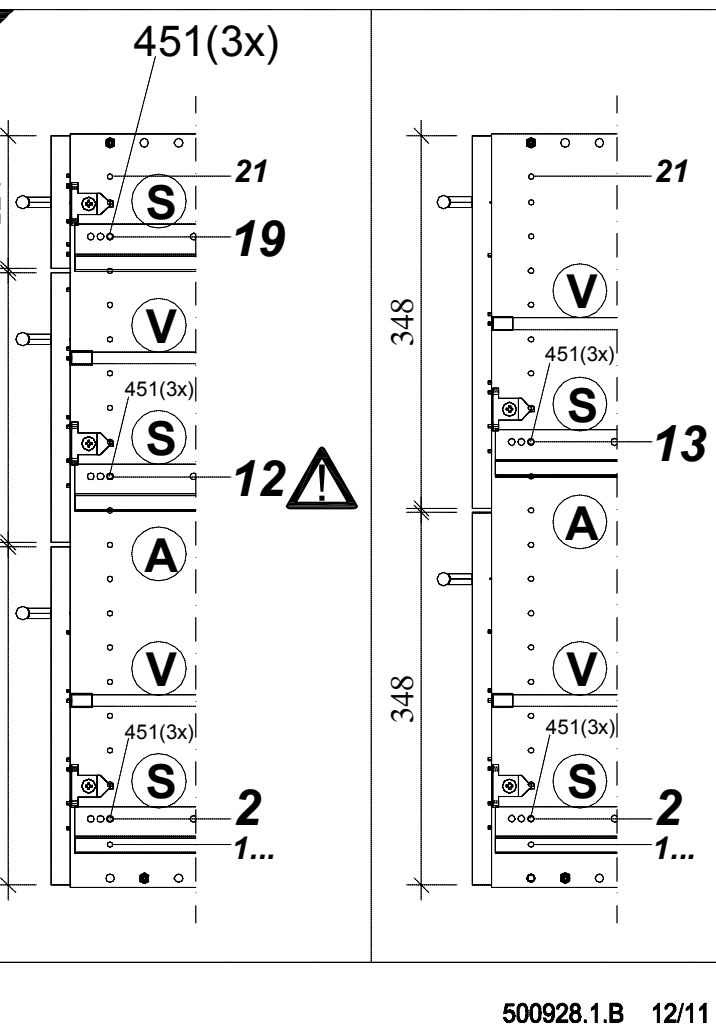
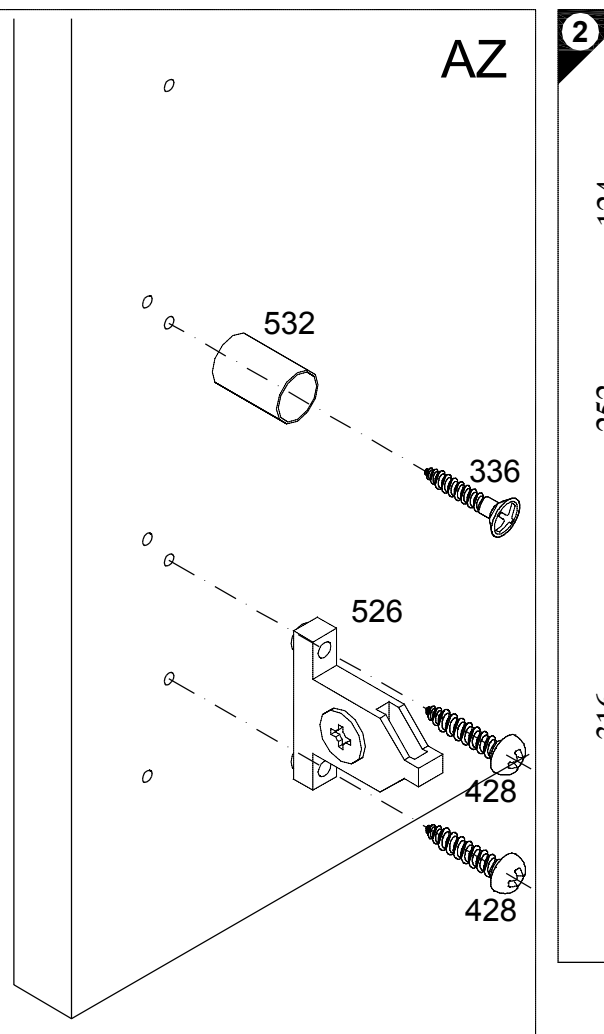
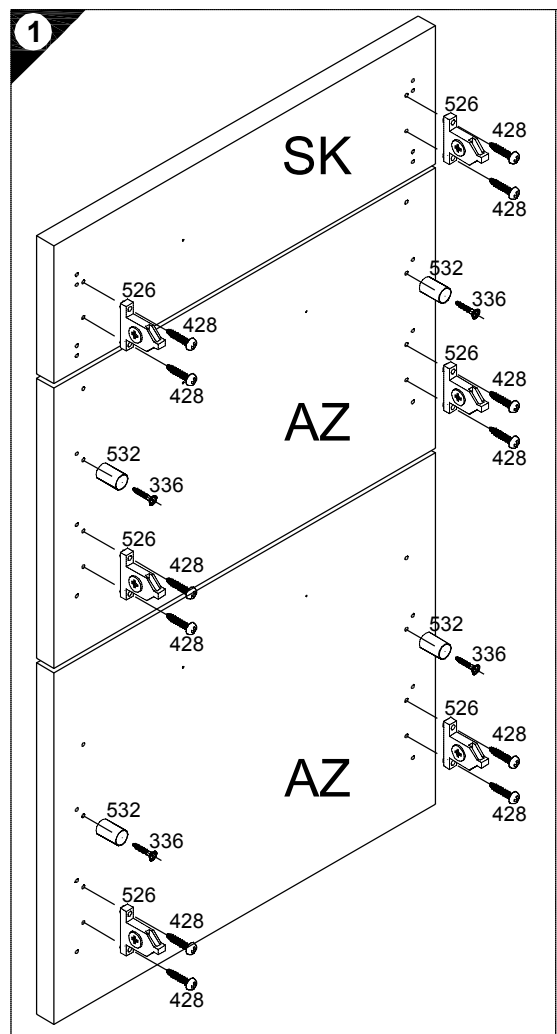
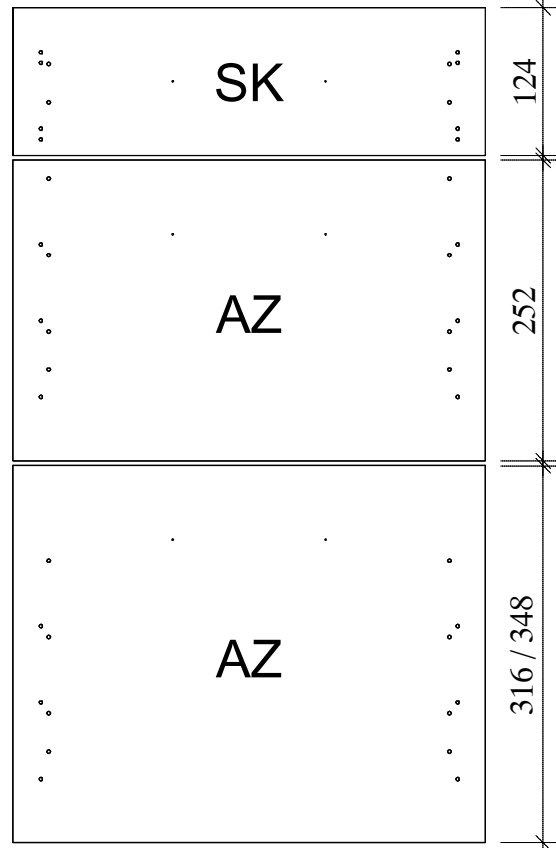


500930.A 12/11 sl



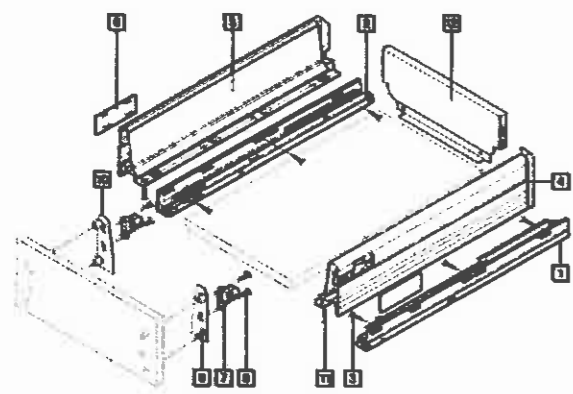
- 1 → 2 → 3 ...
- 1x Nr.521
 - 1x Nr.522
 - 2x Nr.526
 - 4x 4 x 20 Nr.428
 - 2x AZ Nr.106
 - 2x AZ Nr.532
 - 2x AZ 4 x 15 Nr.336
 - 2x 6,3 x 13 Nr.451

Variante 2 TANDEMBOX



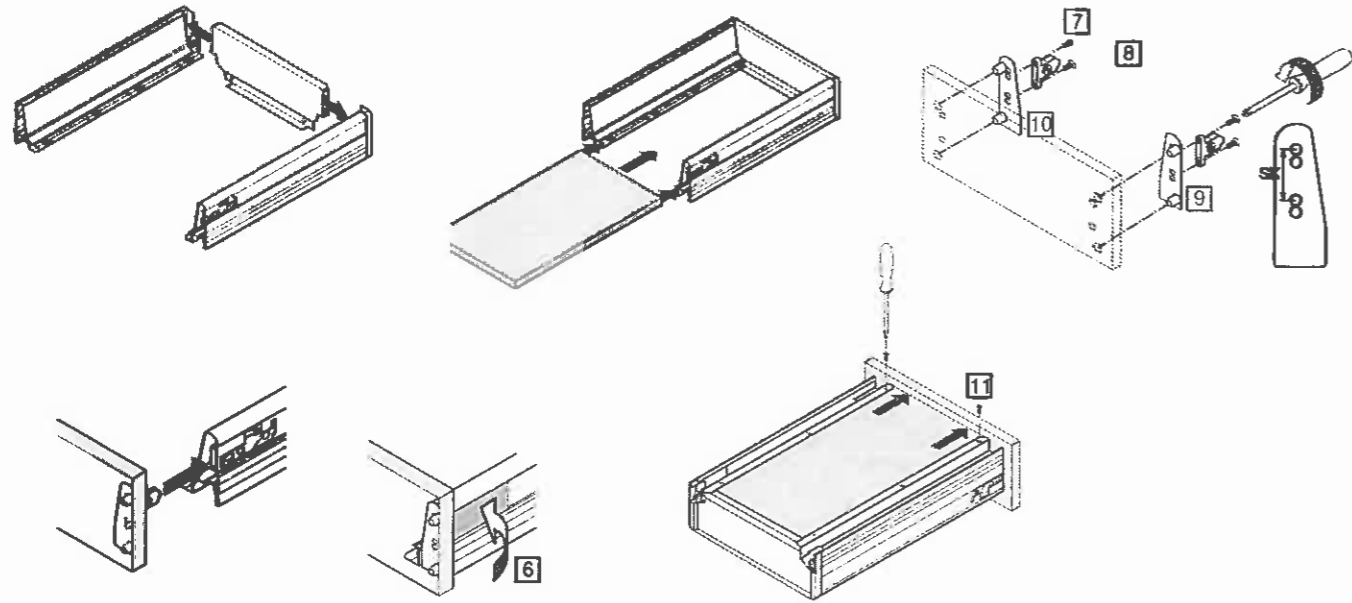
- 1 → 2 → 3 ...
- 2x Nr.526
 - 4x 4 x 20 Nr.428
 - 2x AZ Nr.532
 - 2x AZ 4 x 15 Nr.336
 - 6x 6,3 x 13 Nr.451

TANDEMBOX Schubkasten / Drawer / Tiroir / Lade

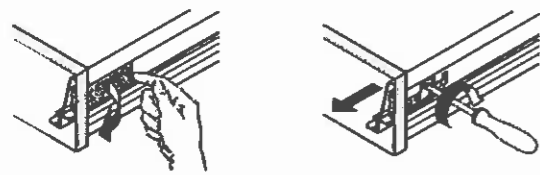


- 1 1 x E446923
- 2 1 x E446922
- 3 6 x Nr. 451
- 4 1 x E446919
- 5 1 x E446918
- 6 2 x Nr. 533
- 7 2 x Nr. 526
- 8 4 x Nr. 428
- 9 1 x Nr. 521
- 10 1 x Nr. 522
- 11 2 x Nr. 157
- 12 1 x

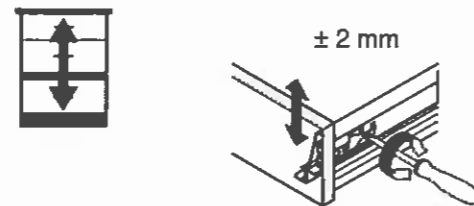
Montage / Assembly / Montage / Montage



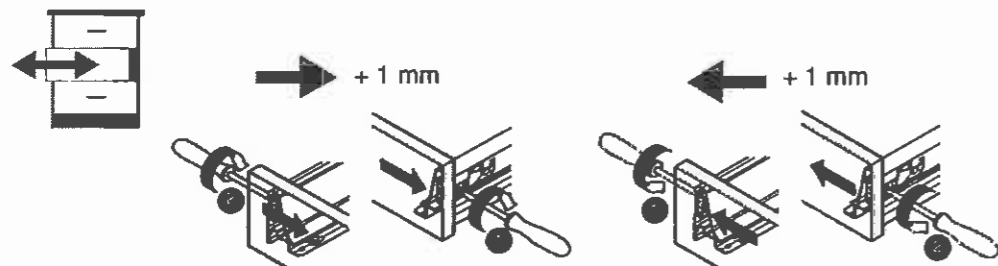
Demontage / Removal / Démontage / Demontage



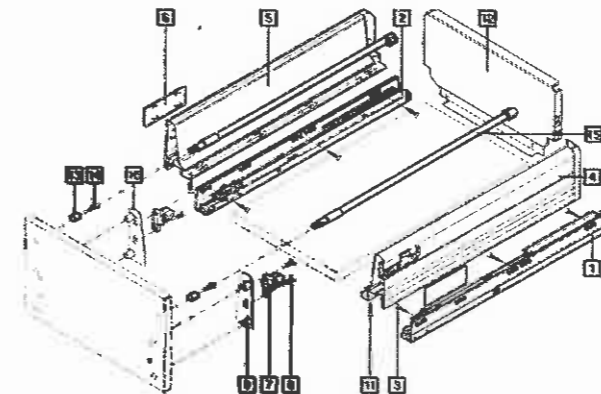
Höhenverstellung / Height adjustment / Réglage en hauteur / Hoogteverstelling



Seitenverstellung / Side adjustment / Réglage latéral / Zijdelingse verstelling

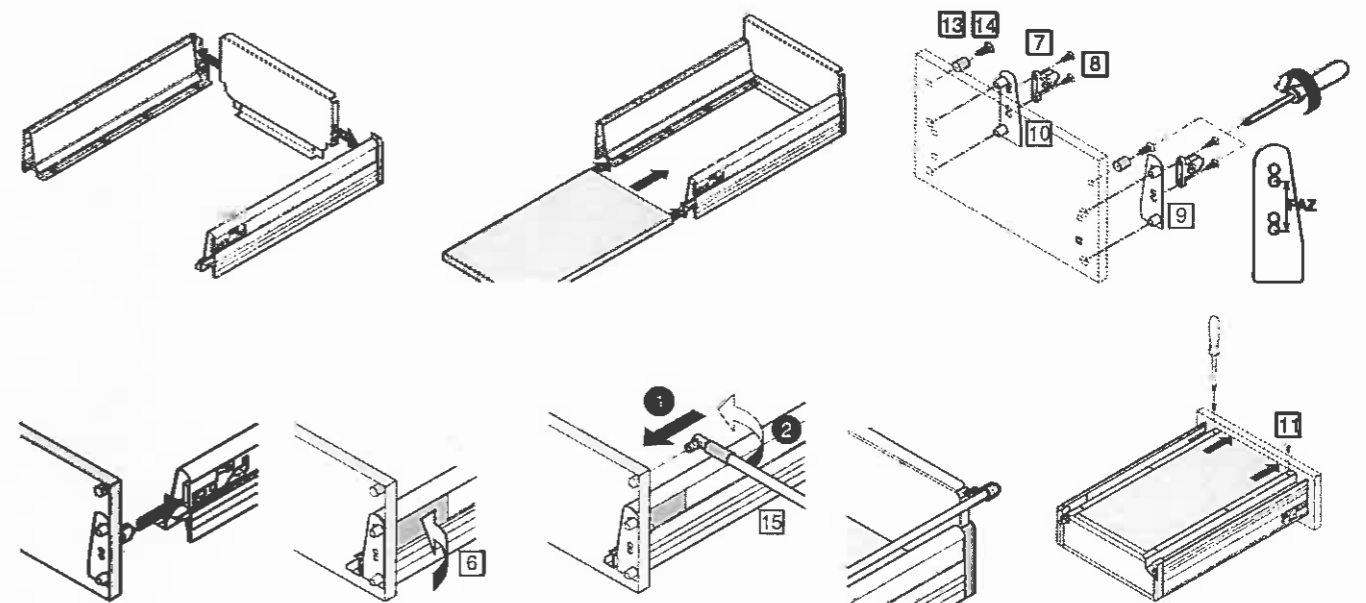


TANDEMBOX Frontauszug / High fronted pull-out / Bloc tiroir / Voorraadlade

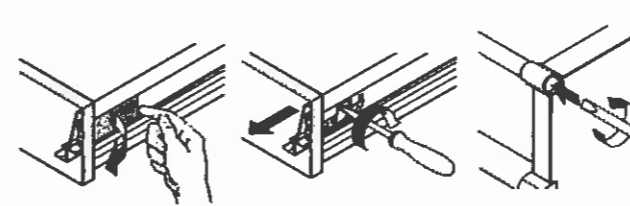


- 1 1 x E446923
- 2 1 x E446922
- 3 6 x Nr. 451
- 4 1 x E446919
- 5 1 x E446918
- 6 2 x Nr. 533
- 7 2 x Nr. 526
- 8 4 x Nr. 428
- 9 1 x Nr. 521
- 10 1 x Nr. 522
- 11 2 x Nr. 157
- 12 1 x
- 13 2 x Nr. 532
- 14 2 x Nr. 336
- 15 2 x E446888

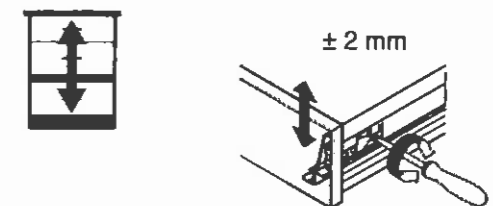
Montage / Assembly / Montage / Montage



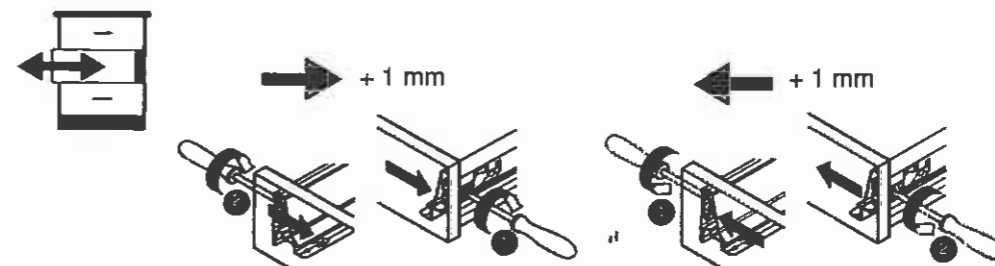
Demontage / Removal / Démontage / Demontage



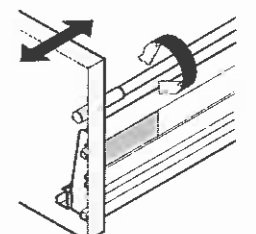
Höhenverstellung / Height adjustment / Réglage en hauteur / Hoogteverstelling

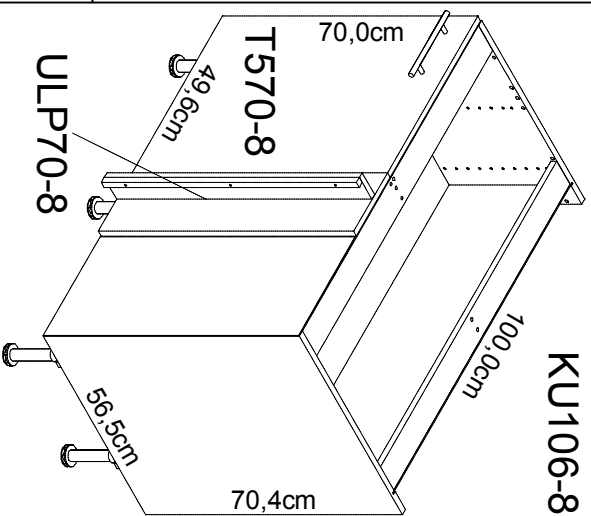
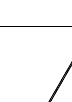
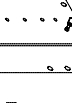
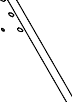
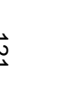
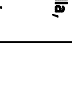
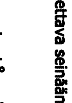
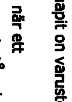
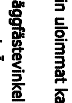
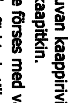
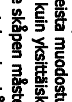
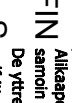
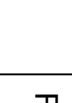
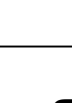
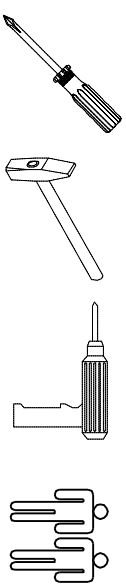
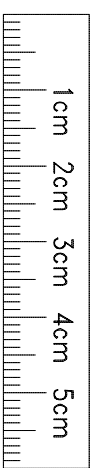


Seitenverstellung / Side adjustment / Réglage latéral / Zijdelingse verstelling

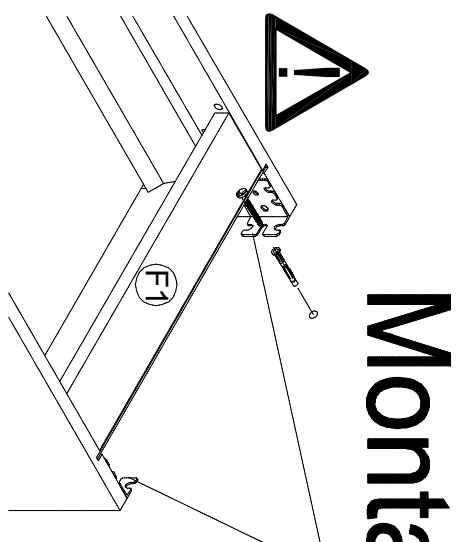


Neigung / Tilt adjustment / Inclinaison / Schuinite



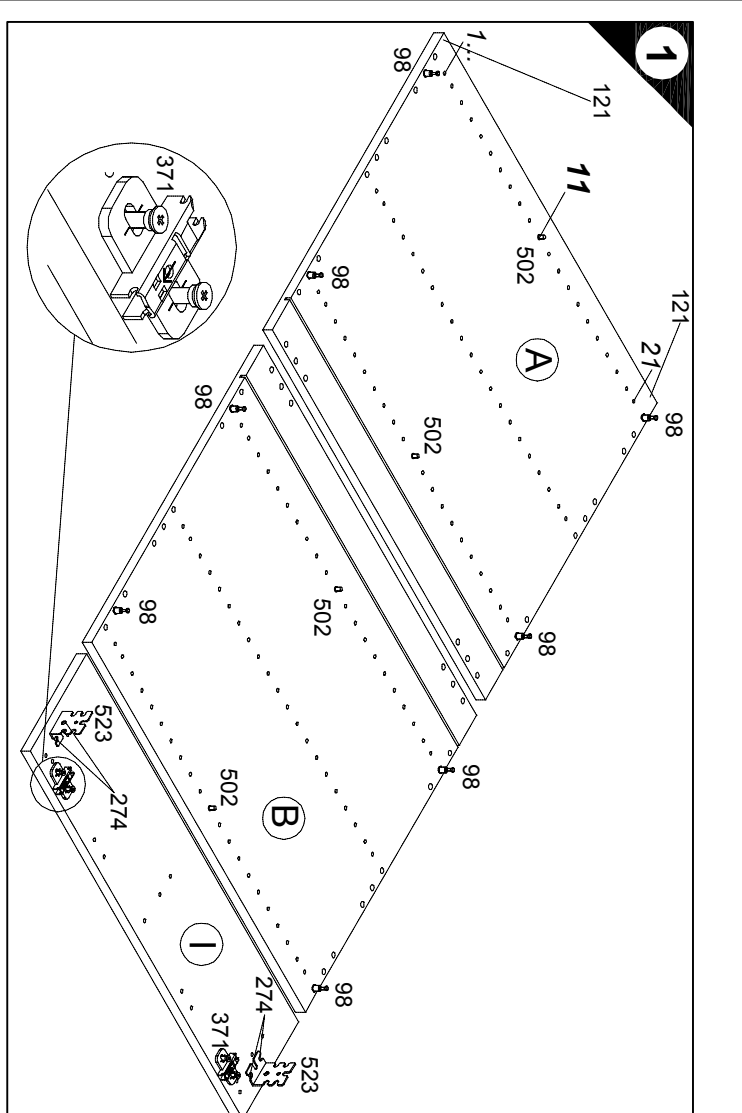
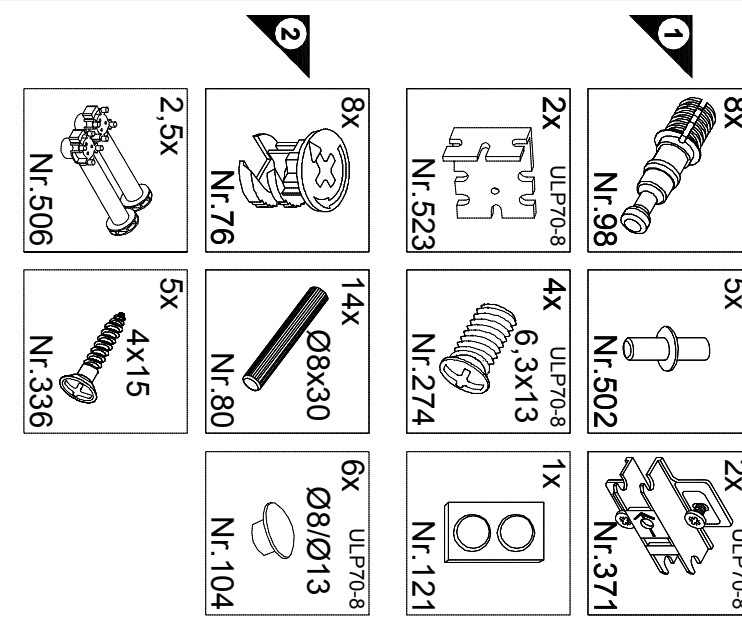


D Die anderen Schranke von miteinander zu einer Zeile Verordnungen beilegen Anzahn von Unterschrank, sowie einzeln stehende Unterschrank müssen mit Wandbefestigungswinkel versehen werden.
GB The outer cabinets must be fitted with wall mounting brackets if a row of any number of base units or individual base units are to be connected together.
F Les armoires extérieures de tous meubles bas montés en ligne doivent être munies d'équerres de fixation murale. Il en va de même pour les meubles bas indépendants.
NL De buitenste kasten van met elkaar tot een rij verbonden willekeurige aantal onderkasten, evenals apart staande onderkasten, moeten van wandbevestigingsbeugels worden voorzien.
E Los armarios inferiores de los extremos, de una línea de módulos inferiores cuantos se deseen, deberán ser fijados a la pared con escudillas de fijación mural, así como los armarios inferiores que se montan aislados de forma independiente.
I I mobili esternali ai part del lavabi sparsi devono essere dotati di staffe di fissaggio a muro, se un numero qualsiasi di sottolavabi viene collegato l'uno con l'altro in una fila.
RUS Едини нижнюю панельную шкафов соединяют между а единого секцию, то крайние шкафы крепят при помощи к стене уголками.
PL Jeżeli dolne szafki połączone są ze sobą w szeregu, to w udwójny ścianie należy wyposażyć szafki zewnętrzne. Pojedyncze, wolnostojące dolne szafki, również należy wyposażyć w uchwyty.
H Valamint a külsőkhöz is székelyvel kell rögzítést a falra kell erősíteni.
CZ Ke šně je nutno úhelníkem připevnit samostatně stojící skřínky a vnější skřínky, pokud jsou spolu s dalšími skřínkami spojeny v jedné řadě.
SLO Zunanje omare se morajo pričvrstiti s pritrjevalnimi zidnimi kotilniki, kadar se povezujejo v eno linijo s poljubnim številom sosednjih omaric. Prav tako, se morajo prostostojajoče sosednje omare, pričvrstiti s pritrjevalnimi zidnimi kotilniki.
FIN Aikaapista muodostuvan kaappiryhmän ulkommat kaapit on varustettava seinäankkuriyksimillä, samoin kuin yksittäiskaappitkin.
S De ytre skåpene måsete forses med veggfastevinkel når ett valfritt antal underskåp förbinds till en rad. Även separat stående underskåp måste förses med veggfastevinkel.

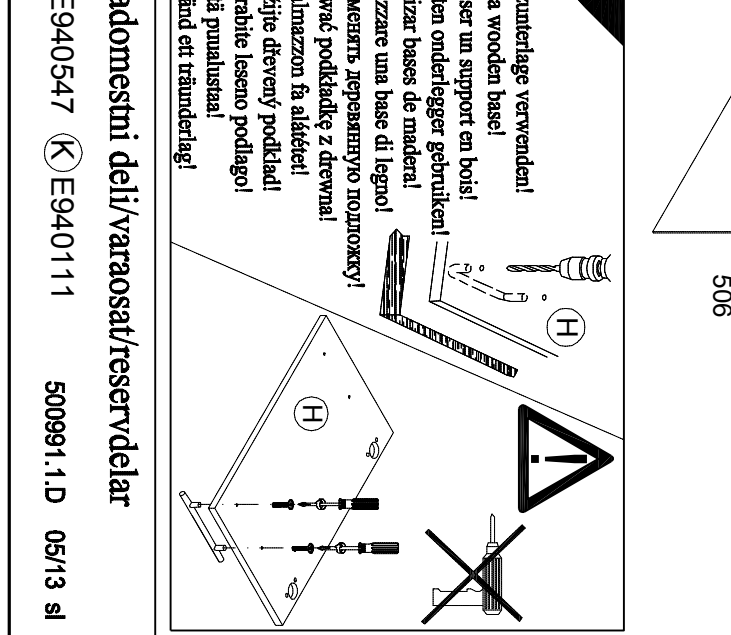
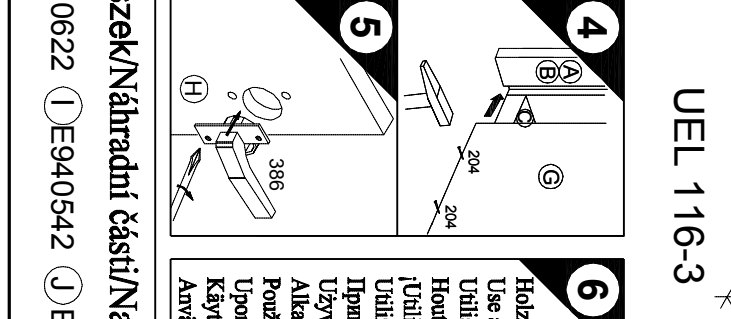
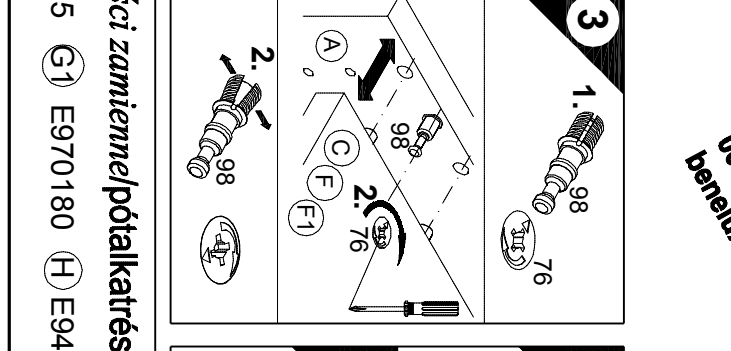
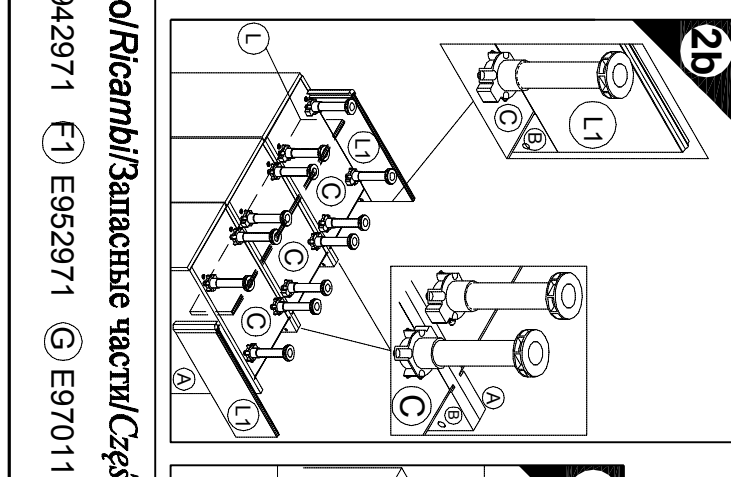
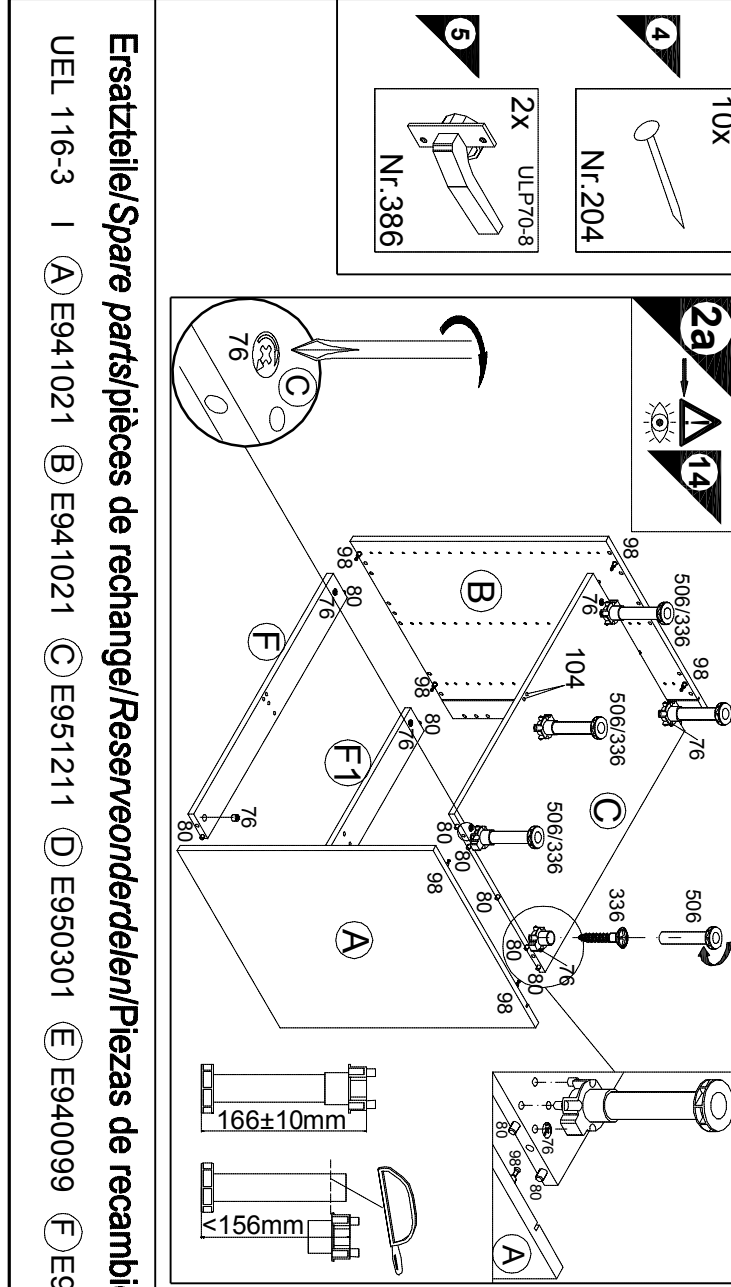
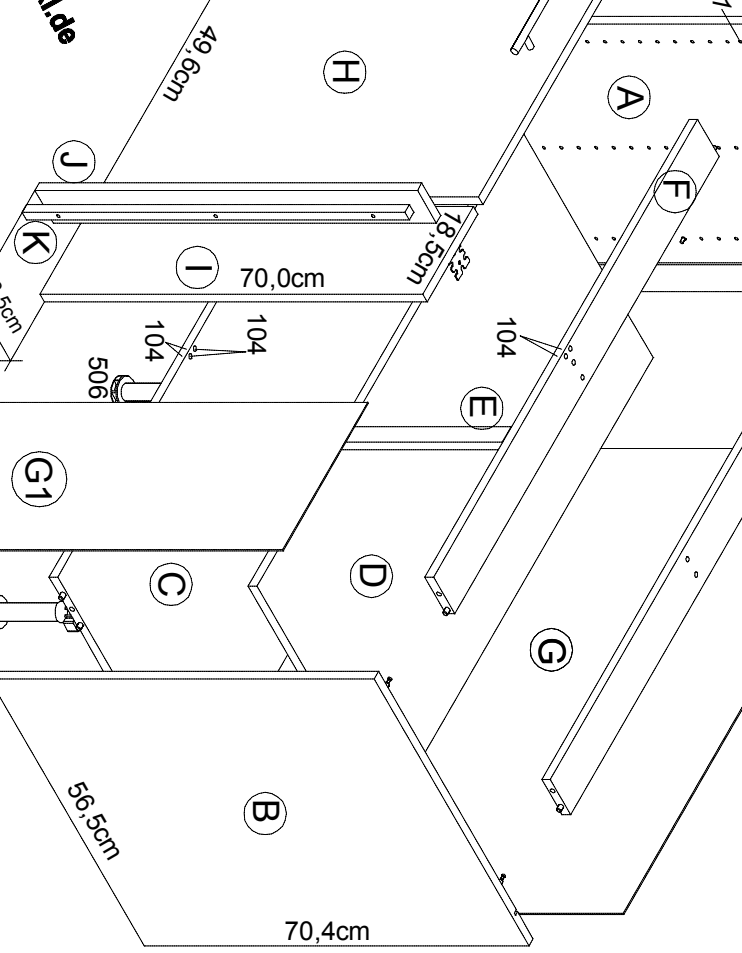


Montageanleitung

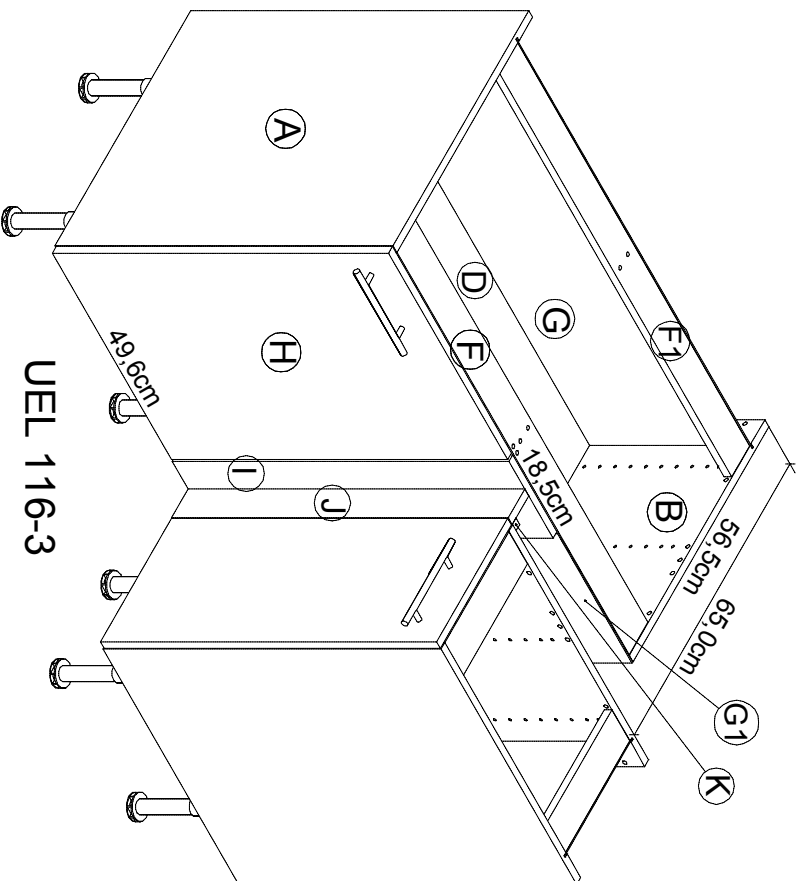
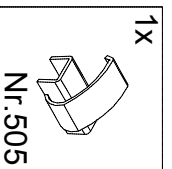
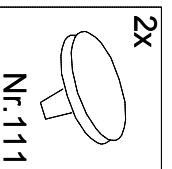
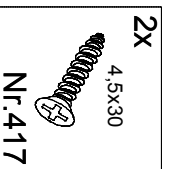
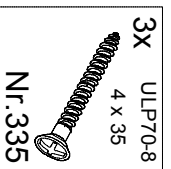
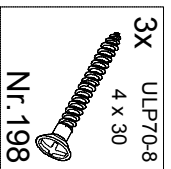
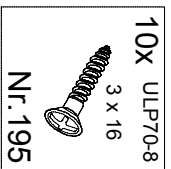
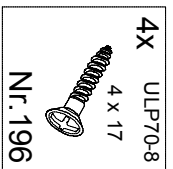
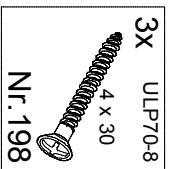
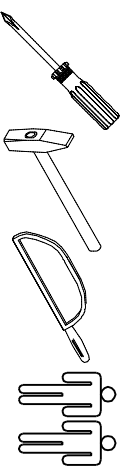
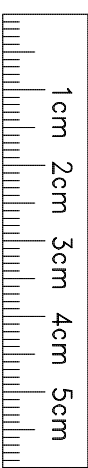
E 948031
Als Zubehör erhältlich
Available as an accessory
Disponibile en accessorio
Verkrijgbaar als accessoire
Se puede obtener como accesorio
Disponibile come accessorio
Dostepna jako dodatkowe wyposażenie
Tartozéként kapható
Kiegészítőként beszerezhető
Dobavljivo kot dodatna oprema
Lisřvaruje
Kan levereras som tillbehör



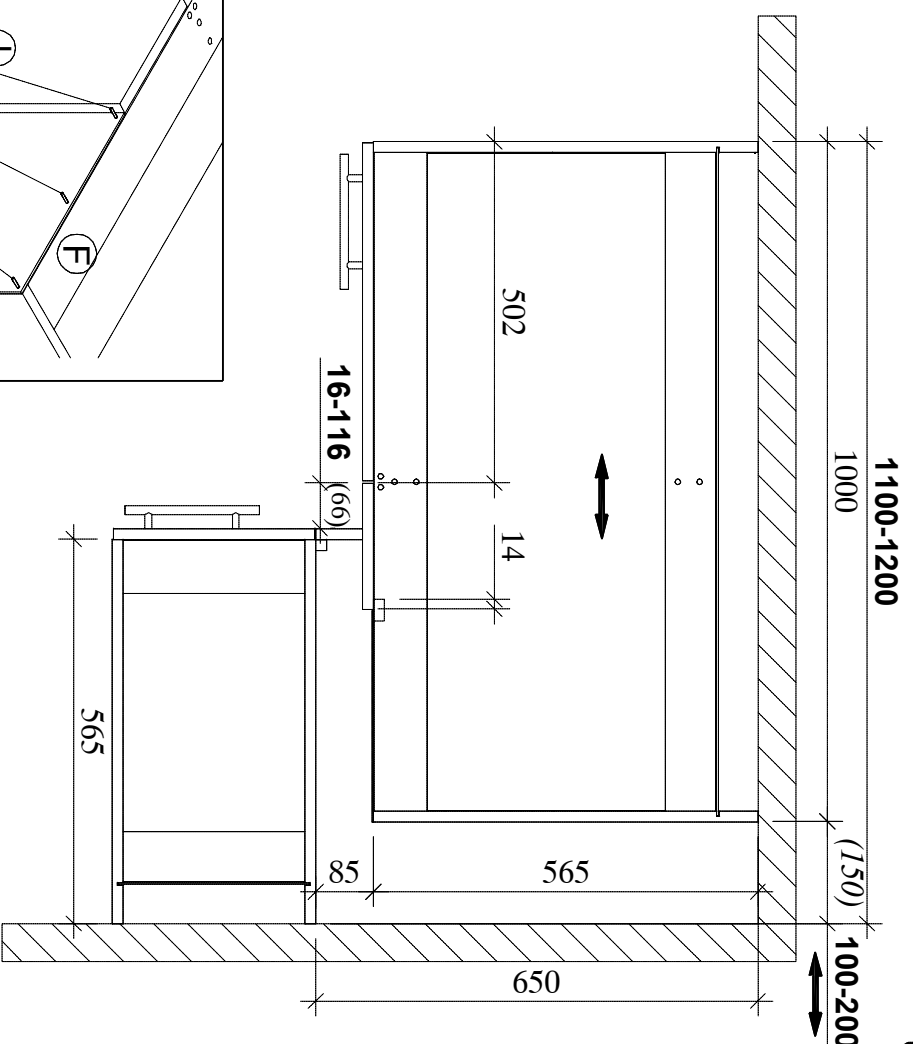
Service-Hotline
01805-678101
0,1€ pro Min.
+49 für Österreich
Anrufstart pro Min.
Service@jaka-bkl.de
vorhergehend in Belgien
00800-40119350
benelux@jaka-bkl.de



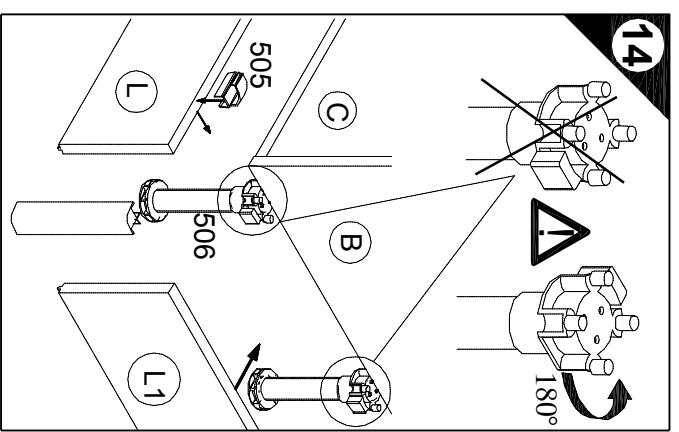
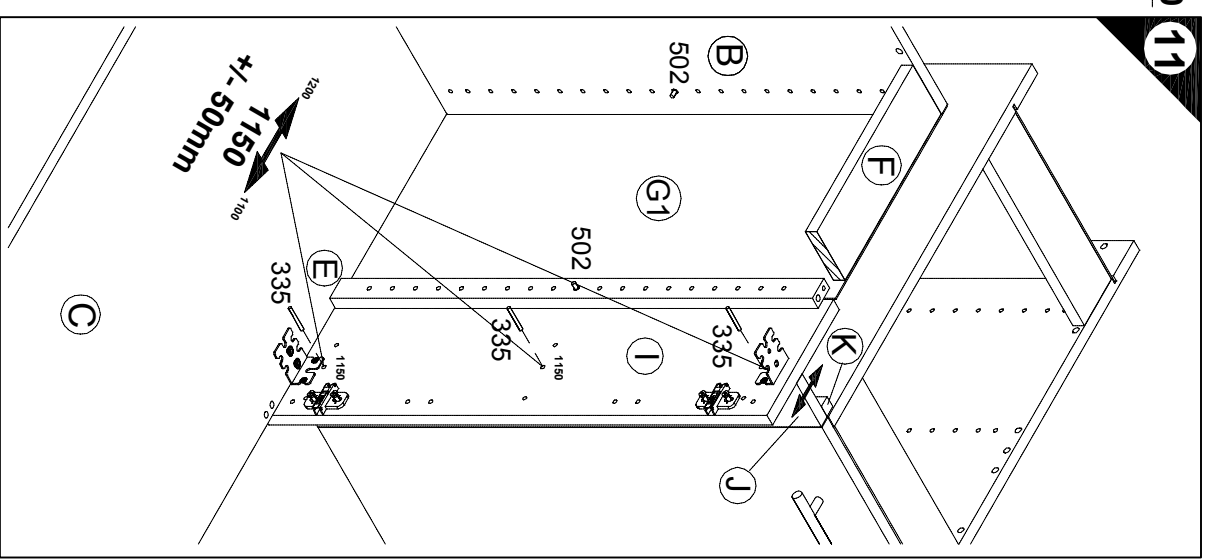
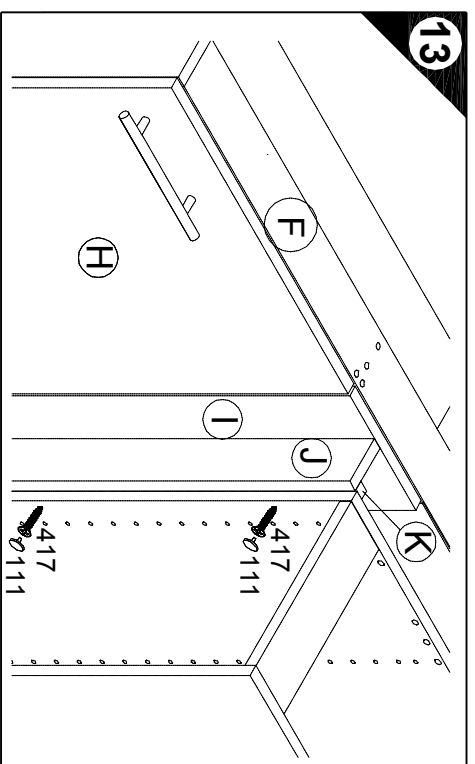
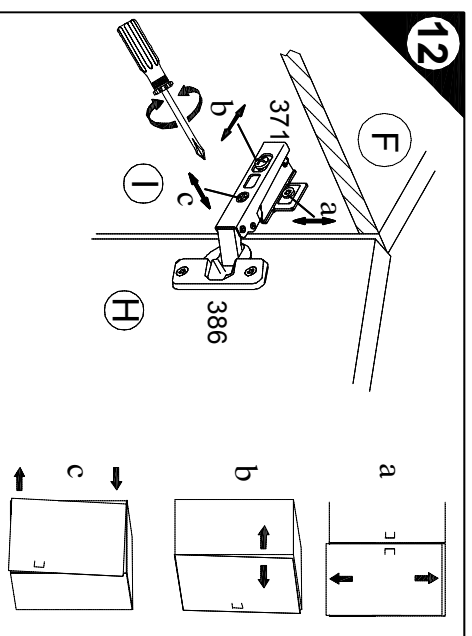
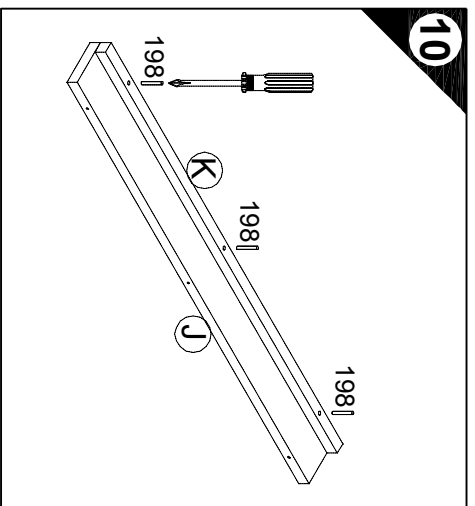
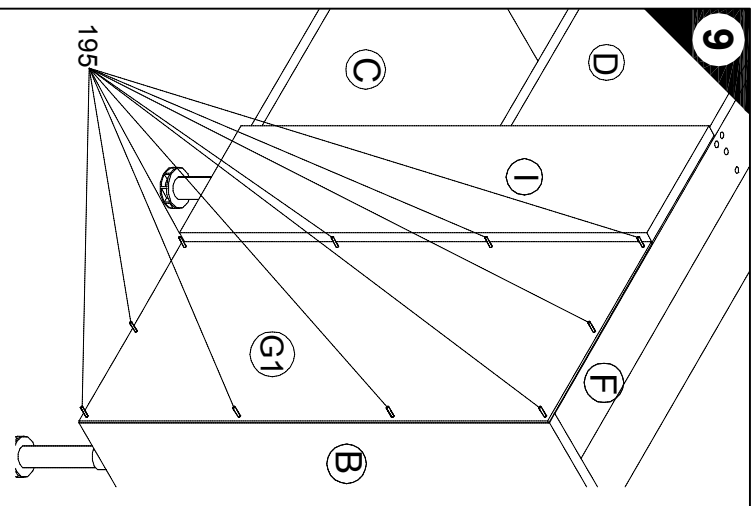
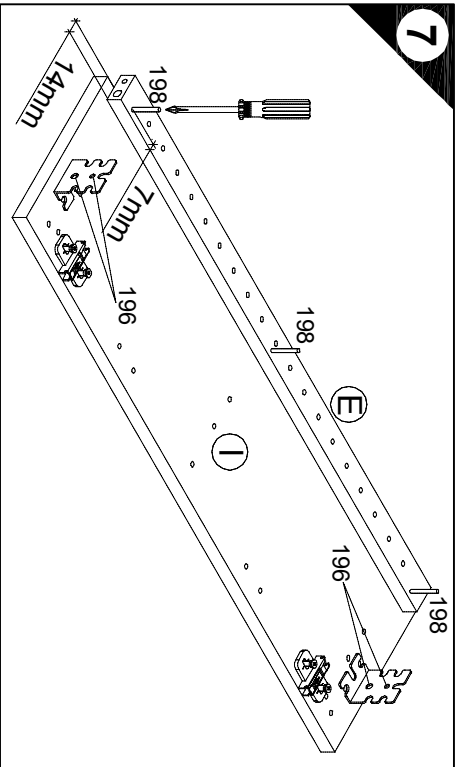
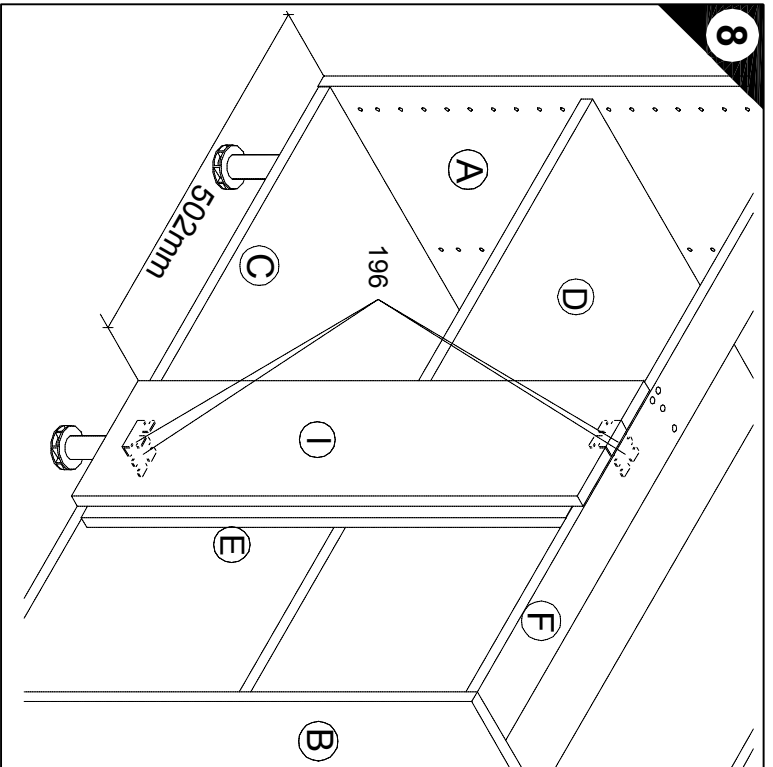
6 Holzunterlage verwenden!
Use a wooden base!
Utiliser un support en bois!
Houten onderlegger gebruiken!
Utilizar bases de madera!
Применять деревянную подложку!
Узурвай подкладке з дрехна!
Alkalmaazzon fa alákké!
Použite dřevěný podklad!
Uprorabite lesenno podlagi!
Kävyä puualustat!
Använd ett träunderlag!

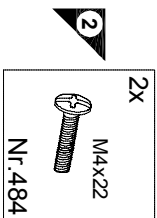
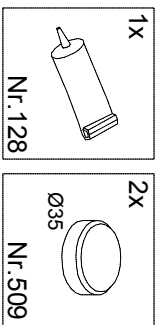
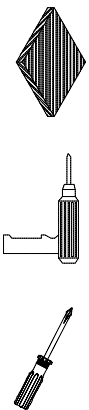
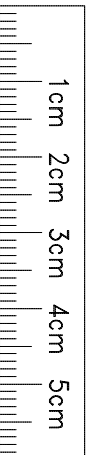


UEL 116-3

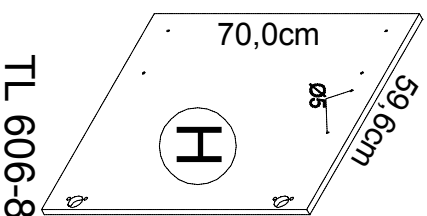
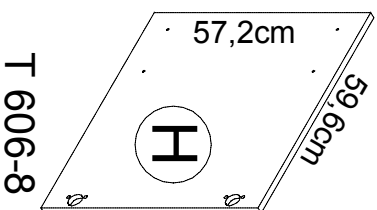
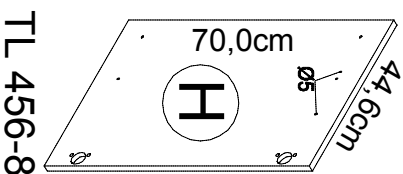
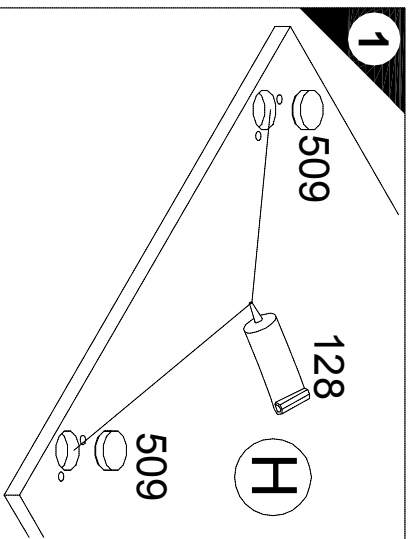


Montageanleitung





TL 456-8
TL 606-8

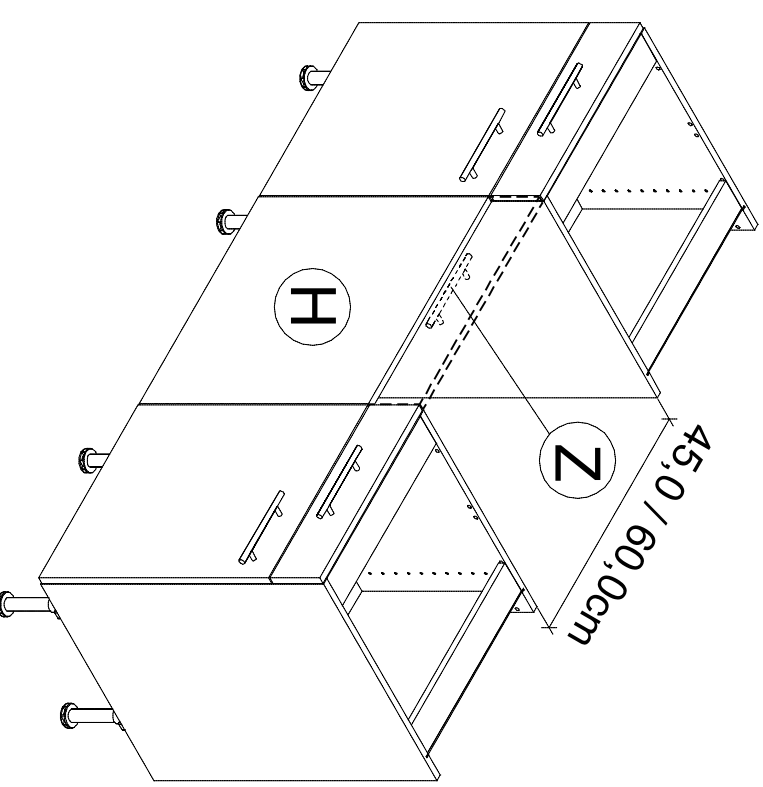
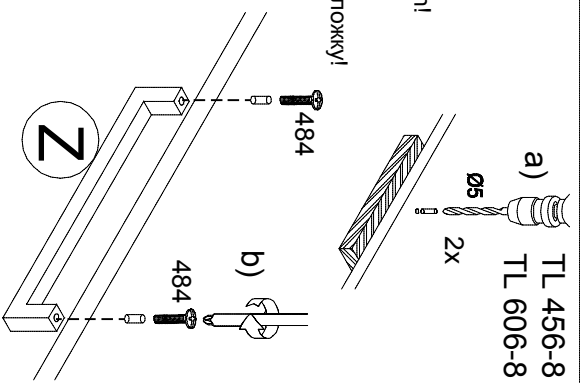
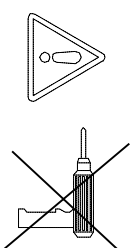


Montageanleitung

Service-Hotline
01805-678101
0,14€ pro Min.
+49 für Österreich
Auslandstarif pro Min.
Service@jaka-bkl.de
vor Niederland en België
00800-40119350
benelux@jaka-bkl.de

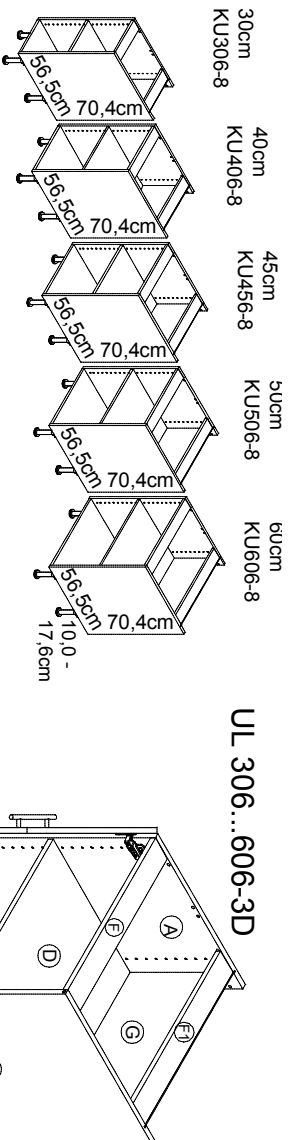
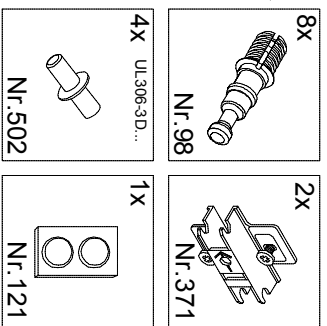
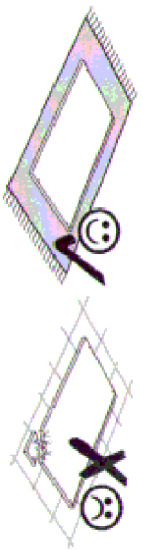
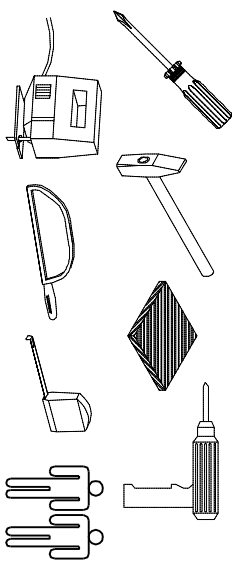
2

Holzunterlage verwenden!
Use a wooden base!
Utiliser un support en bois!
Houten onderlegger gebruiken!
!Utilizar bases de madera!
Utilizzare una base di legno!
Применять деревянную подложку!
Užywać rockładkę z drewna!
Alkalmazzon fa alátételt!
Použijte dřevěný podklad!
Uprabite lesenjo podlago!
Käytä puualusta!
Använd ett träunderlag!

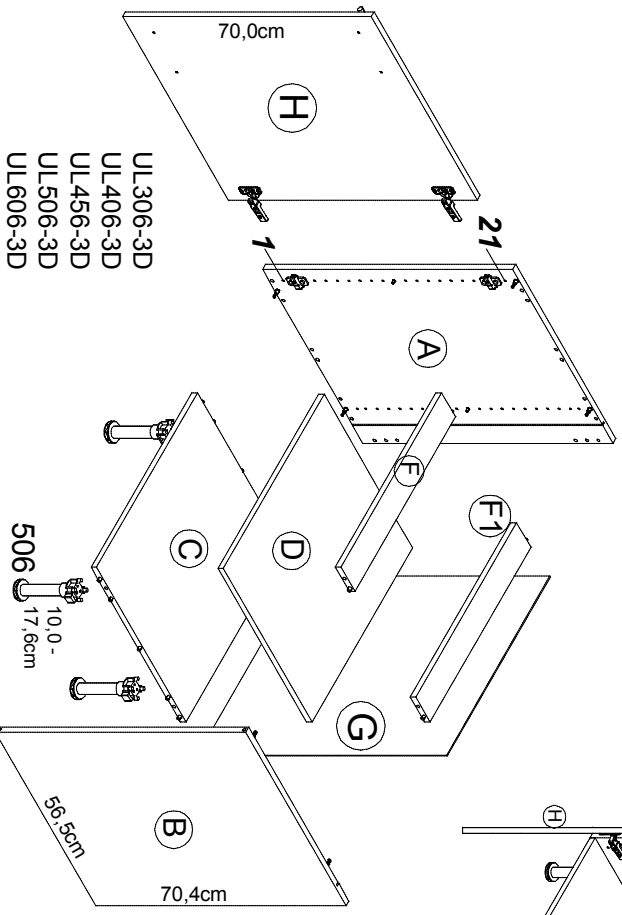


Ersatzteile/Spare parts/pièces de rechange/Reserveonderdelen/Piezas de recambio/Ricambi/Zapłażne części/Części zamiennepóalkatrészek/Náhradní části/Nadomestni deli/Уагаасат/резервделар

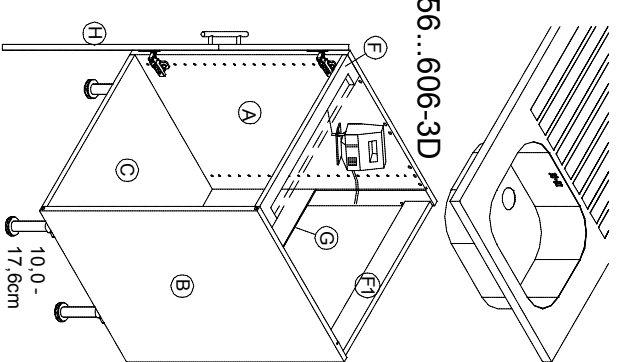
- TL 456-8
- T 606-8
- TL 606-8
- H E940620
- H E940611
- H E940621
- Z E447100
- Z E447100



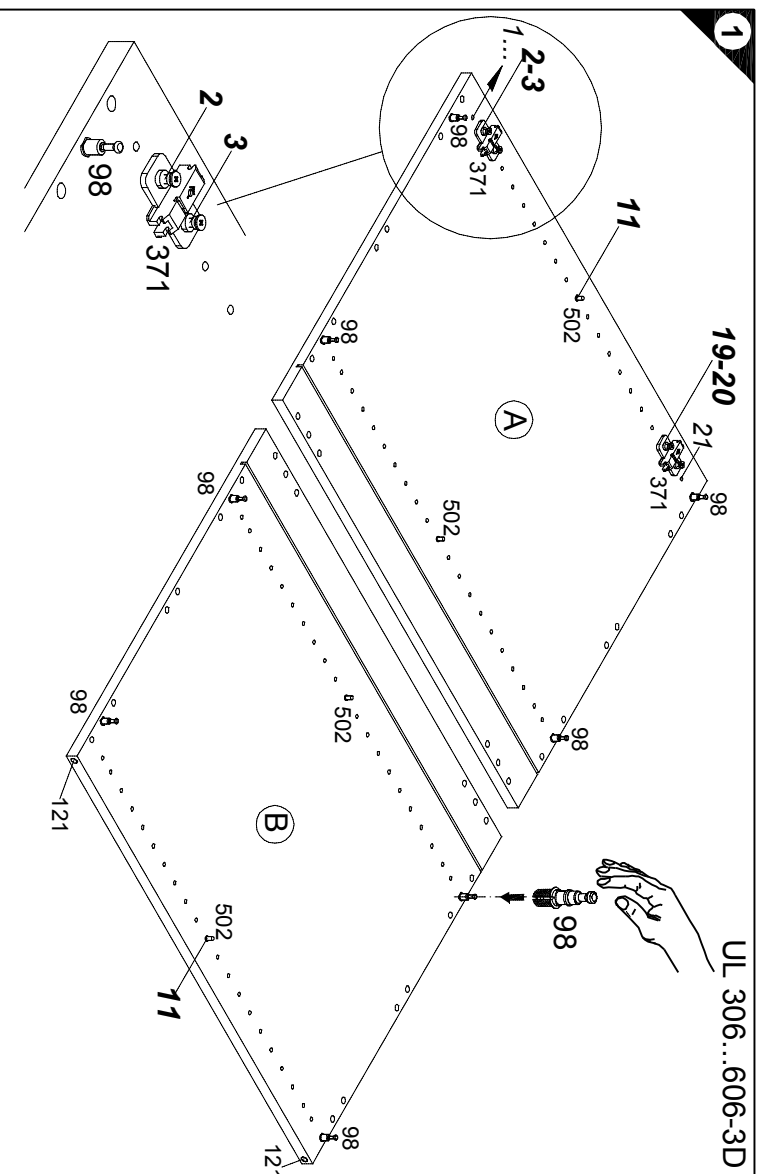
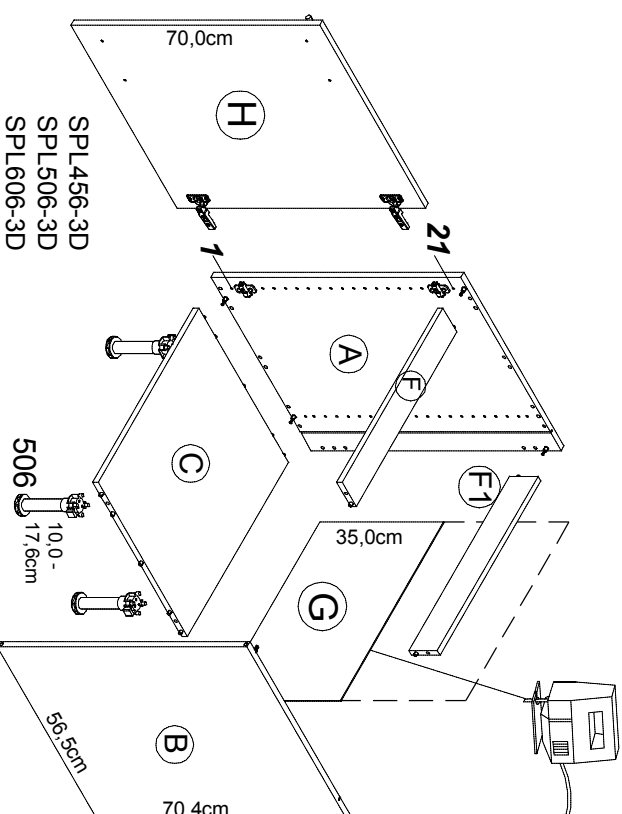
UL 306...606-3D



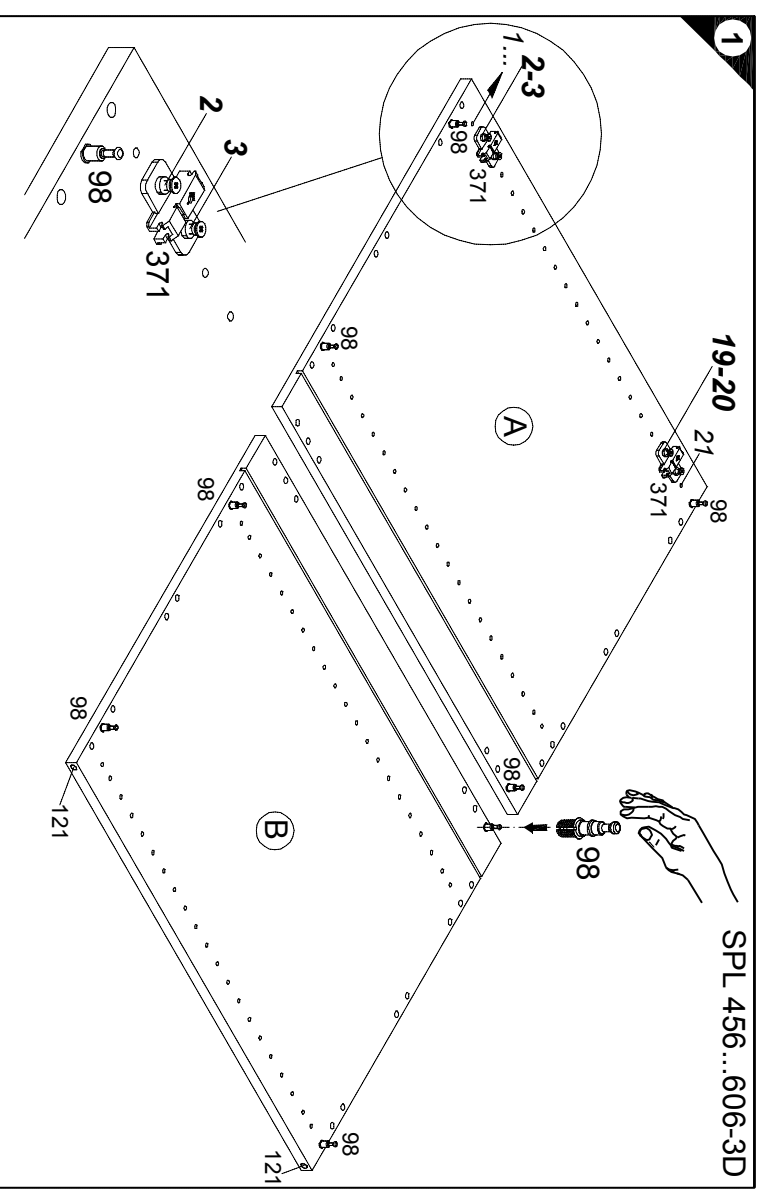
Montageanleitung



SPL 456...606-3D



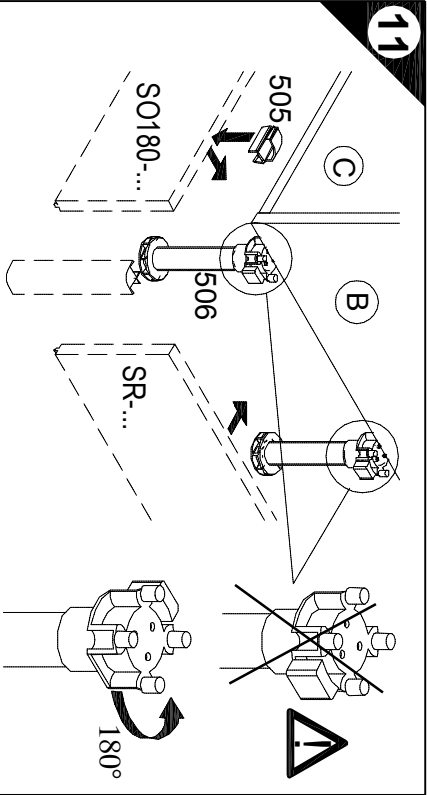
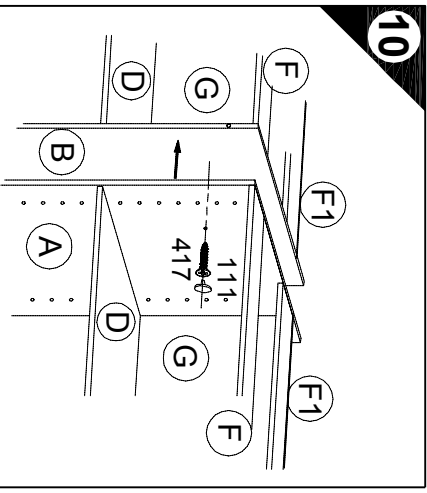
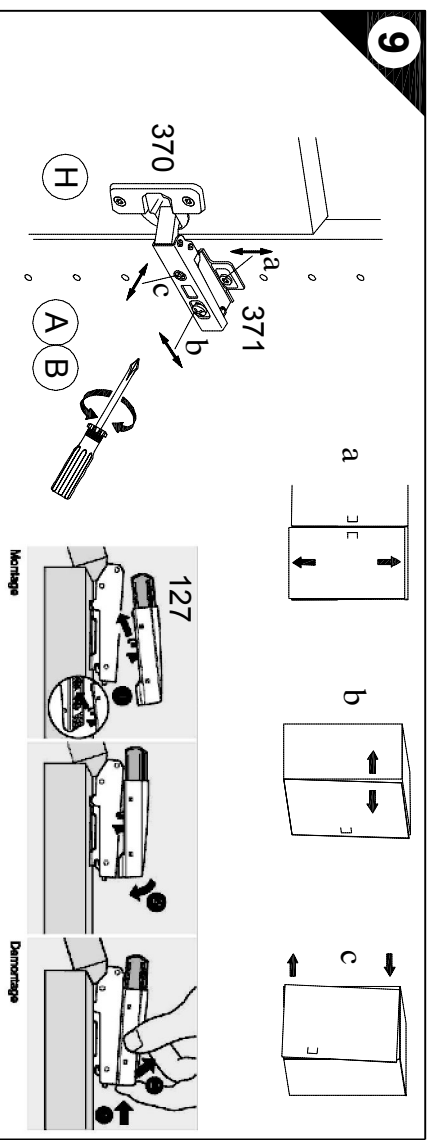
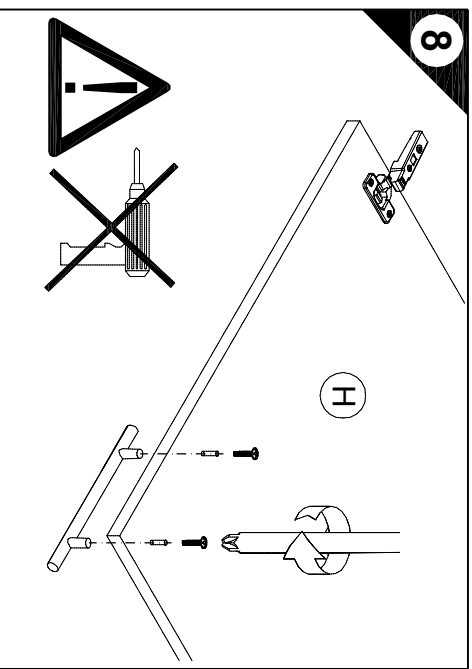
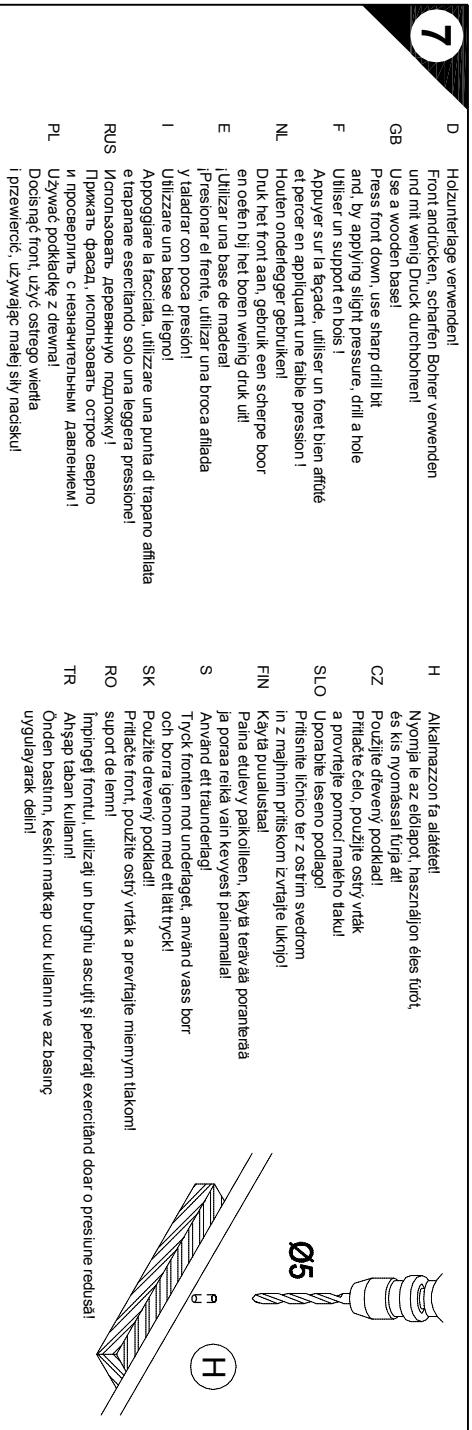
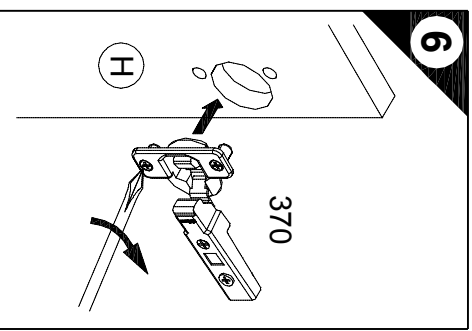
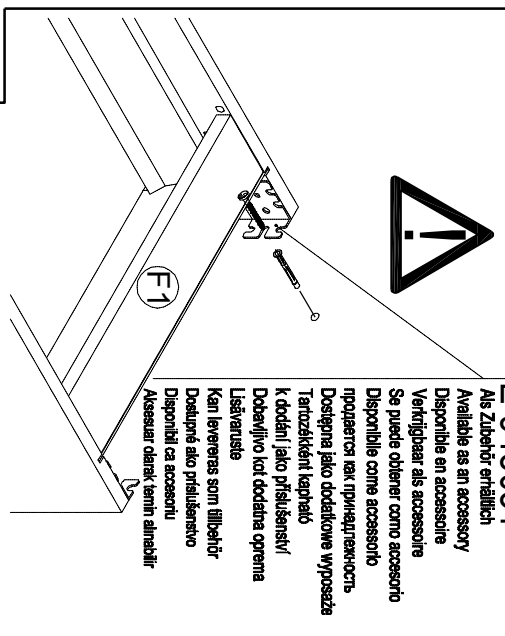
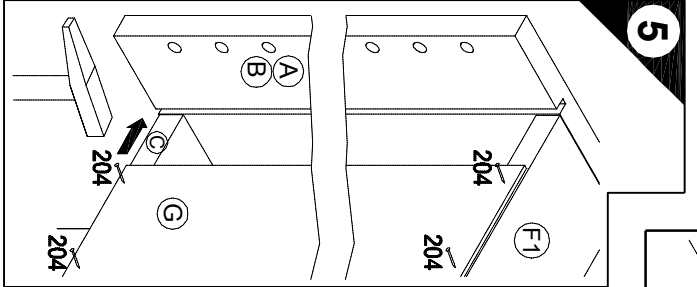
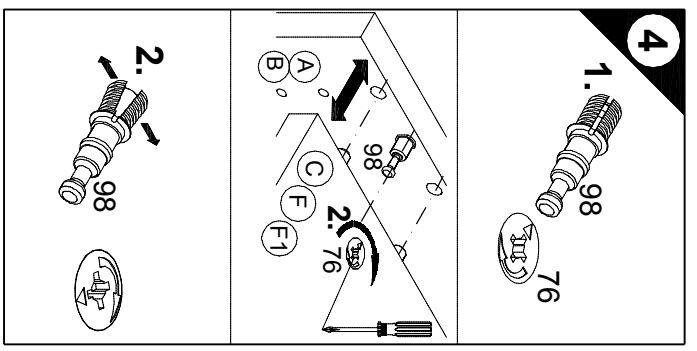
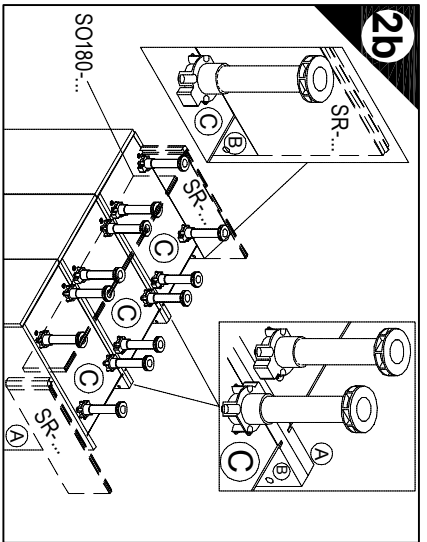
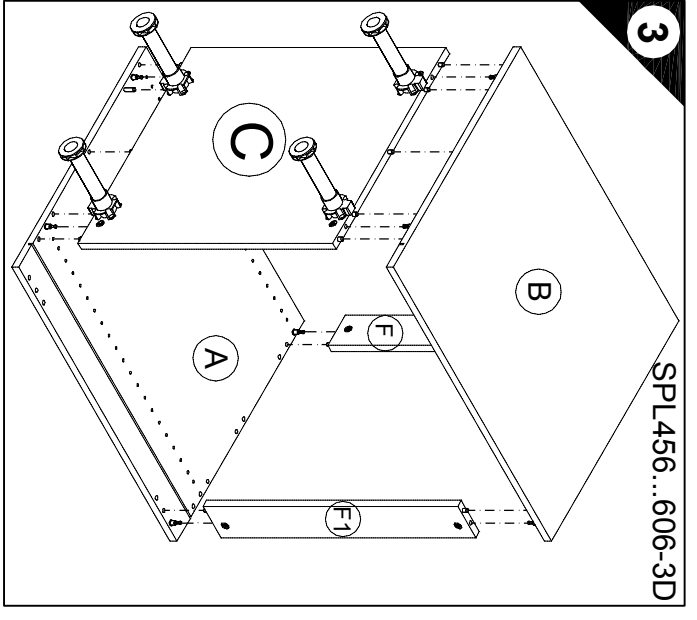
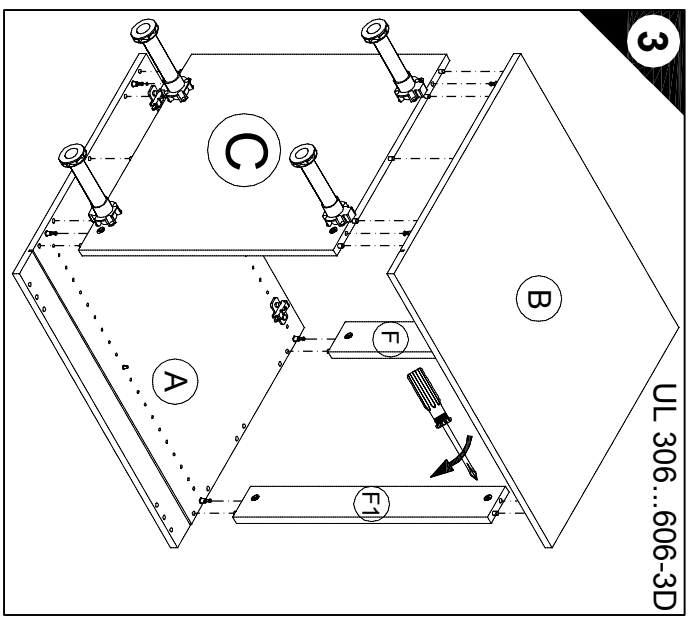
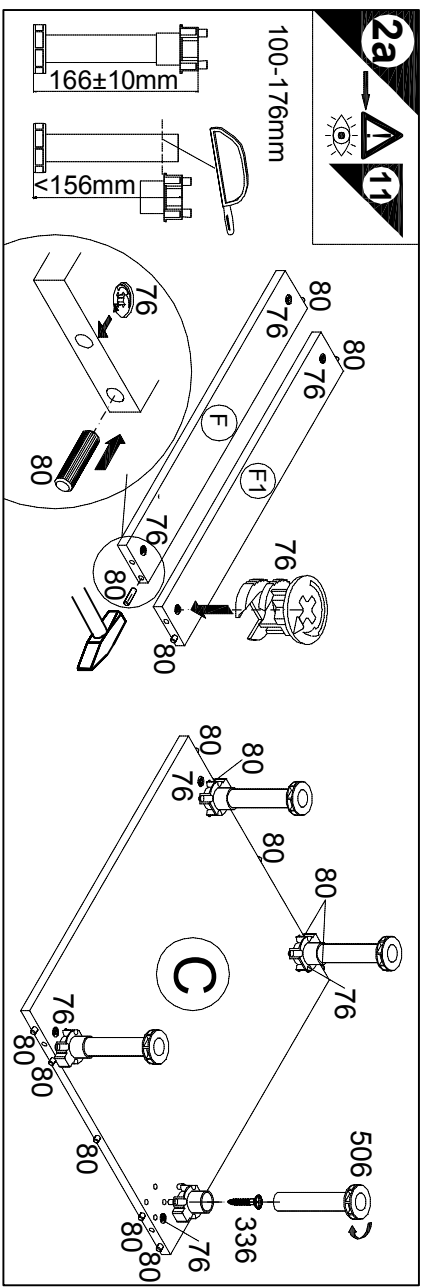
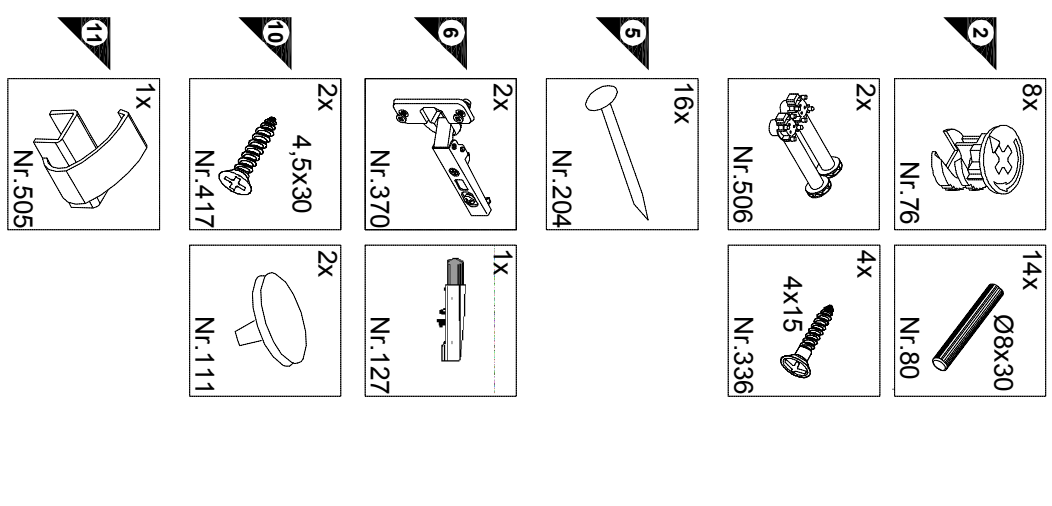
UL 306...606-3D



SPL 456...606-3D

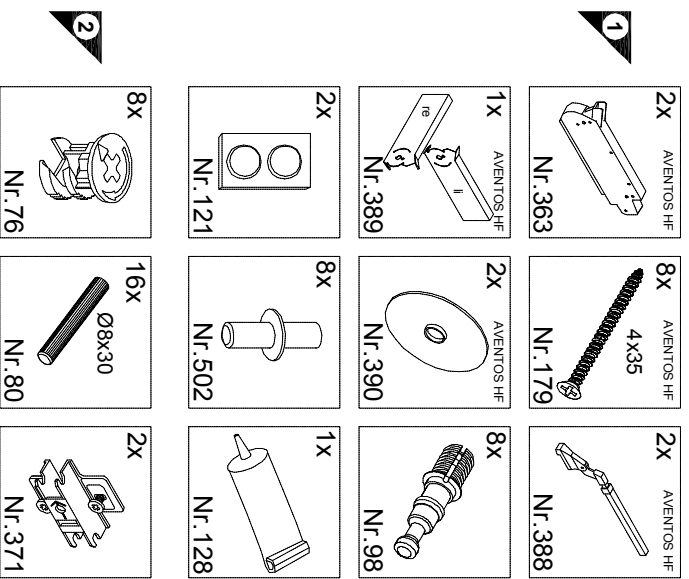
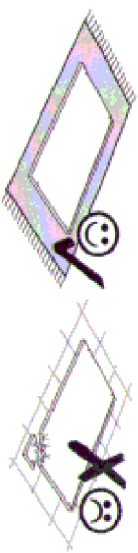
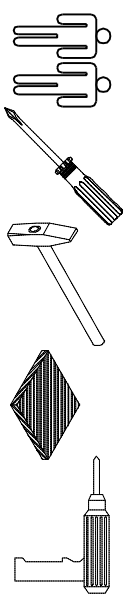
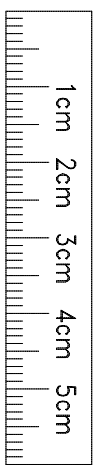
Service-Hotline
01805-678101
0,14€ pro Minute
++49 für Österreich
Auslandstarif pro Minute
service@jaka-bkl.de
voor Nederland en België
00800-40119350
benelux@jaka-bkl.de

Ersatzteile/Spare parts/pièces de rechange/Reserveonderdelen/Piezas de recambio/Ricambi/Запасные части/Części zamienné/pótkalkatárszék/Náhradní části/Nadomestni dell'varaosad/reservdelar/náhradné diely/Utilizati piese de schimb/Уедк паргалар								
30cm UL 306-3D	A E941021	B E941021	C E951216	D E950306	E E942976	F E952976	G E970006	H E940624
40cm UL 406-3D	A E941021	B E941021	C E951215	D E950305	E E942975	F E952975	G E970010	H E940623
45cm UL 456-3D	A E941021	B E941021	C E951227	D E950308	E E942977	F E952977	G E970070	H E940620
50cm UL 506-3D	A E941021	B E941021	C E951224	D E950304	E E942974	F E952974	G E970117	H E940622
60cm UL 606-3D	A E941021	B E941021	C E951223	D E950303	E E942973	F E952973	G E970116	H E940621
45cm SPL 456-3D	A E941021	B E941021	C E951227	E E942977	F E952977	G E970070	H E940620	
50cm SPL 506-3D	A E941021	B E941021	C E951224	E E942974	F E952974	G E970117	H E940622	
60cm SPL 606-3D	A E941021	B E941021	C E951223	E E942973	F E952973	G E970116	H E940621	



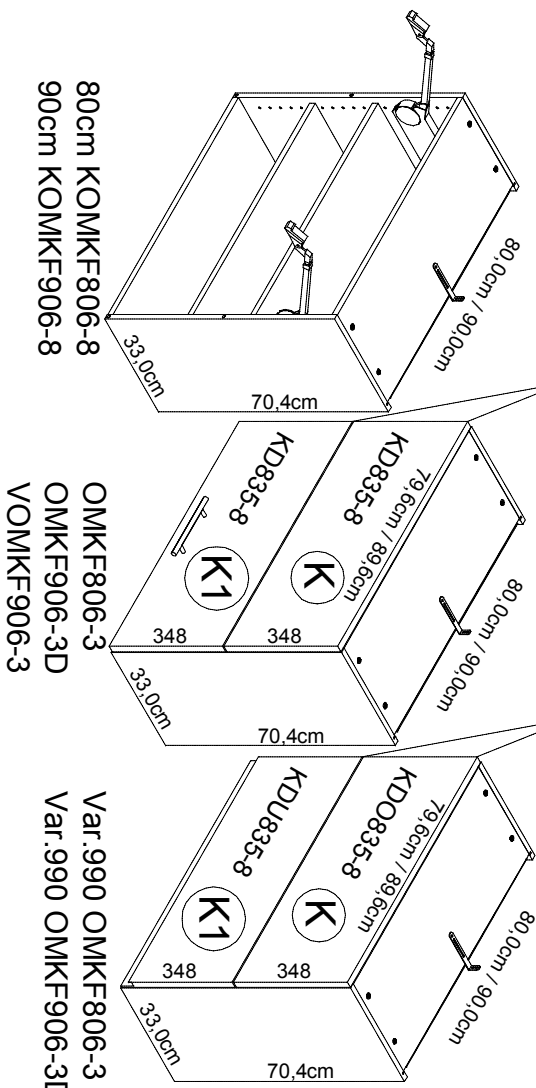
E Zárófürtt rendelhető
Available as an accessory
Verfügbar als Accessoire
Se puede obtener como accesorio
Disponibile come accessorio
Dostupné jako doplnkové vybavení
Dostajna jako dodatkovno wyposażenie
Tartozékként kapható
Dobavljivo kot dodatna oprema
Lisätarvite
Kan levereras som tillbehör
Disponibil ca accesoriu
Accessoar detasat laemr alinaibir

D Die äußeren Schränke von miteinander zu einer Zeile verbundenen beteiligten Anzahl von Unterschrankten, sowie einzeln stehende Unterschranke müssen mit Wandbefestigungswinkelchen versehen werden.
The outer cabinets must be fitted with wall mounting brackets a row of any number of base units or individual base units are to be connected together.
Les armoires extérieures de tous meubles bas montés en ligne doivent être munies d'angles de fixation murale. Il en va de même pour les meubles bas indépendants.
De buitenste kasten van met elkaar tot een rij verbonden willekeurig aantal onderkasten, evenals apart staande onderkasten, moeten van wandbevestigingsbeugels worden voorzien.
E Los armarios inferiores de los extremos, de una línea de módulos inferiores cuantos se deseen, deberán ser fijados a la pared con escuadras de fijación mural, así como los armarios inferiores que se montan aislados de forma independiente.
I I mobil esternali al par di lavabi sparsi devono essere dotati i staffe di fissaggio a muro, se un numero qualsiasi di sottolavabo viene collegato l'uno con l'altro in una fila.
RUS Если несколько напольных шкафов соединены вместе в едином ряду, то крайние шкафы следует привинтить к стене уголками. Отдельно стоящие напольные шкафы также следует крепить к стене уголками.
Jedeit dolne szafki roboczone sa ze sobą, w szeregu, to w uchwy scheme należy wyposażyć szafki zewnętrzne. Pojedyncze, wolnostojące dolne szafki, również należy wyposażyć w uchwyty.
PL Jeżeli dolne szafki roboczone są ze sobą, w szeregu, to w uchwy scheme należy wyposażyć szafki zewnętrzne. Pojedyncze, wolnostojące dolne szafki, również należy wyposażyć w uchwyty.
TR A tezgahlar serisinde, eşyaşitihaz düzenlikté alyş tezgahlarétkébi alyş serisinde tezgahlarétké, valarimint a kilitaalyş alyş tezgahlarétkéte talı roğdukté profilali keel eiliktin.
CZ Ke stěně je nutno úhelníkem připevnit samostatně stojící skřínky a vnější skřínky, pokud jsou spolu s dalšími skřínkami spojeny v jedné řadě.
SLO Zunanje omare se morajo pričvrstiti s prtiidilnimi zidnimi kotniki, kadar se povezujejo v eno linjo s podjunitim številom spodnjih omaric. Prav tako, se morajo prostostojéce spodnje omare, pričvrstiti s prtiidilnimi zidnimi kotniki.
FIN Aikakaapista muodostuvan kaapirivin ulkomaiset kaapit on varustettava seinäankkimyriskulinnilla, samoin kuin ystäiskaapitkin.
S De yttre skåpen måste förses med väggfästevinklar när ett valfritt antal underskåp förbinds till en rad. Även separat stående underskåp måste förses med väggfästevinklar.
SK Na vonkajšiš skřínky ľubovolného počtu spojovaných skřínok spojijú do jednoto radu, ako aj na samostatné stojáce skřínky je potrebné namontovať rídšielny kotník.
RO Paşjele exteroare ale dispozitor linoctore, indiferent de numarul lo care sunt legate între ele într-un şir, precum şi dispozitor linoctore individuale trebuie prevăzute cu corniere pentru fixarea de perete.
TR Bir hat halinde birbirihe bağımlıms olan paşjele aydukları altı dolapların dışı bölümlünde kasan dolaplar, tek başına duran altı dolapların dışı bölümlünde kaseöemleri ile duvara bağlanmalıdır.



FOMKF806-8
FOMKF906-8

FOMKF806-8
FOMKF906-8



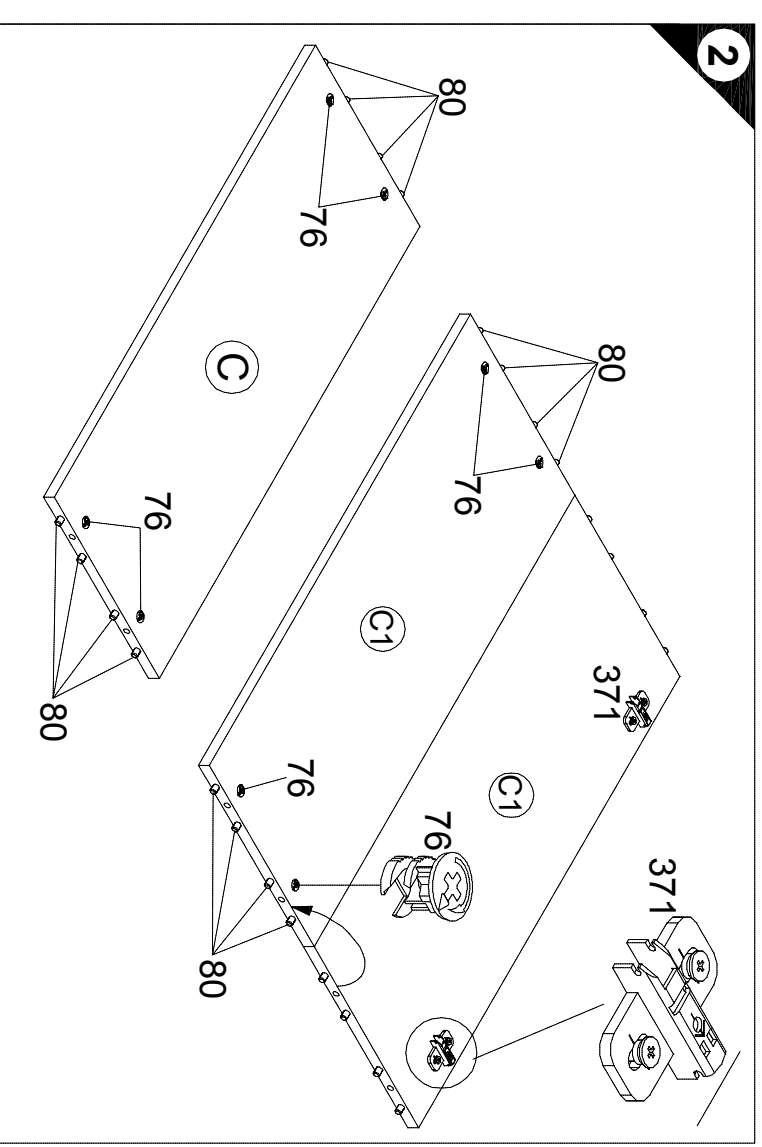
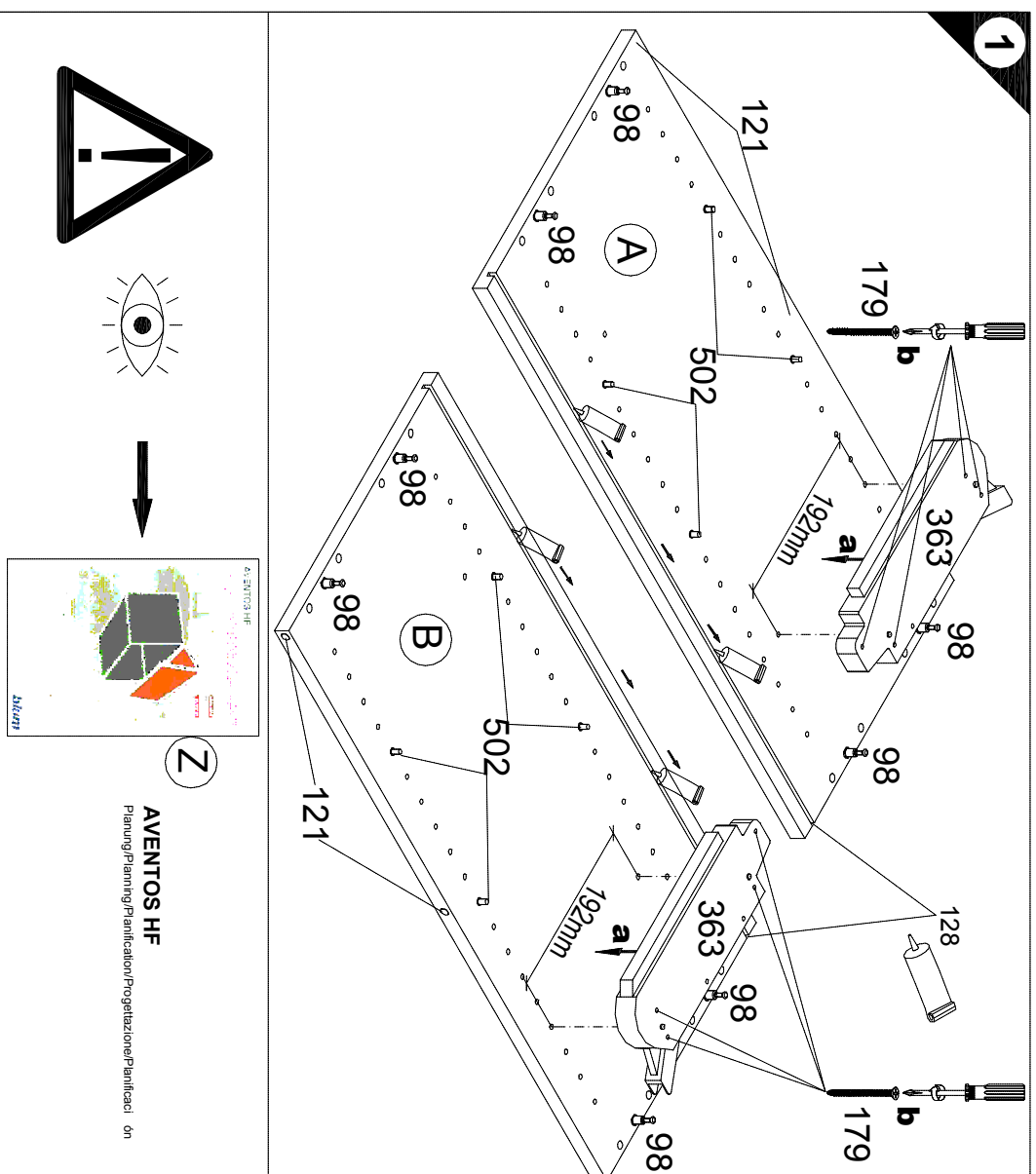
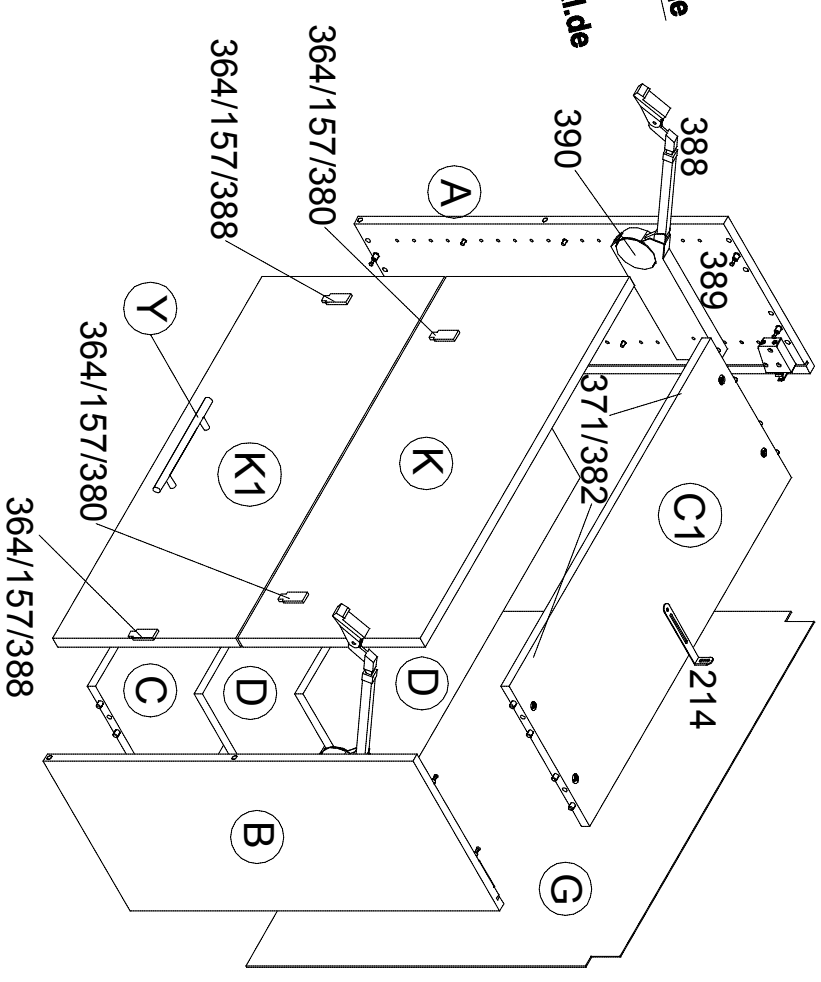
80cm KOMKF806-8
90cm KOMKF906-8

OMKF806-3
OMKF906-3D
VOMKF906-3

Var. 990 OMKF806-3
Var. 990 OMKF906-3D

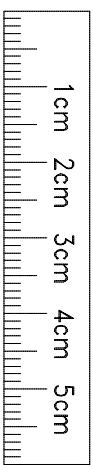
Montageanleitung

Service-Hotline
01 805-678101
0,12€ pro Min.
++49 für Österreich
Auslandstarif pro Min.
service@jaka-bkl.de
voor Nederland en België
00800-40119350
benelux@jaka-bkl.de

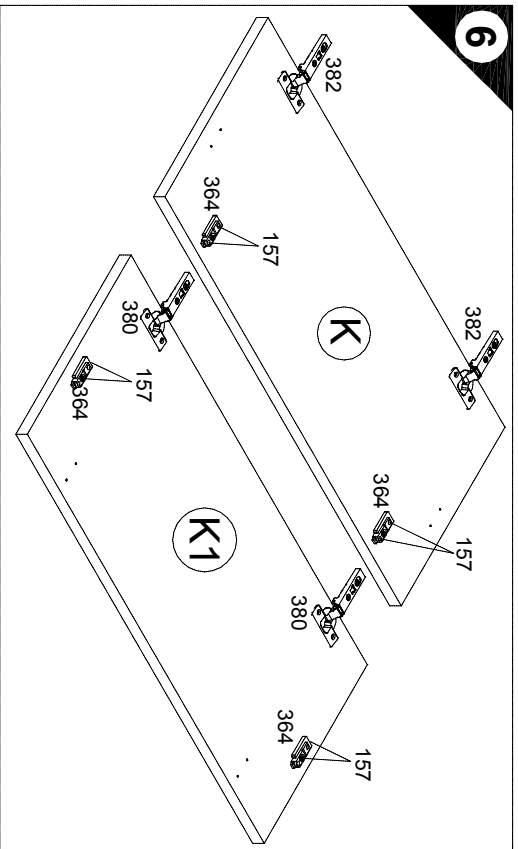
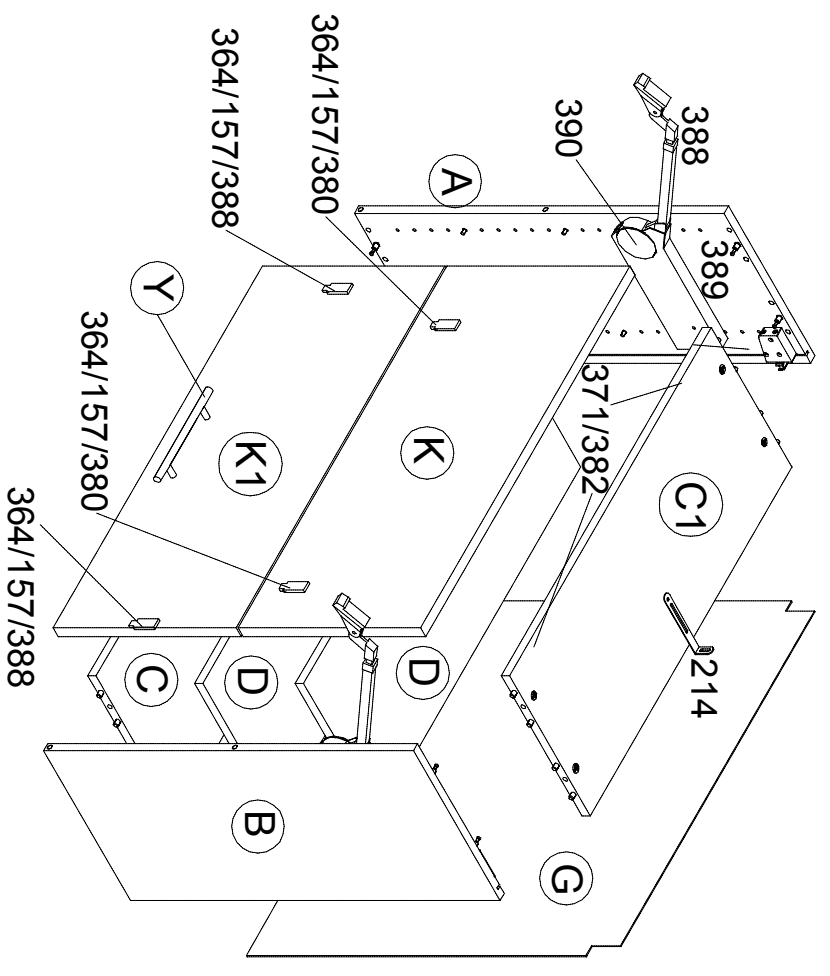
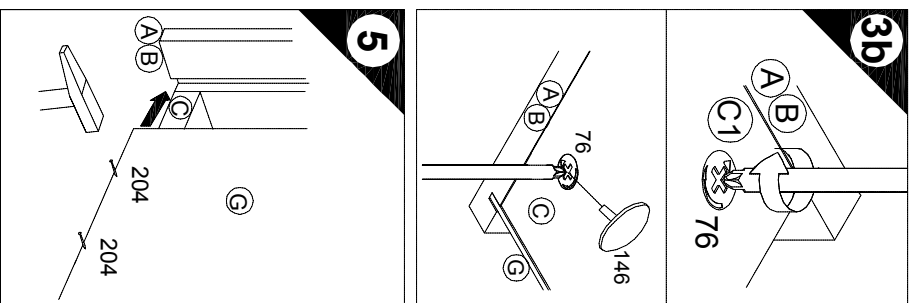
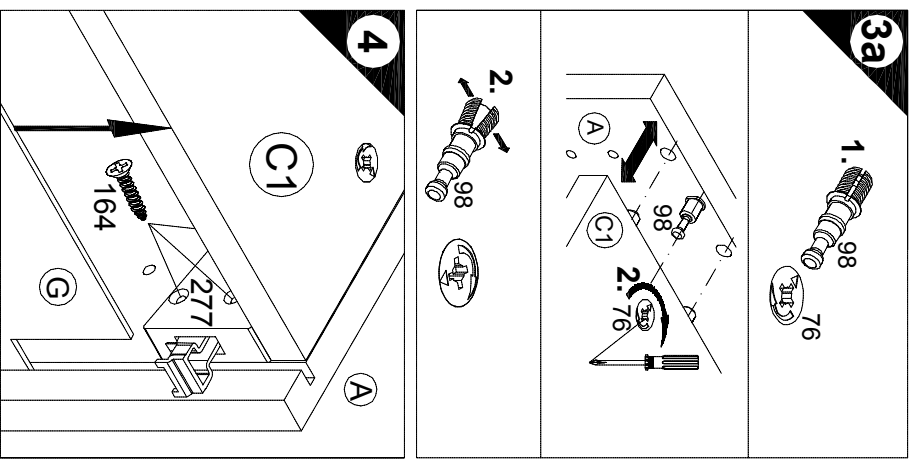
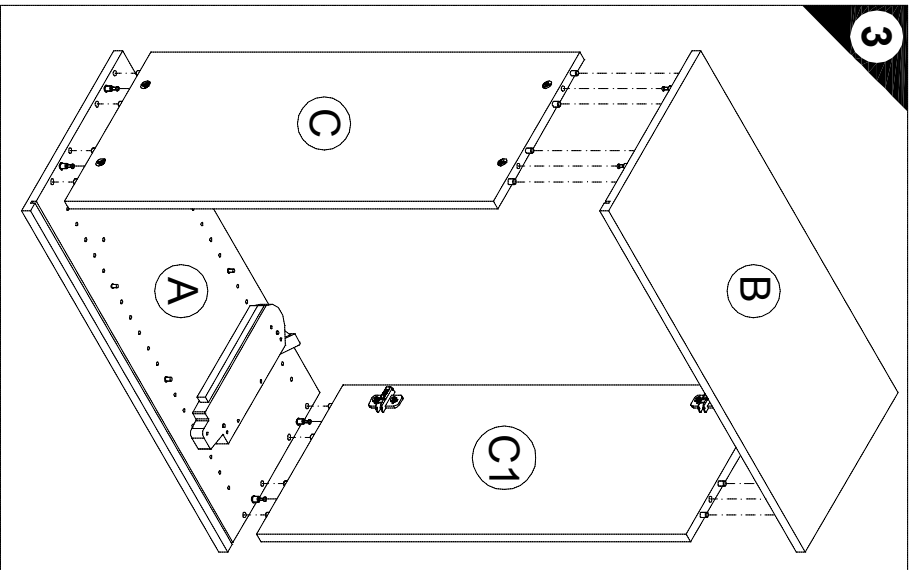
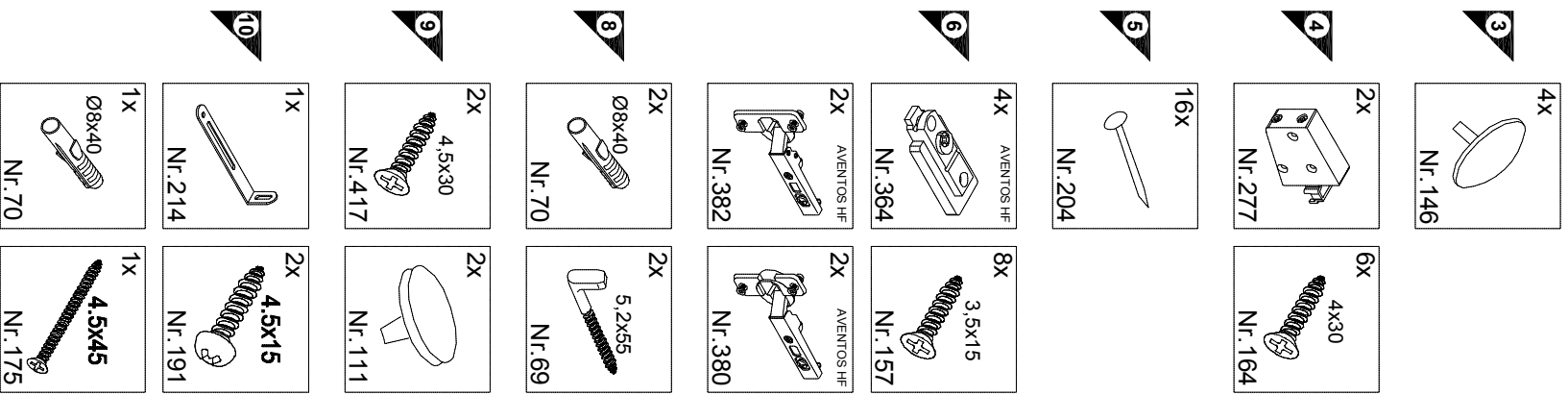


Ersatzteile/Spare parts/pièces de rechange/Reserveonderdelen/Piezas de recambio/Risambly/Запасные части/Części zamienniel/órkalkatészerek/Náhradní části/Nadomestni deli/Varaosat/reservevdelar/náhradné diely/piese de schimb/vedek parçalar

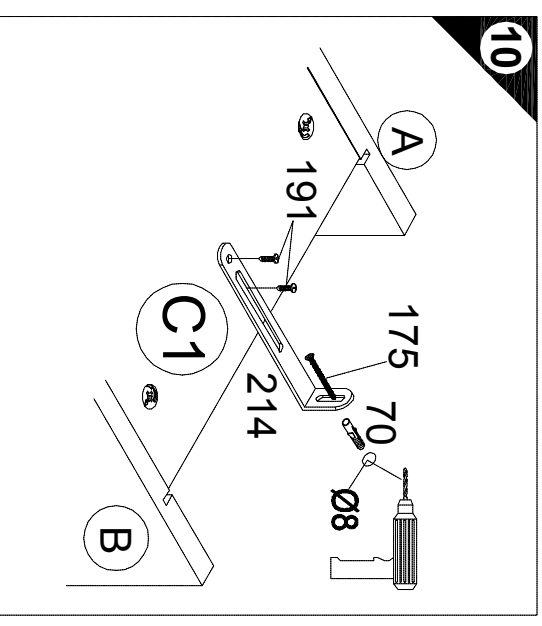
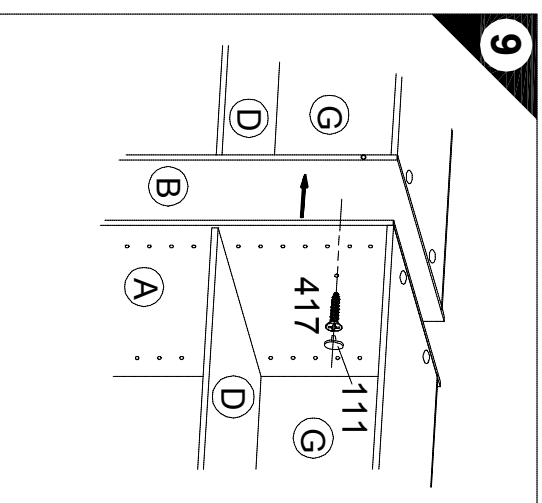
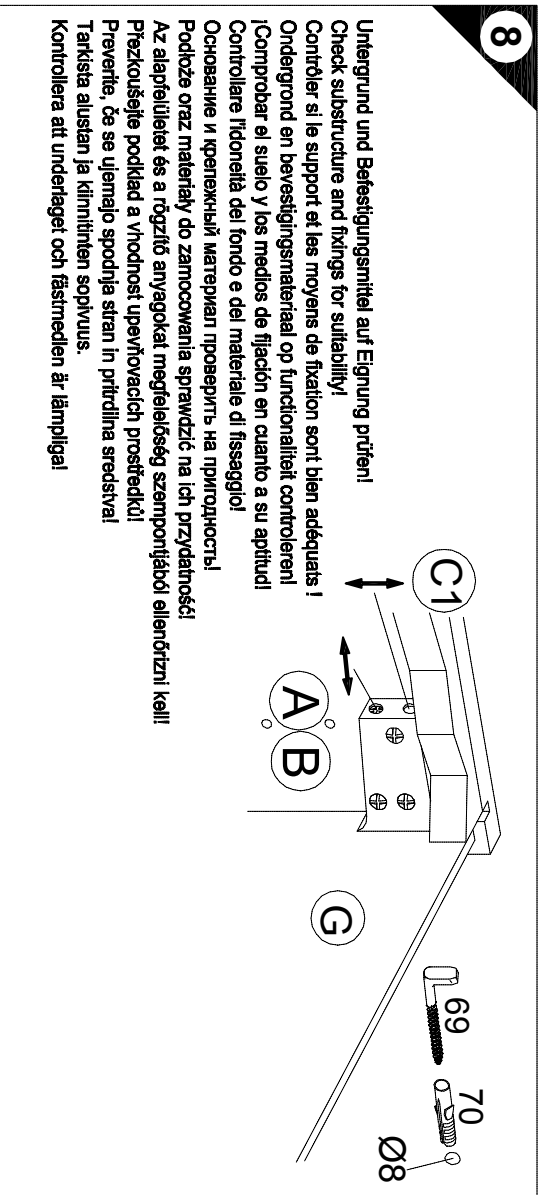
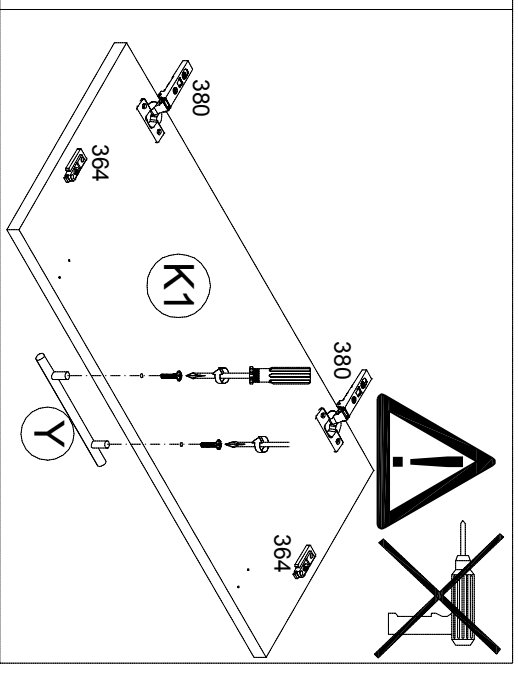
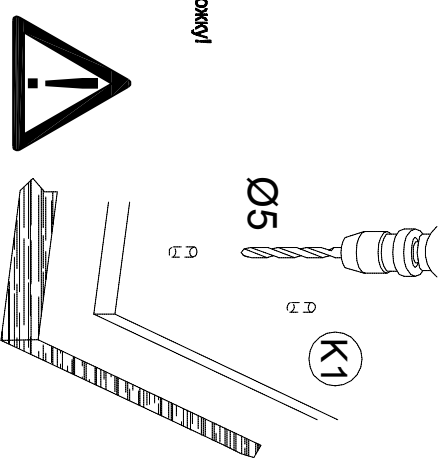
- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|------------|---|---|---------|---|---------|---|---------|----|---------|---|---------|---|---------|---|---------|----|---------|---|---------|
| OMKF 806-3 | I | A | E940031 | B | E940031 | C | E944232 | C1 | E944233 | D | E940332 | G | E970009 | K | E940679 | K1 | E940679 | Z | E445260 |
| Var. 990 | | A | E940031 | B | E940031 | C | E944232 | C1 | E944233 | D | E940332 | G | E970009 | K | E940679 | K1 | E940679 | Z | E445260 |
| | | A | E940031 | B | E940031 | C | E941238 | C1 | E944235 | D | E941338 | G | E970030 | K | E940678 | K1 | E940678 | Z | E445260 |
| | | A | E940031 | B | E940031 | C | E941238 | C1 | E944235 | D | E941338 | G | E970030 | K | E940678 | K1 | E940678 | Z | E445260 |
| | | A | E940031 | B | E940031 | C | E941238 | C1 | E944235 | D | E941338 | G | E970030 | K | E940678 | K1 | E940678 | Z | E445260 |
| | | A | E940031 | B | E940031 | C | E941238 | C1 | E944235 | D | E941338 | G | E970030 | K | E940678 | K1 | E940678 | Z | E445260 |



1 → 2 → 3 ...



7
Holzunterlage verwenden!
Use a wooden base!
Utiliser un support en bois!
Nouten onderleggen gebruiken!
Utilizar bases de madera!
Utilizzare una base di legno!
Применять деревянную подложку!
Używaj podkładki z drewna!
Alkalimásson fa alátétel!
Použíte dřevěný podklad!
Upravlja leseno podlagro!
Käyvä puualustat!
Använd ett träunderlag!



8
Untergrund und Befestigungsmittel auf Eignung prüfen!
Check substructure and fixings for suitability!
Contrôler si le support et les moyens de fixation sont bien adéquats !
Ondergrond en bevestigingsmaterialen op functionaliteit controleren!
Compróbar el suelo y los medios de fijación en cuanto a su aptitud!
Controllare l'idoneità del fondo e dei materiale di fissaggio!
Основање и крепежни материјал проверити на пригодност!
Podłoża oraz materiały do zamocowania sprawdzić na ich przydatności!
Az alaplátületek és a fogzók anyagokat meg kell vizsgálni a megfelelőség szempontjából ellenőrizni kell!
Prezkušňe podklad a vhodnosť upevňovacích prostriedkov!
Tarkista alustan ja kiinnittimen sopivuus.
Kontrollera att underlaget och fästmedlen är lämpliga!

AVENTOS HF

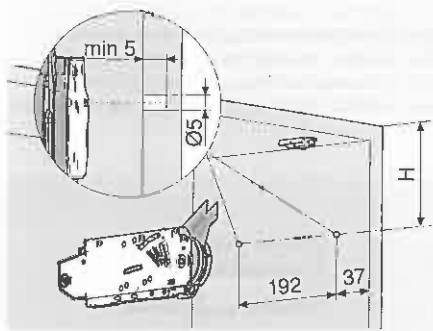
Die Planungsmaße für SERVO-DRIVE für AVENTOS entnehmen Sie bitte den speziellen Planungsangaben. / Please see special installation instructions for installation dimensions for SERVO-DRIVE for AVENTOS. / Pour obtenir les mesures de planification pour SERVO-DRIVE pour AVENTOS, veuillez consulter les données de planification spéciales. / Per le misure di progettazione relative a SERVO-DRIVE per AVENTOS si prega di far riferimento alle indicazioni di progettazione specifiche. / Sacen las medidas de planificación para SERVO-DRIVE para AVENTOS de los datos especiales de planificación. / Wymiary planowania SERVO-DRIVE do AVENTOS znajdują Państwo w specjalnych instrukcjach.



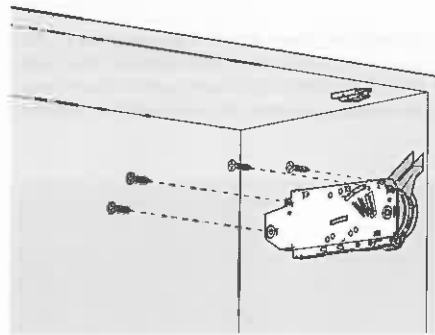
Technische Änderungen vorbehalten / Subject to technical changes without notice / Modifications techniques réservées / Con riserva di modifiche tecniche e del programma di produzione / Sujeto a modificaciones técnicas sin previo aviso / Zmiany techniczne zastrzeżone

Julius Blum GmbH
Beschlägefabrik
A 6973 Höchst, Austria
Tel.: +43 5578 705-0
Fax: +43 5578 705-44
E-Mail: info@blum.com
www.blum.com

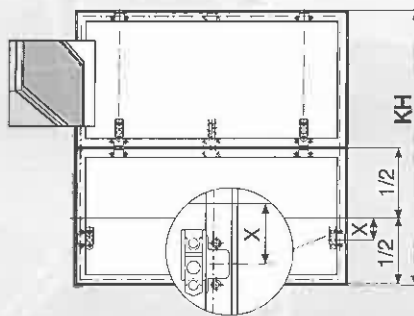
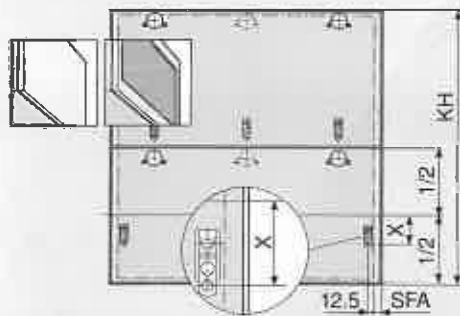
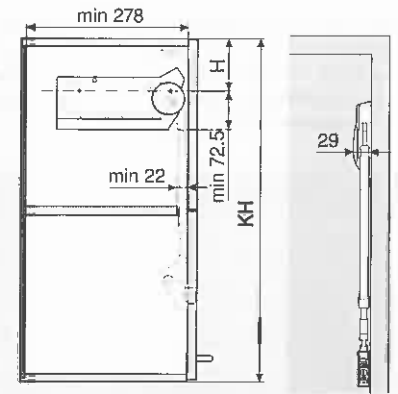
Planung symmetrisch / Planning symmetrical / Planification symétrique /
 Progettazione simmetrico / Planificación simétrico / Planowanie symetryczne



KH: 480-549 mm H: KH x 0.3 - 28 mm
 KH: 550-1.040 mm H: KH x 0.3 - 57 mm



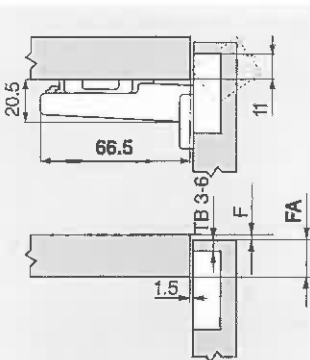
4 x Ø 4 x 35 mm



KH	X	X
480-549 mm	68 mm	70 mm
550-1.040 mm	45 mm	47 mm

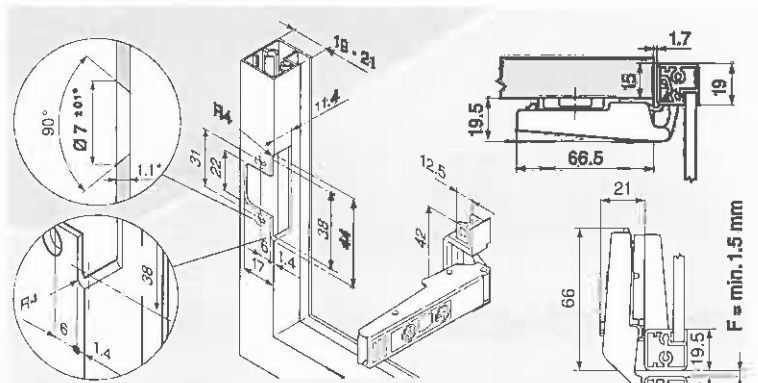
KH	X
480-549 mm	54 mm
550-1.040 mm	31 mm

	KB	FG
3 x	1.200-1.799 mm	12-19 kg
4 x	1.800 mm	≈ 20 kg



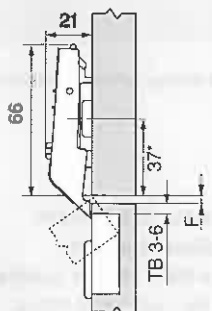
TB	FA
5	6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17
0	3 4 5 6
3	3 4 5 6
6	3 4 5 6
9	3 4 5 6

▲ MP



Ab 20,5 mm Rahmenstärke muss verstellt werden
 An adjustment has to be made for frame thicknesses over 20.5 mm
 Réglage nécessaire à partir d'une épaisseur de cadre de 20.5 mm
 È necessaria una regolazione a partire da uno spessore del telaio di 20.5 mm
 A partir de 20.5 mm resulta necesario ajustar el espesor del marco
 Od grubości ramki 20.5 mm konieczne jest dopasowanie

* Bei Veränderung der Materialsärke die Bearbeitungsmaße anpassen
 When changing material thickness, adjust the assembly dimensions accordingly
 En cas de modification de l'épaisseur du matériau, adapter les dimensions d'usinage
 In caso di modifica dello spessore del materiale adattare la quota di lavorazione
 Adaptar las medidas de elaboración a los distintos espesores del material
 Przy zmianie grubości materiału dopasować wymiary obróbki



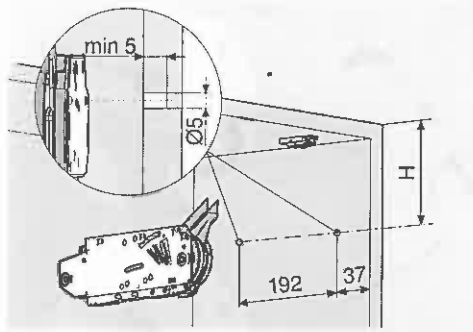
TB	F
0	3 4 5 6
3	6 5 4 3
6	
9	

▲ MP

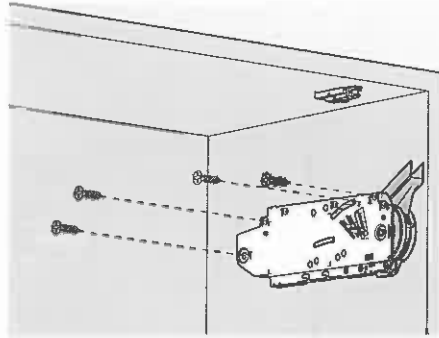
* KMP (37/32)

F	Fuge / gap / jeu / fuga / juego / Szczelina	FHo	Fronthöhe oben / Upper front height / Hauteur de face supérieure / Altezza frontale superiore / Altura del frente superior / Wysokość frontu górnego
FA	Frontaufschlag / front overlay / recouvrement / battuta frontale / recubrimiento del frente / Naożenie frontu	FHu	Fronthöhe unten / Lower front height / Hauteur de face inférieure / Altezza frontale inferiore / Altura del frente en la parte inferior / Wysokość frontu dolnego
FAu	Frontaufschlag unten / Lower front overlay / Recouvrement inférieur / Battuta frontale inferiore / Recubrimiento del frente en la parte inferior / Naożenie frontu dolnego	H	Höhe / height / hauteur / altezza / altura / Wysokość
FG	Frontgewicht / door weight / poids de face / peso del frontale / pesa de frentes / Waga frontu łącznie	KB	Korpusbreite / carcass width / largeur corps de meuble / larghezza corpo mobile / ancho cuerpo de mueble / Szerokość korpusu

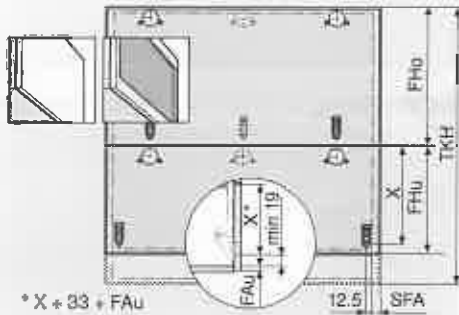
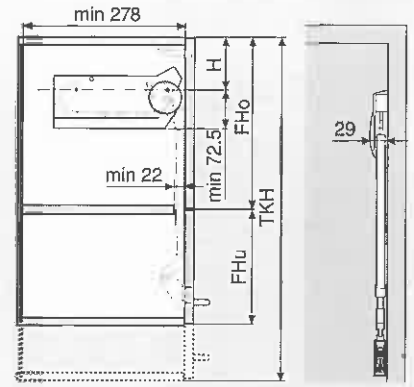
Planung asymmetrisch / Planning asymmetrical / Planification asymétriques /
 Progettazione asimmetrici / Planificación asimétricos / Planowanie asymetryczne



TKH: 480-549 mm H: TKH x 0.3 - 28 mm
 TKH: 550-1.040 mm H: TKH x 0.3 - 57 mm

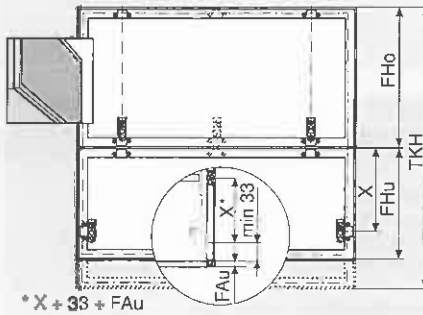


4 x Ø 4 x 35 mm



* X + 33 + FAu

TKH	X	X
480-549 mm	FHo/2 + 68 mm	FHo/2 + 70 mm
550-1.040 mm	FHo/2 + 45 mm	FHo/2 + 47 mm

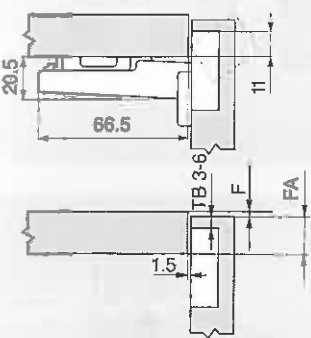


* X + 33 + FAu

TKH	X
480-549 mm	FHo/2 + 64 mm
550-1.040 mm	FHo/2 + 31 mm

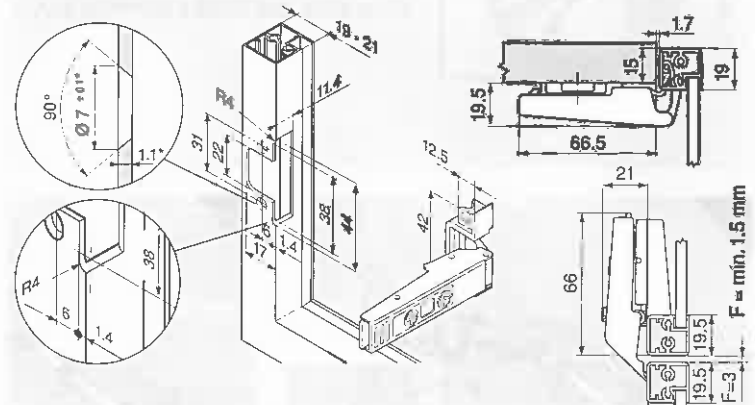


	KB	FG
3 x	1.200-1.799 mm	12-19 kg
4 x	1.800 mm	≥ 20 kg

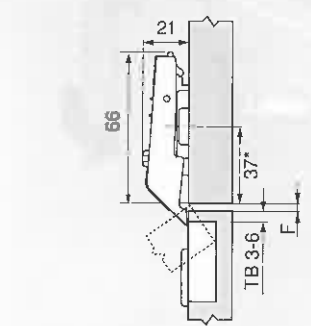


TB	FA
5	6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17
0	3 4 5 6
3	3 4 5 6
6	3 4 5 6
9	3 4 5 6

▲ MP



Ab 20.5 mm Rahmenstärke muss verstellt werden
 An adjustment has to be made for frame thicknesses over 20.5 mm
 Réglage nécessaire à partir d'une épaisseur de cadre de 20.5 mm
 È necessaria una regolazione a partire da uno spessore del telaio di 20.5 mm
 A partir de 20.5 mm resulta necesario ajustar el espesor del marco
 Od grubości ramki 20.5 mm konieczne jest dopasowanie



TB	F
0	3 4 5 6
3	6 5 4 3
6	
9	

▲ MP

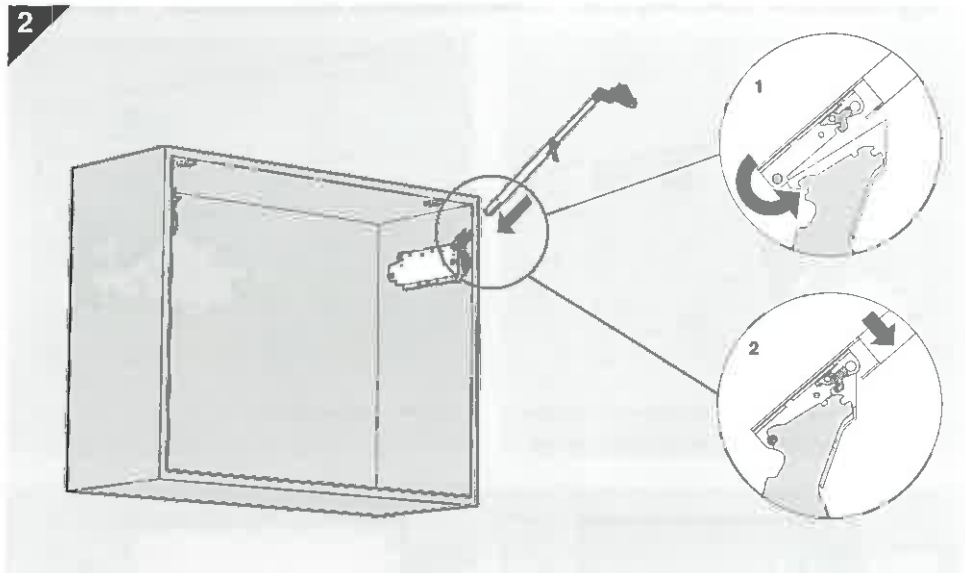
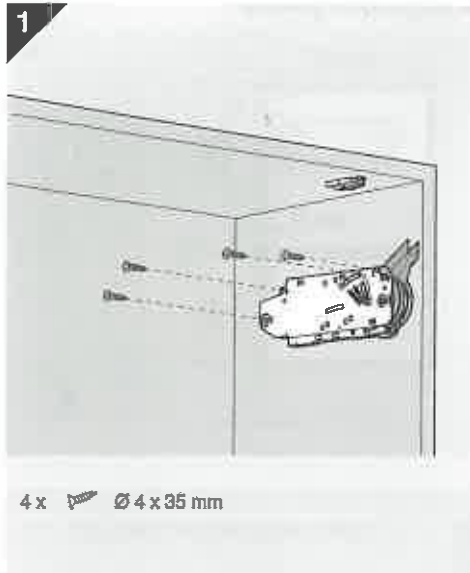
* KMP (37/32)

* Bei Veränderung der Materialstärke die Bearbeitungsmaße anpassen
 When changing material thickness, adjust the assembly dimensions accordingly
 En cas de modification de l'épaisseur du matériau, adapter les dimensions d'usage
 In caso di modifica dello spessore del materiale adattare la quota di lavorazione
 Adaptar las medidas de elaboración a los distintos espesores del material
 Przy zmianie grubości materiału dopasować wymiary obróbki

KH	Korpshöhe / cabinet height / hauteur corps de meuble / altezza del corpo mobile / altura de cuerpo de mueble / Wysokość korpusu	41
KMP	Kreuzmontageplatte / cruciform mounting plates / embases en croix / piastrina di premontaggio a croce / bases en cruz / Prowadnik krzyżakowy	
MP	Montageplatte / mounting plate / embase / piastrina di premontaggio / base / Prowadnik	

SFA	Seitlicher Frontaufschlag / side front overlay / recouvrement latéral / somonto laterale / recubrimiento lateral del frente / Boczne nałożenie frontu
TB	Topfstand / drilling distance / distancia du bŕtier / distanza fondello / distancia de cazoleta / Odległość puszk
TKH	Theoretische Korpshöhe / Theoretical cabinet height / Hauteur théorique de corps de meuble / Altezza teorica corpo mobile / Altura del cuerpo teórico / Teoretyczna wysokość korpusu

Montage / Assembly / Montage / Montaggio / Montaje / Montaż



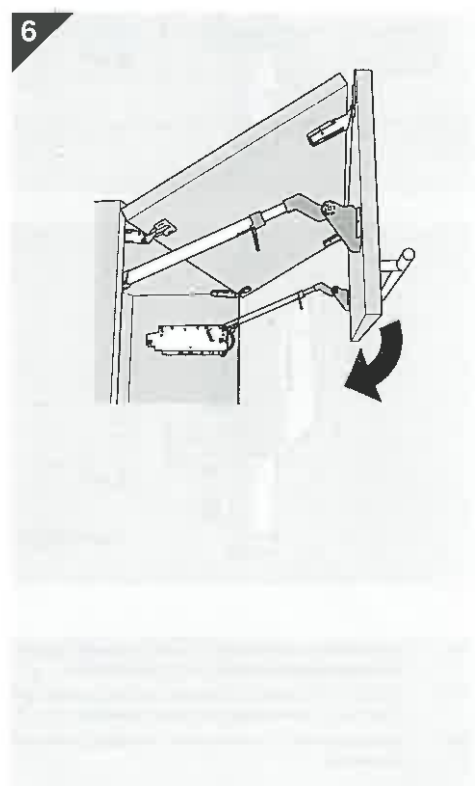
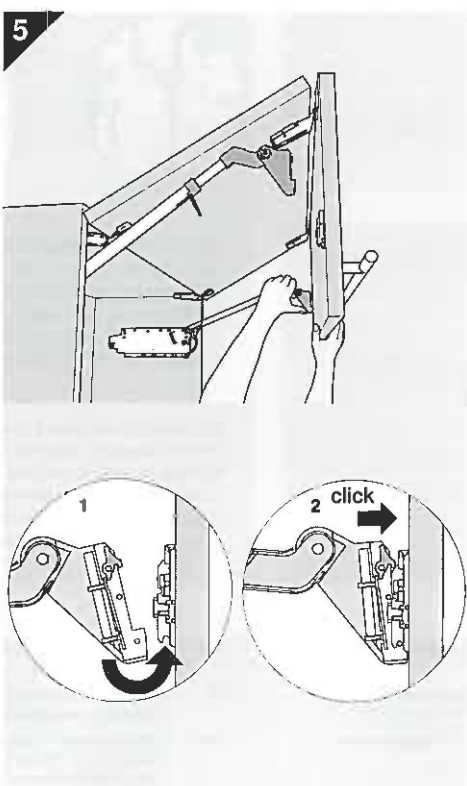
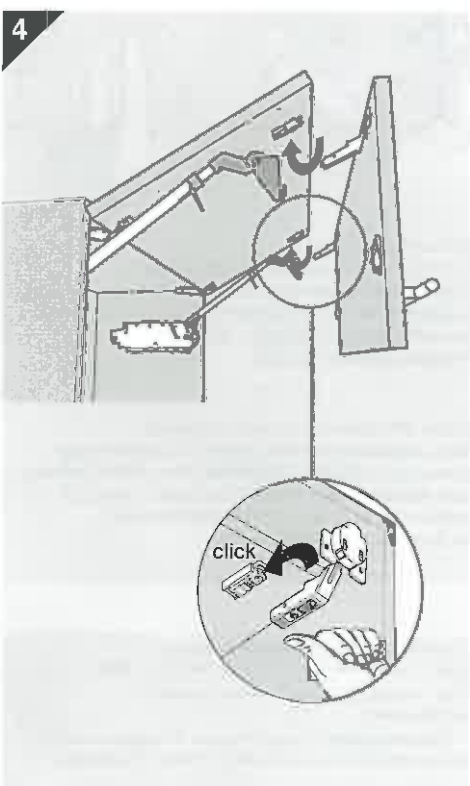
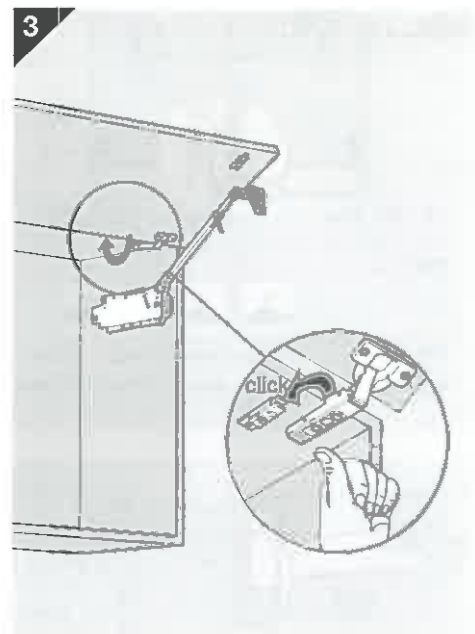
Warning / Warning / Attention / Attenzione / Advertencia / Ostrzeżenie / 警告



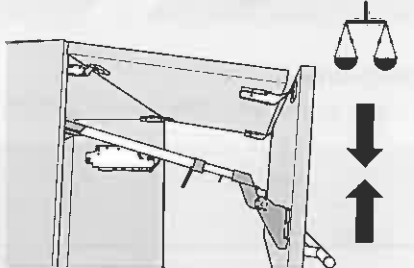
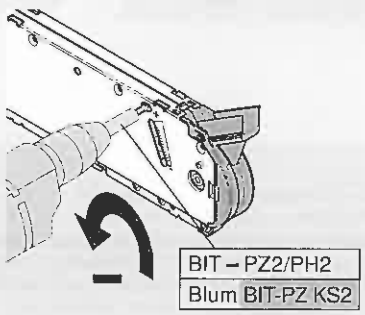
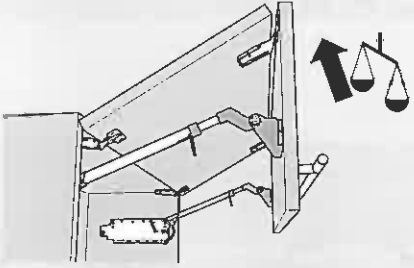
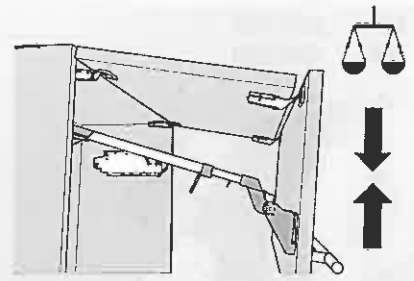
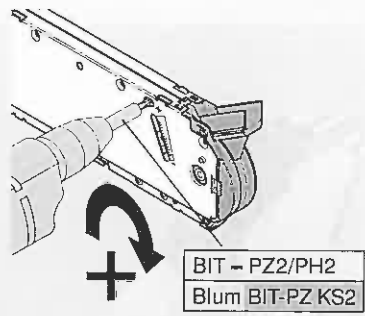
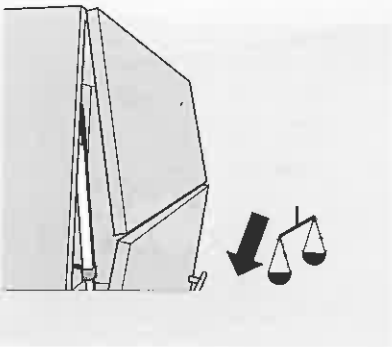
Verletzungsgefahr durch hochspringenden Teleskophebel!
Risk of injury by spring-loaded telescopic arm!
 Risque de blessure **en cas de relevage brusque** du bras télescopique !
 Pericolo di **lesioni a causa del possibile scatto verso l'alto** della leva telescopica!
 Peligro de **lesiones por salto de la palanca** telescópica.
 Niebezpieczeństwo zranienia przez **gwałtownie unoszący się podnośnik** teleskopowy!
 アームが跳ね上がってケガをする可能性があります。



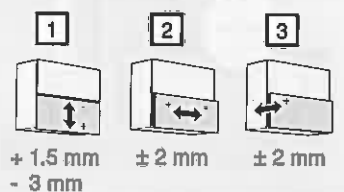
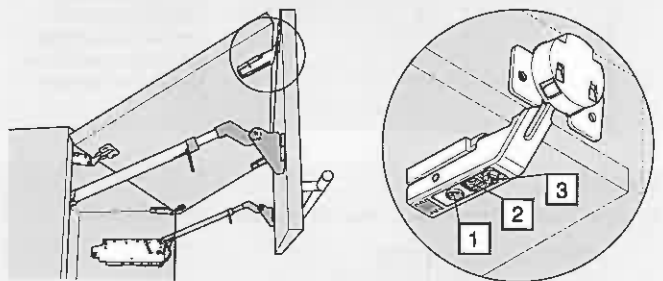
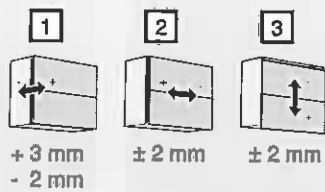
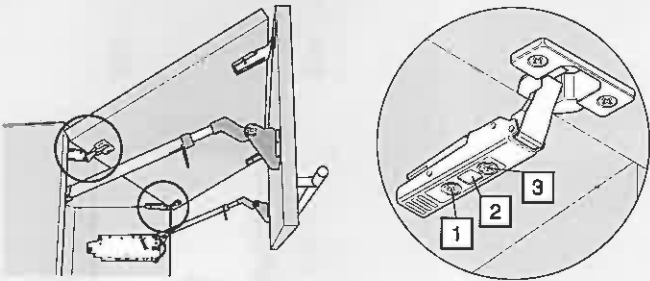
Teleskophebel nicht nach unten drücken, sondern entfernen.
Do not push telescopic arm down without door attached but remove.
Ne pas pousser le bras télescopique vers le bas, mais le retirer.
 Non spingere la leva telescopica **verso il basso**, altrimenti rimuoverlo.
No apretar la palanca telescópica hacia abajo, si no retirarlo.
 Nie opuszczać podnośnika teleskopowego, lecz **wyjąć**.
 アームを外す時は下に押さないでください。



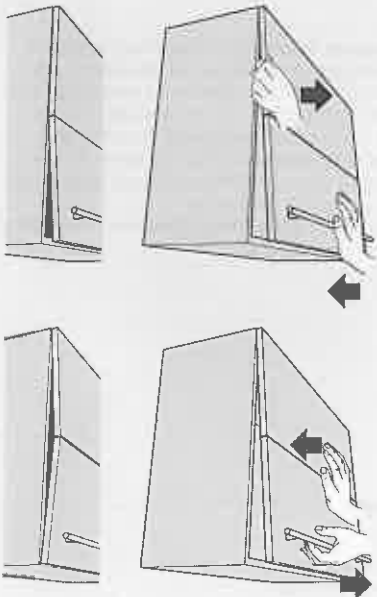
7



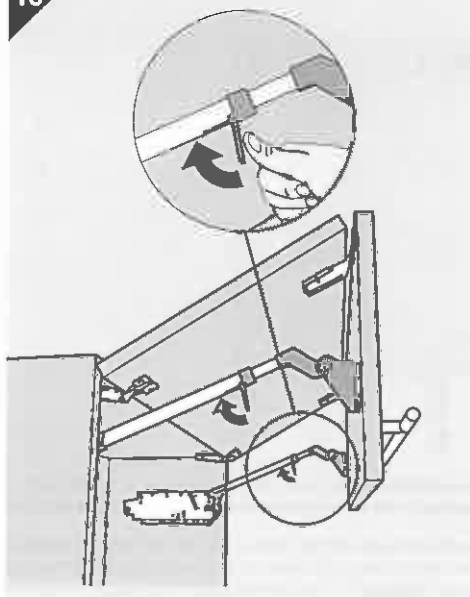
8



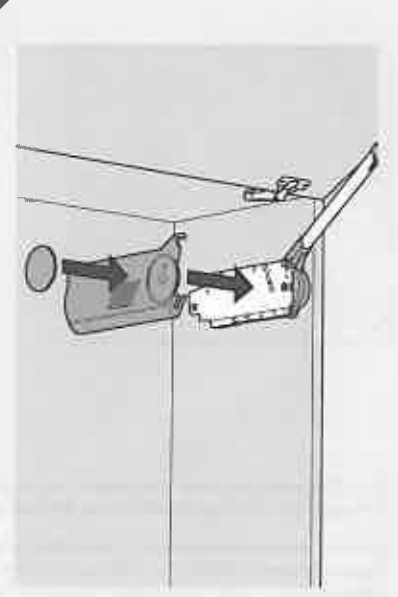
9



10

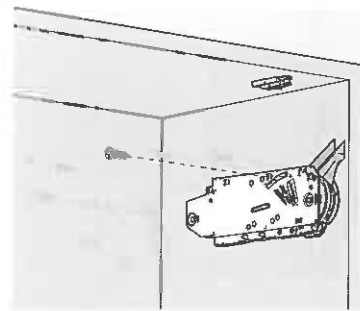
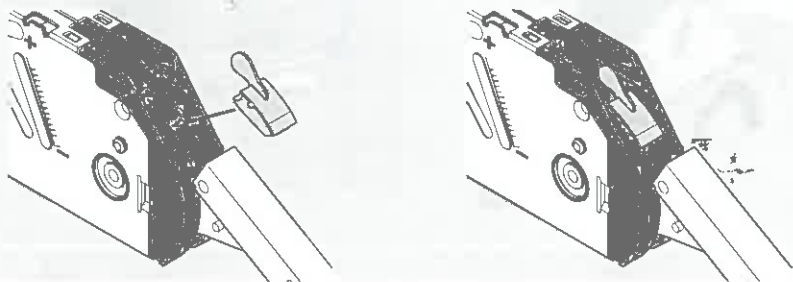


11



Öffnungswinkelbegrenzer / Opening angle stop / Limiteur d'ouverture / limitatore angolo di apertura /
 Limitador de ángulo de apertura / Ogranicznik kąta otwarcia

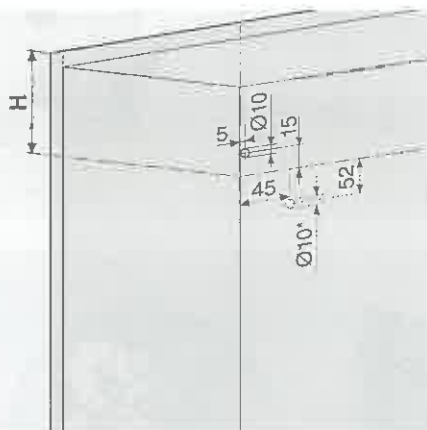
83° 20F7011
 104° 20F7051



5 x Ø 4 x 35 mm

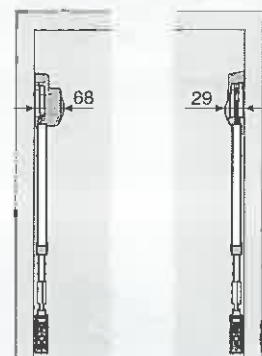
SERVO-DRIVE

für / for / pour / per / del / do AVENTOS HF



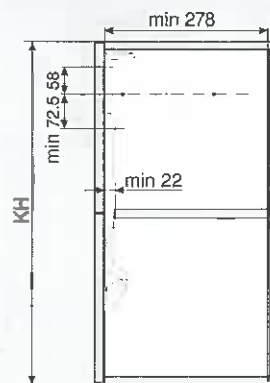
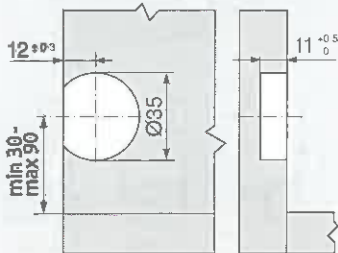
Verteilerkabel - nur auf linker Seite
 Distribution cable - only on the left side
 Câble de distribution - uniquement sur le côté gauche
 Cavo di distribuzione - solo sul fianco sinistro
 Cable de distribución - sólo en el lado izquierdo
 Przewód zasilający - tylko po lewej stronie

* Alternativbohrung
 Alternative drilling
 Percage alternatif
 Foratura alternativa
 Taladrado alternativo
 Otwór alternatywny

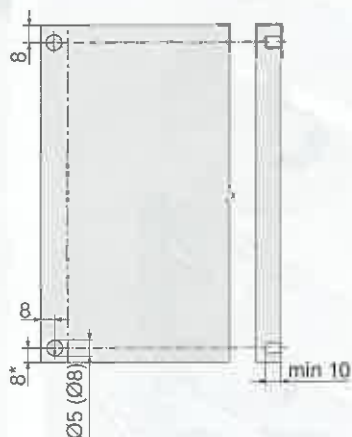
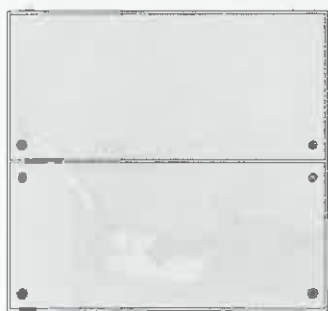


SERVO-DRIVE-

Schalter / Switch / Bouton radio / Interruttore / Interruptor / Włącznik



Blum-Distanzpuffer / Blum distance bumper / Butée Blum / Respingente Blum / Distanciador de amortiguación de Blum / Dystans Blum

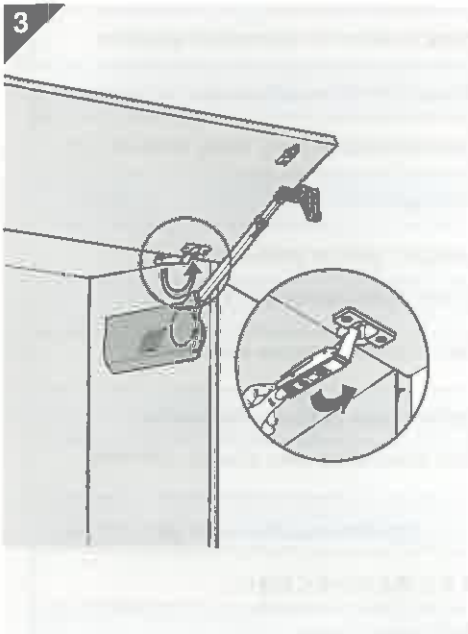
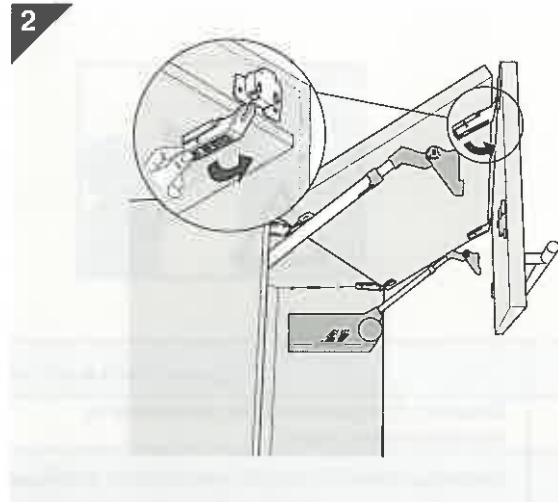
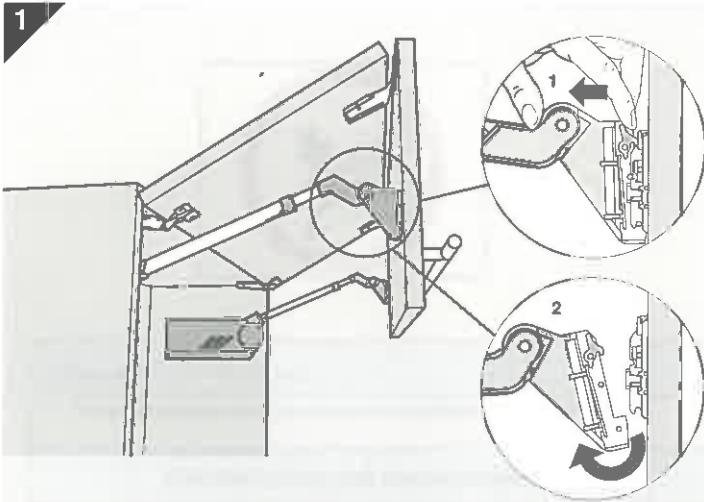


Alurahmen: Bohrung in Korpusseite vorsehen.
 Aluminium frame: Drilling into the cabinet side.
 Cadre en aluminium : prévoir un perçage pour la butée Blum dans le côté du corps de meuble.
 Telaio in alluminio: prevedere la foratura per il respingente Blum nel fianco del corpo mobile.
 Marco de aluminio: Tener en cuenta el taladrado para el costado del cuerpo.
 Ramka aluminiowa: Przewidzieć otwór na dystans Blum w boku korpusu

Blum-Distanzpuffer nicht einleimen / Do not glue the Blum distance bumper / Ne pas encoller la butée Blum /
 Non incollare i respingenti Blum / No introduzca el distanciador de amortiguación de Blum / Nie naklejać dystansu Blum

* ab Korpuserkante bei nach unten überstehenden Fronten / from cabinet front edge for fronts that protrude below /
 à partir du bord inférieur du corps sur les faces en saillie vers le bas / dal bordo inferiore del corpo mobile con frontali sporgenti verso il basso /
 desde la arista inferior del cuerpo hasta los frentes situados debajo / od dolnej krawędzi korpusu przy wysuniętych w dół frontach

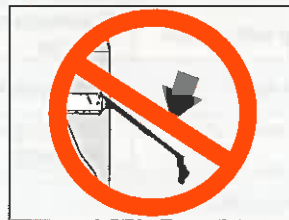
Demontage / Removal / Démontage / Smontaggio / Desmontaje / Demontaž



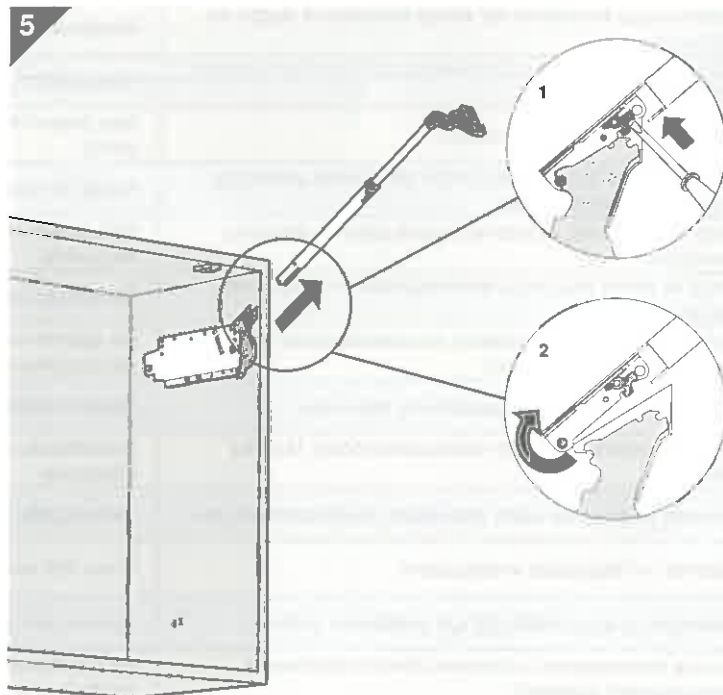
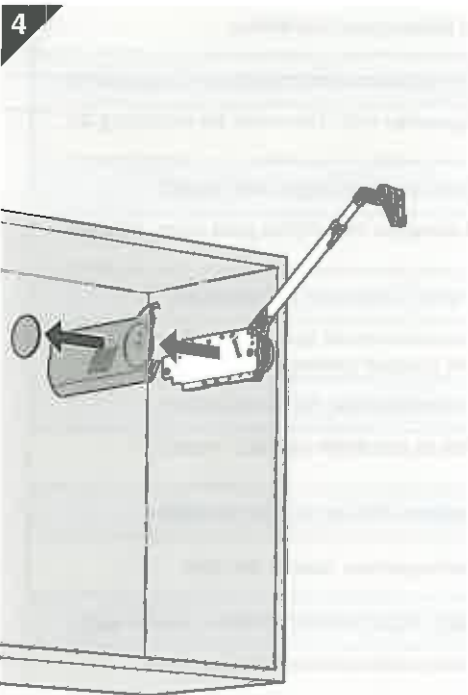
Warning / Warnung / Warning / Attention / Attenzione / Advertencia / Ostrzeżenie / 警告



Verletzungsgefahr durch hochspringenden Teleskophebel!
 Risk of injury by spring-loaded telescopic arm!
 Risque de blessure en cas de relevage brusque du bras télescopique!
 Pericolo di lesioni a causa del possibile scatto verso l'alto della leva telescopica!
 Peligro de lesiones por salto de la palanca telescópica.
 Niebezpieczeństwo zranienia przez gwałtownie unoszący się podnośnik teleskopowy!
 アームが跳ね上がってケガをする可能性があります。



Teleskophebel nicht nach unten drücken, sondern entfernen.
 Do not push telescopic arm down without door attached but remove.
 Ne pas pousser le bras télescopique vers le bas, mais le retirer.
 Non spingere la leva telescopica verso il basso, altrimenti rimuoverlo.
 No apretar la palanca telescópica hacia abajo, si no retirarlo.
 Nie opuszczać podnośnika teleskopowego, lecz wyjąć.
 アームを外す時は下に押さないでください。

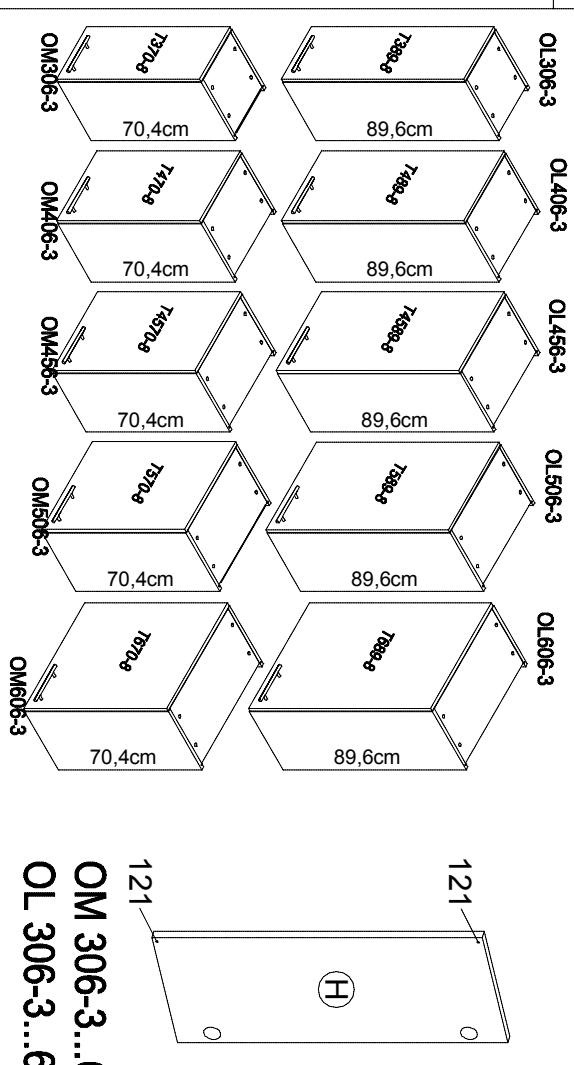
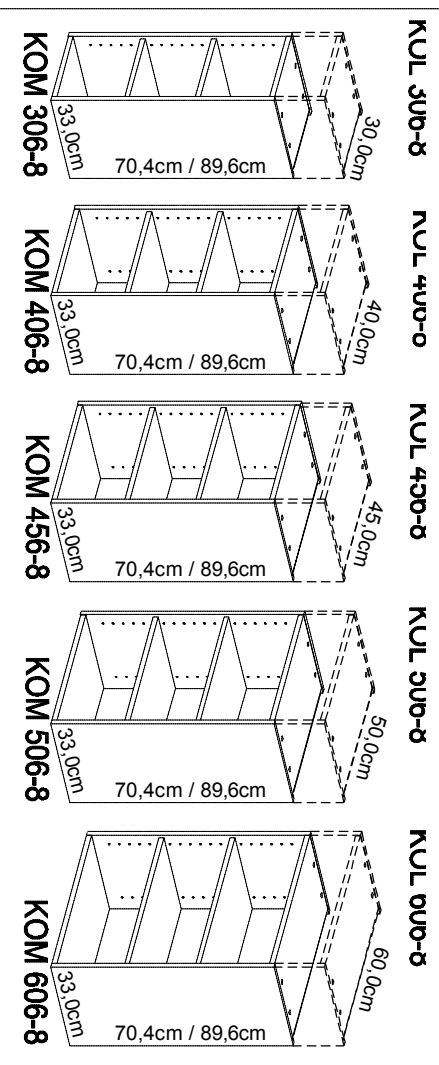
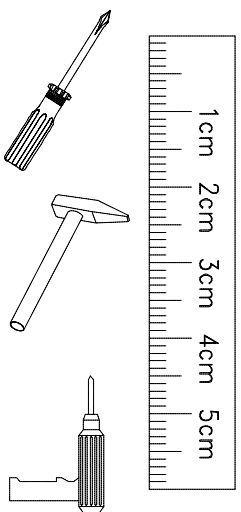




WARNING 警告

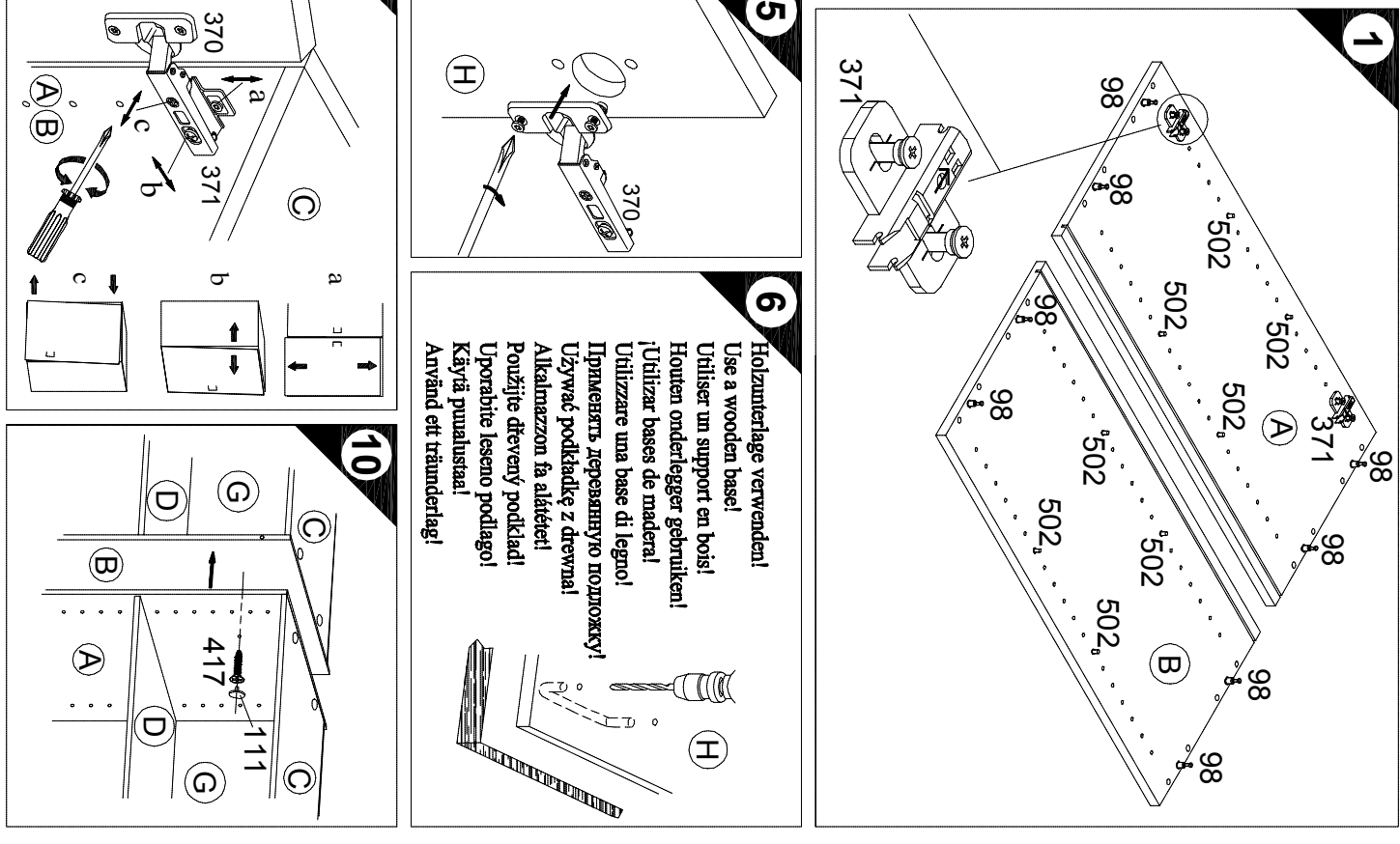
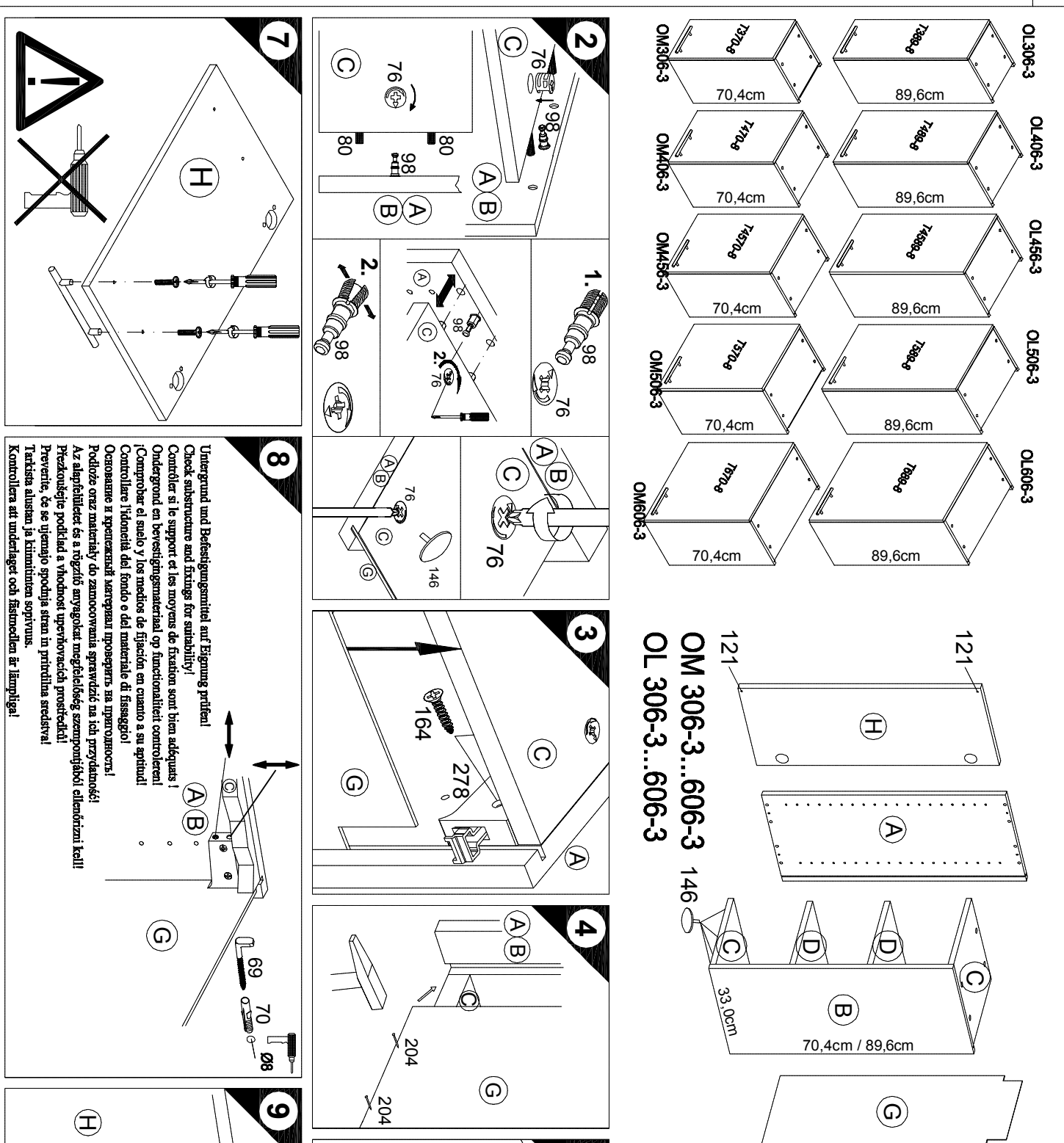
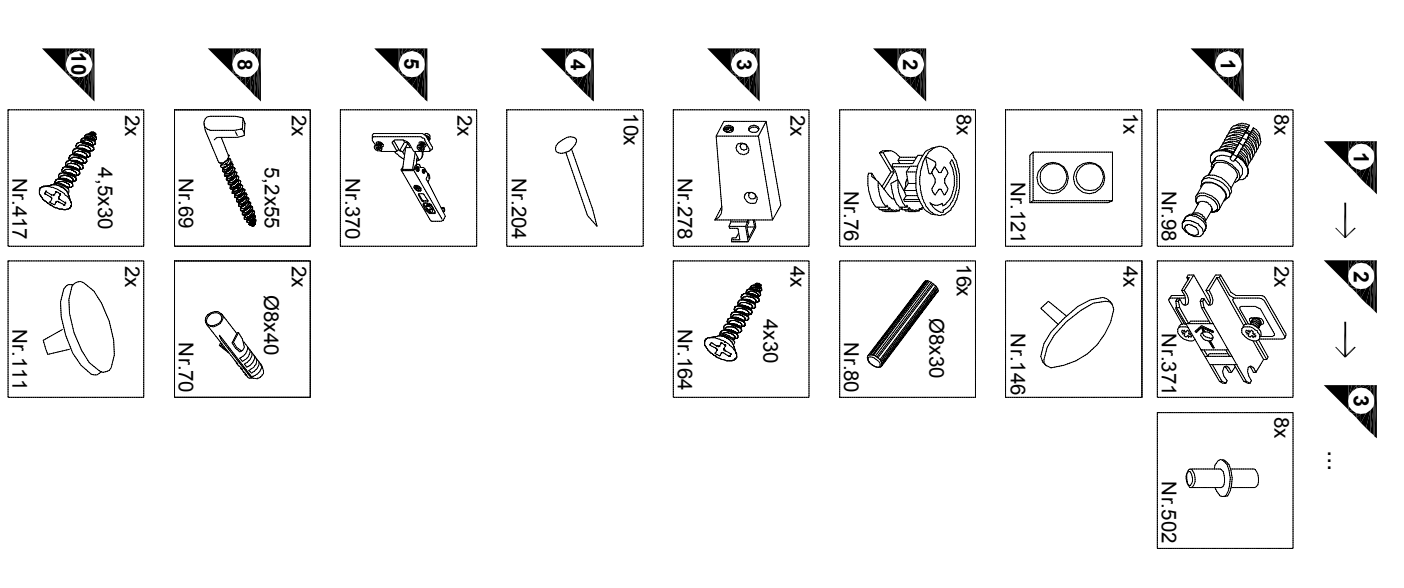


AR	الذراع المتداخل يتدفع بقوة مما قد يحدث جرح	لا تقوم بتدفع الذراع المتداخل الى اسفل
BG	Опасност от нараняване при повдигане на телескопичната опора!	Телескопичната опора да не се натиска надолу, а да се отстранява.
CS	Nebezpečí zranění z důvodu vystřelujícího teleskopu!	Netlačte teleskop směrem dolů, nýbrž ji odstraňte.
DA	Risiko for at komme til skade ved opsvingning af teleskopstang!	Teleskopstang må ikke trykkes nedad, men fjernes.
DE	Verletzungsgefahr durch hochspringenden Teleskophebel	Teleskophebel nicht nach unten drücken, sondern entfernen.
EL	Το τηλεσκοπικό μπράτσο μπορεί να πεταχτεί προς τα επάνω και να προκαλέσει τραυματισμό.	Μην σπρώχνετε προς τα κάτω το τηλεσκοπικό μπράτσο.
EN	Risk of injury by spring-loaded telescopic arm!	Do not push telescopic arm down without door attached.
ES	Peligro de lesiones por salto de la palanca telescópica.	No apretar la palanca telescópica hacia abajo, si no retirarlo.
ET	Teleskoophoob võib viiskuda õles ja põhjustada trauma	Ära tõmba alla teleskoophooba.
FI	Loukkaantumisvaara – varsi voi ponnahtaa ylöspäin!	Älä paina vartta alaspäin, vaan se pitää poistaa!
FR	Risque de blessure en cas de relevage brusque du bras télescopique !	Ne pas pousser le bras télescopique vers le bas, mais le retirer.
HR	Opasnost od ozljeda uslijed teleskopske poluge koja iskače!	Teleskopsku polugu ne pritišćite prema dolje, već ga uklonite.
HU	Sérülésveszély a felugró teleszkópos emelőkar miatt!	A teleszkópos emelőkart nem szabad lefelé nyomni!
IT	Pericolo di lesioni a causa del possibile scatto verso l'alto della leva telescopica!	Non spingere la leva telescopica verso il basso, altrimenti rimuoverlo.
IW	הזרוע הטלסקופית עלולה לקפוץ כלפי מעלה ולגרום לפציעה	אסור לדחוף את הזרוע הטלסקופית כלפי מטה
JA	アームが跳ね上がってケガをする可能性があります。	アームを外す時は下に押さないでください。
LT	Teleskopinis svertas gali atšokti ir rimtai sužeisti.	Niekada nespauskite žemyn sverto.
LV	Teleskopiskais kronšteins var strauji atvērties uz augšu un radīt traumu.	Nespiediet uz leju teleskopisko kronšteinu.
NL	Risico tot kwetsuren door omhoogspringende telescopische arm!	Telescopische arm niet naar onder duwen maar verwijderen.
NO	Kraftig ljærpakke. Fare for skade !	Ikke press teleskoparmen ned ! Demonter før montering av skrog.
PL	Niebezpieczeństwo zranienia przez gwałtownie unoszący się podnośnik teleskopowy!	Nigdy nie opuszczaj teleskopowego, lecz wyciąć.
PT	Perigo de ferimento, devido ao brusco salto da alavanca telescópica.	Não pressionar a alavanca telescópica para baixo, mas sim removê-la.
RO	Pericol de rănire prin brațul telescopic aflat sub tensiunea produsă de arcuri!	Nu apăsați în jos brațul telescopic, ci îndepărtați-l.
RU	Существует опасность травмы выскакивающим вверх телескопическим рычагом!	Не давите на телескопический рычаг вниз. В случае необходимости их следует снимать.
SK	Riziko poranenia kvôli vyskakujúcemu teleskopu!	Netlačte teleskop smerom dole, ale ich odstráňte.
SL	Nevarnost poškodbe zaradi teleskopske ročice, ki lahko odskoči!	Teleskopske ročice ne potiskajte navzdol, ampak ga odstranite.
SR	Opasnost od povreda usled iskakajuće teleskopske poluge!	Teleskopsku polugu ne pritiskali nadole, već skinuti.
SV	Skaderisk vid obelastad teleskoparm!	Tryck inte ned teleskoparmen, utan ta bort den.
TR	Teleskopik kol sıçrayabileceği için yaralanma tehlikesi!	Teleskopik kol aşağı doğru bastırılmamalıdır, çıkarılmalıdır.
UK	Загроза травмування з причини різкого піднімання телескопічного важеля!	Не опускати до низу телескопічний важіль. Його необхідно зняти.
ZH	伸缩臂上弹会伤害到人！	伸缩臂请勿下压，请务必取下。



Service-Hotline
01805-678101
0,14€ pro Minute
++49 für Österreich
Auslandstarif pro Minute
Service@jaka-bkl.de
voor Nederland en België
00800-40119350
benelux@jaka-bkl.de

Montageanleitung

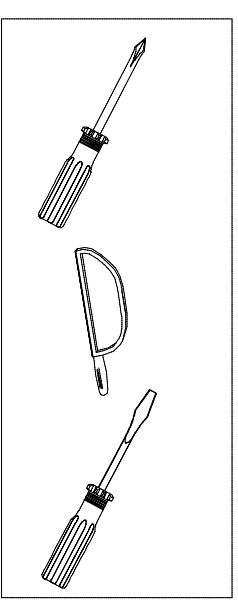


Ersatzteile/Spare parts/pièces de rechange/Reserveonderdelen/Piezas de recambio/Ricambi/Запасные части/Części zamiennel/pótkalkatrészek/Náhradní části/Nadomestni deli/varaosat/reservdelar

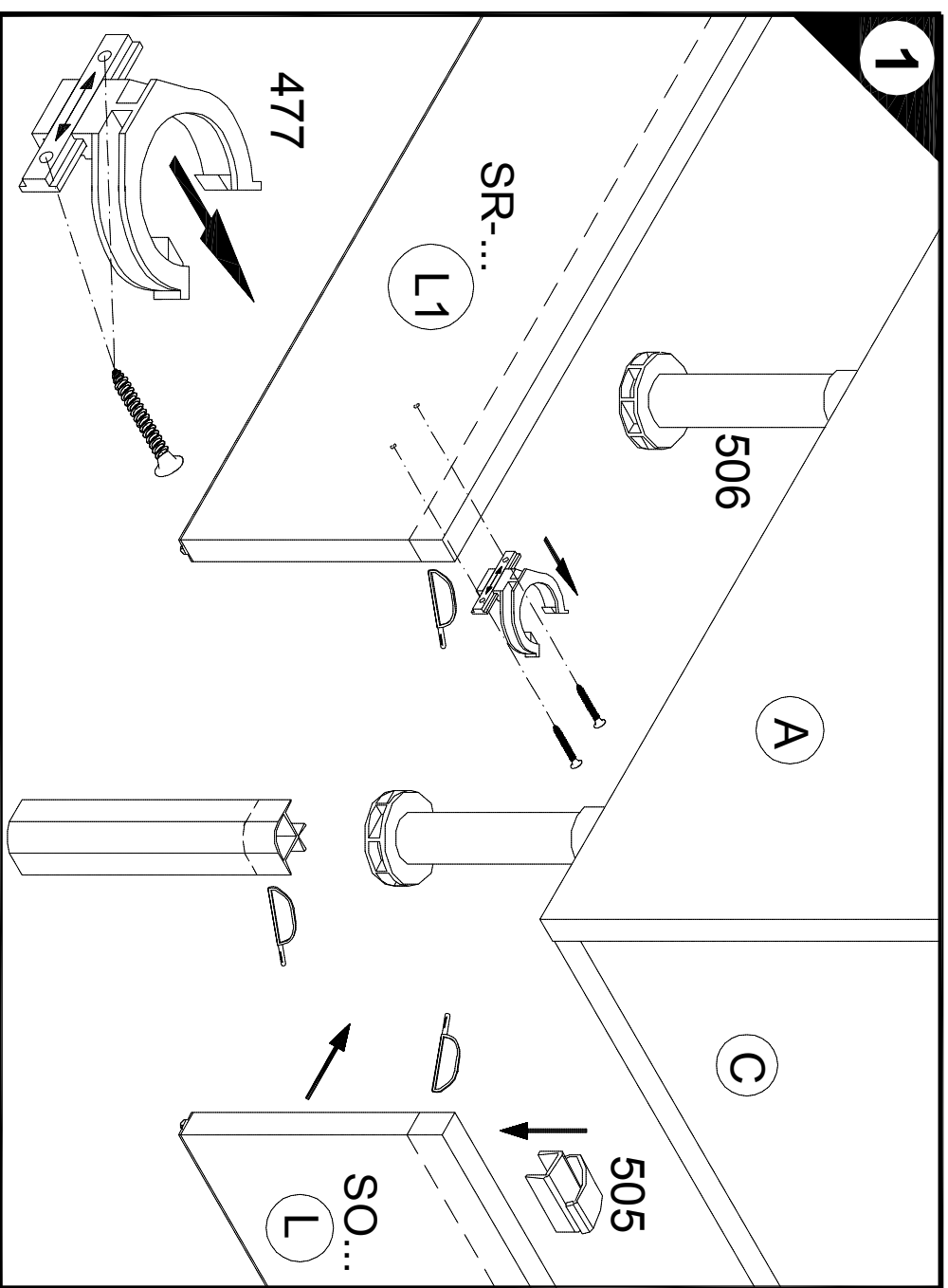
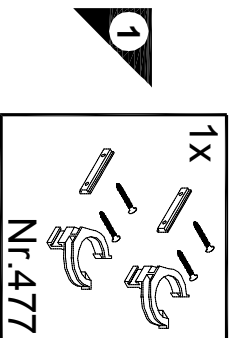
30cm OM 306-3	Ⓐ E940037	Ⓑ E940037	Ⓒ E941236	Ⓓ E940336	Ⓔ E970015	Ⓕ E940624	Ⓖ E940044	Ⓗ E940694
40cm OM 406-3	Ⓐ E940037	Ⓑ E940037	Ⓒ E941235	Ⓓ E940335	Ⓔ E970014	Ⓕ E940623	Ⓖ E940044	Ⓗ E940529
45cm OM 456-3	Ⓐ E940037	Ⓑ E940037	Ⓒ E941237	Ⓓ E940337	Ⓔ E970055	Ⓕ E940620	Ⓖ E940044	Ⓗ E940687
50cm OM 506-3	Ⓐ E940037	Ⓑ E940037	Ⓒ E941234	Ⓓ E940334	Ⓔ E970013	Ⓕ E940622	Ⓖ E940044	Ⓗ E940686
60cm OM 606-3	Ⓐ E940037	Ⓑ E940037	Ⓒ E941233	Ⓓ E940333	Ⓔ E970012	Ⓕ E940621	Ⓖ E940044	Ⓗ E940605

500992.1.F 06/13 sl

Montageanleitung



SO 180-...
SO 242-...
SO 278-...
SOH 278-...
SR-...



SERVICEKARTE

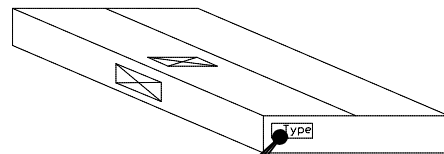
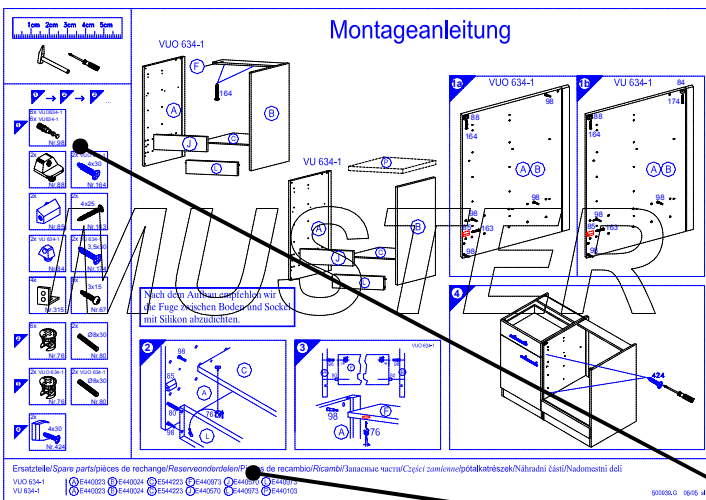
VH

Liebe Kundin, lieber Kunde,

obwohl wir unsere Möbel vor der Auslieferung einer eingehenden Endkontrolle unterziehen, kann es vorkommen, dass einmal ein Zubehörteil fehlt oder während des Transports beschädigt wird. Senden sie den Artikel bitte nicht zurück, sondern fordern sie einfach Ersatz für das Einzelteil bei unserer Kundenhotline an. Die Telefonnummern finden sie auf den Serviceseiten im Katalog.

Bitte benennen sie die Teile wie sie auf ihrer Aufbauanleitung angegeben sind. Fügen sie auch **Artikelnummer, Modellnamen und Farbnummer** bei. **Siehe Beispiel.**

Wir werden ihre Anforderung sofort bearbeiten und ihnen das Ersatzteil umgehend zusenden.

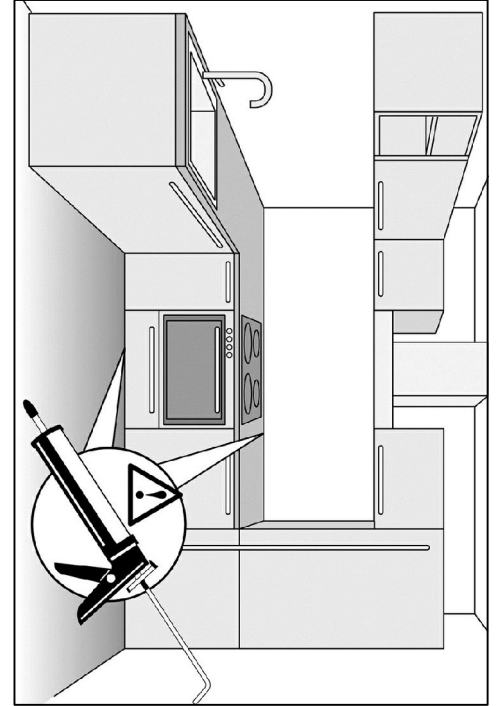
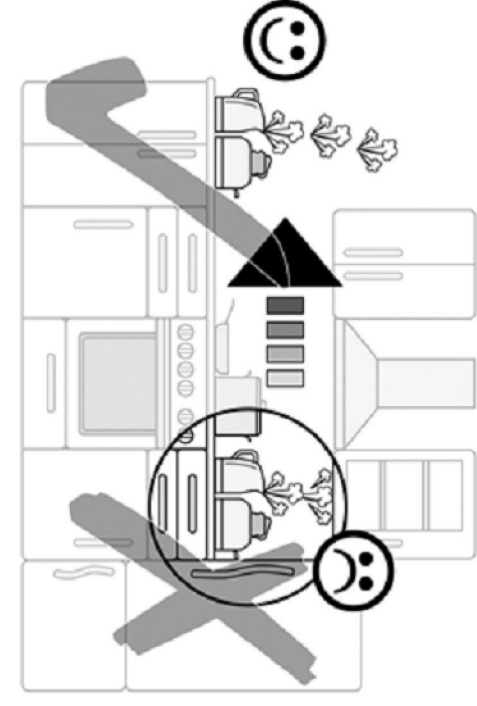
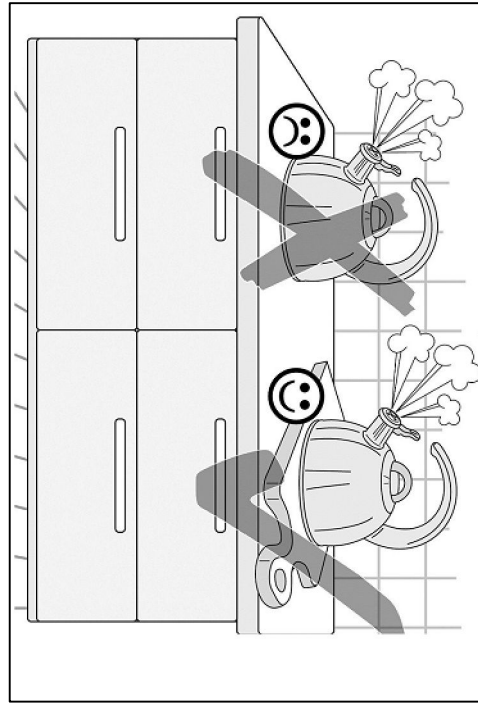
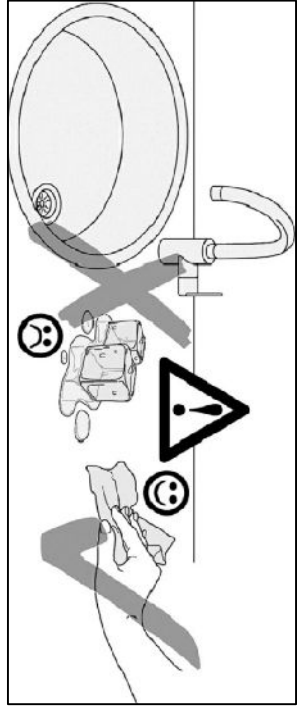
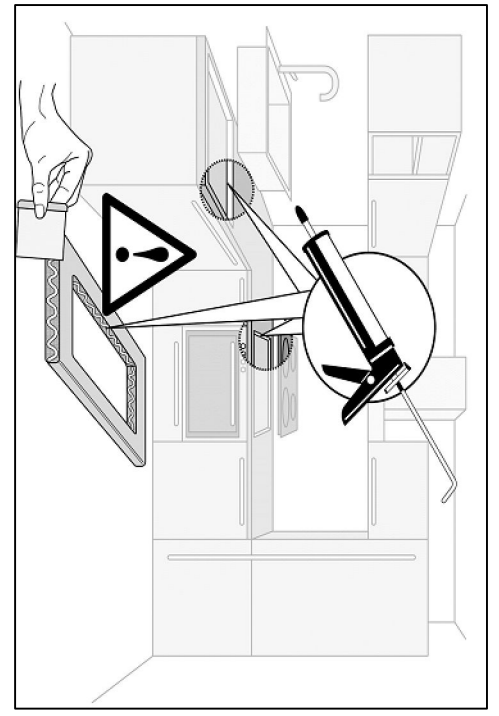
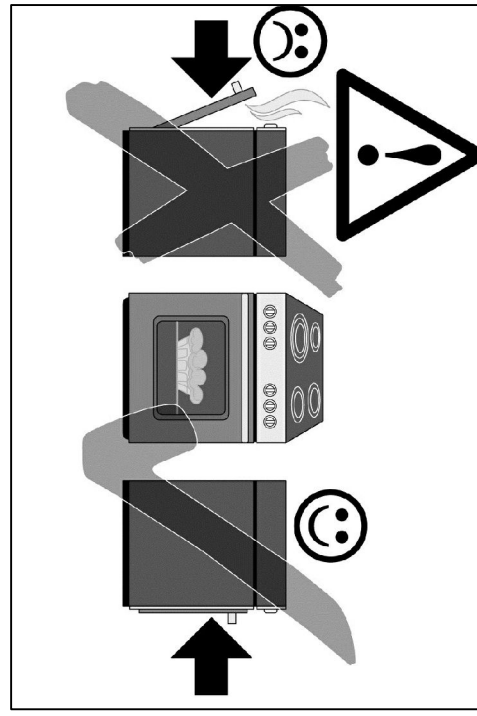
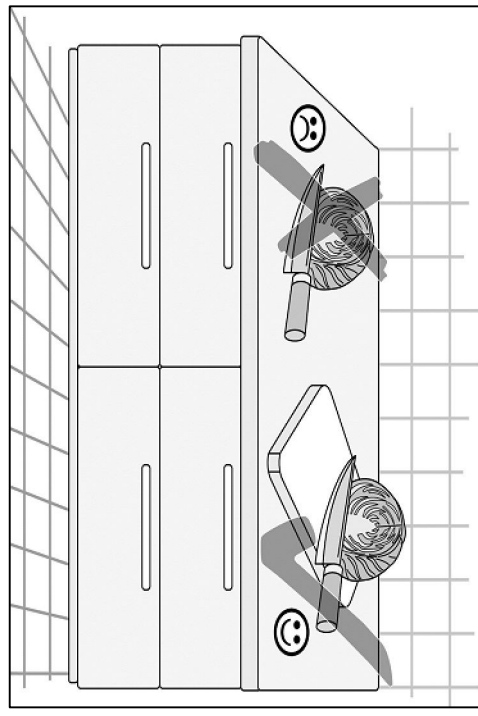
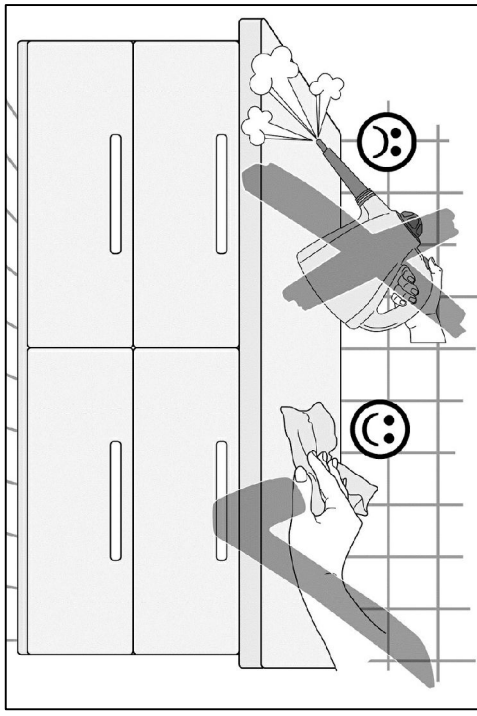


Muster - Bestellung		
Artikelnummer	123 456	
Modellname	Unterschrank VU634	
Farbe	TA 01	
Benötigte Ersatzteile:		
Bezeichnung	Nr.	Anzahl
Beschlagteil	98	2
Teil B	E 440 023	1

Bitte entnehmen sie die notwendige Ersatzteilnummer der Aufbauanleitung die zum Möbel gehört!

Kundendaten	
Kundennummer	
Name	
Vorname	
Strasse	
Haus-Nr.	
PLZ	
Ort	
Rechnungsdatum	
Tel. für Rückfragen	
Notizen:	

Ersatzteilbestellung		
Artikelnummer		
Modellname		
Farbe		
Benötigte Ersatzteile:		
Bezeichnung	Nr.	Anzahl
Grund der Ersatzteilanforderung:		



500823.1.A 04/15 SI

D Pflegehinweise

Kunststoff-Oberflächen:

Kunststoffbeschichtete Oberflächen/Fronten lassen sich mit handelsüblichen Reinigungsmitteln pflegen. Am besten geht das mit einem weichen Tuch, handwarmen Wasser und etwas Spülmittel. Verwenden Sie keine polierenden Reinigungsmittel oder harte Schwämme! Hartnäckige Flecken, wie Fettspritzer, Lack- oder Klebstoffreste, sind mit einem handelsüblichen Kunststoffreiniger zu beseitigen. Vor dem ersten Gebrauch dieser Mittel empfiehlt es sich, diese an einer nicht sichtbaren Stelle zu prüfen!

Glänzende Fronten:

Diese Fronten nie trocken reinigen!
Die Verwendung von schleifenden Reinigungsmitteln (Mikrofasertücher, Scheuerschwämme etc.) können zu erhöhter Bildung von Kratzern führen und sind kein Reklamationsgrund. Verwenden Sie daher am besten ein staubfreies Tuch oder ein feuchtes Fensterleder.

Einbauspülen und Herdmulden:

Einbauspülen, Herdmulden sowie alle nicht genannten Artikel aus rostfreiem Stahl pflegen Sie am besten mit einem Schwamm oder einem Vliestuch unter Verwendung von Spülmittel oder mit den bekannten Spezialpflegemitteln (Edelstahlreiniger, Metall-Polish). Bei Einbauspülen aus anderen Materialien wie Porzellan, Kunststoff, Acryl-Keramik sowie bei Edelstahlspülen milde Spül- oder Reinigungsmittel verwenden.

Bitte beachten Sie außerdem die speziellen Pflegehinweise der Hersteller!

Glaskeramik-Kochfelder:

Hartnäckige Verschmutzungen, Kalk- und Wasserflecken sowie glänzenden Topfabrieb beseitigen Sie mit dem vom Hersteller empfohlenen Spezialreiniger (z.B. Cerafix, Stahlfix). Festgebrannte Verkrustungen (Zucker, Salz oder zuckerhaltige Speisereste) entfernen Sie, in noch heißem Zustand, mit einem Glasschaber.

Beachten Sie hierzu auch die Bedienungsanleitung des Geräteherstellers!

Griffe:

Verzichten Sie auf lösungsmittelhaltige und aluminiumschädigende Substanzen sowie auf Essigreiniger, da diese zu einer nicht mehr entfernbaren Fleckenbildung führen können.

GB Care instructions

Synthetic Surfaces:

Synthetic finishes on surfaces/fronts can be cared for with common household cleaners. It's best to use a soft cloth, hand warm water and a little washing-up liquid. Do not use any polishing cleaners or hard sponges! Stubborn marks, such as grease splashes, paint or adhesive residues can be removed with common, commercially available synthetic materials cleaners. However, it is recommended that these be tested on an inconspicuous area before using them for the first time!

Gloss Fronts:

Never clean these fronts in the dry state!
The use of abrasive cleaning materials (microfibre cloths, scrubbing sponges, etc.) can lead to increased incidence of surface scratching and are not accepted grounds for complaints. Therefore using a dustfree cloth or a damp chamois is best.

Fitted Sink Units and Hobs:

Fitted sink units and all other articles made of stainless steel are best cleaned using a sponge or a fleece cloth with a washing-up liquid or known specialty cleaner (stainless steel cleaner, metal polish). Use mild washing-up or cleaning liquids on fitted sinks made of other materials, such as porcelain, synthetic material, acrylic ceramic as well as stainless steel. In addition, make sure to always follow the specific care instructions provided by the respective manufacturer!

Ceramic Glass Hobs:

Stubborn marks, limescale and water spots and shiny marks left by pots are best removed with special cleaners as recommended by the manufacturer. Use a glass scraper to remove burnt-on marks (sugar, salt or food spillages containing sugar) while still hot. Please also refer to the operating instructions provided by the appliance manufacturer!

Handles:

Avoid using substances containing solvents or which are harmful to aluminium, as well as cleaners containing vinegar, as these can cause permanent discolouration.

NL Onderhoudsinstructies

Kunststof-oppervlakken:

Oppervlakken/fronten met een kunststof coating kunnen met een gangbaar huishoudelijk reinigingsmiddel worden verzorgd. Dat gaat het beste met een zacht doekje, handwarm water en een beetje afwasmiddel. Gebruik geen polijstende reinigingsmiddelen of harde sponsjes! Hardnekkige vlekken, resten van lak of lijm, moeten met een gangbaar reinigingsmiddel voor kunststof worden verwijderd. Voor het eerste gebruik van dit middel is het aan te bevelen om dit op een niet zichtbare plek uit te proberen!

Glänzende fronten:

Deze fronten nooit droog reinigen!
Het gebruik van schurende reinigingsmiddelen (microvezeldoekjes, schuurponsjes etc.) kunnen tot snellere vorming van krasjes leiden en zijn geen reden voor een reclamatie. Gebruik daarom het beste een stofvrij doekje of een vochtige zeem.

Inbouwgootstenen en kookplaten:

Inbouwgootstenen, kookplaten en alle niet genoemde artikelen van roestvast staal reinigt u het beste met een sponsje of een vliesdoek met afwasmiddel of met de bekende speciale reinigers (rvs-reiniger, metaal-polish). Bij gootstenen van andere materialen zoals porselein, kunststof, acryl-keramiek en bij gootstenen van edelstaal milde afwas- of reinigingsmiddelen gebruiken. Neem bovendien de speciale reinigingsinstructies van de fabrikanten in acht!

Glaskeramische kookplaten:

Hardnekkig vuil, kalk- en watervlekken en glanzende slijtplekken van pannen verwijdert u met het door de fabrikant aanbevolen speciale reinigingsmiddel (bijv. Cerafix, Stahlfix). Aangekoekte en vastgebrande resten (suiker, zout of suikerhoudende voedselresten) verwijdert u, in nog hete toestand, met een glasschraper. Raadpleeg hiervoor ook de handleiding van de fabrikant van het apparaat!

Grepen:

Gebruik geen oplosmiddelhoudende en aluminium beschadigende substanties en geen schoonmaakazijn omdat deze tot vlekken kunnen leiden die niet meer te verwijderen zijn.

F Conseils d'entretien

Revêtements en plastique :

Les revêtements / fronts en plastique peuvent être entretenus au moyen d'un produit de nettoyage ménager courant. L'idéal est d'utiliser un chiffon doux, de l'eau tiède et un peu de produit pour la vaisselle. N'utilisez pas de produit de polissage ou d'éponges dures ! Éliminez les taches tenaces, telles que les projections de graisse et résidus de vernis ou de colle, au moyen d'un produit de nettoyage pour le plastique courant. Avant la première utilisation de ce produit, il est recommandé de tester celui-ci à un endroit dissimulé !

Fronts brillants :

Ne nettoyez jamais ces fronts à sec !
L'utilisation de produits de nettoyage abrasifs (chiffons en microfibras, éponges abrasives, etc.) peut entraîner la formation accrue de rayures et ne peuvent justifier aucune réclamation. L'idéal est donc d'utiliser un chiffon non-pelucheux ou une peau de chamois humide.

Éviers encastrés et tables de cuisson :

Les éviers encastrés et tables de cuisson, ainsi que tous les éléments en acier inoxydable n'étant pas cités ici doivent être entretenus avec une éponge ou une peau de chamois, imprégnées de produit vaisselle ou d'un produit spécifique (détergent inox, polish métal). Les éviers encastrés fabriqués dans d'autres matériaux, tels que de la porcelaine, du plastique, de la céramique acrylique, ainsi que les éviers en acier inoxydable doivent être nettoyés au moyen de produit vaisselle ou détergent doux. Respectez également les consignes d'entretien spécifiques du fabricant !

Plaques vitrocéramiques :

Éliminez les taches tenaces, les taches de calcaire et d'eau, ainsi que les traces brillantes laissées par les casseroles au moyen du détergent spécial recommandé par le fabricant (par ex. Cerafix, Stahlfix). Éliminez les restes carbonisés (sucre, sel ou aliments sucrés) encore chauds au moyen d'un racloir. Respectez ici les instructions du fabricant de l'appareil!

Poignées :

N'utilisez pas de substances à base de solvant et détériorant l'aluminium ou produits à base de vinaigre ; ceux-ci peuvent causer des taches indélébiles.

IT Consigli di manutenzione

Superfici in materiale sintetico:

Le superfici/i frontali rivestiti in plastica possono essere trattati con un comune detergente per la casa. È da preferir l'utilizzo di un panno morbido, acqua tiepida e detersivo per piatti.

Non utilizzare detergenti o spugne di tipo abrasivo! Le macchie più ostinate, come schizzi d'unto, residui di vernici o collanti possono essere rimosse con un comune detergente per superfici sintetiche, reperibile in commercio.

Al primo utilizzo, si consiglia di provare il detergente su un punto non visibile della superficie!

Frontali lucidi: questo tipo di frontali non deve mai essere pulito da asciutto! L'utilizzo di materiali abrasivi (panni in microfibra, pagliette ecc.) può aumentare il rischio di graffio delle superfici; la presenza di graffi non è da considerarsi motivo valido per alcun reclamo. Si consiglia l'utilizzo di un panno che non lasci pelucchi o di una pelle di daino umida.

Lavelli e piani cottura da incasso: Per la manutenzione di lavelli, piani cottura o qualsivoglia altra unità in acciaio inox è consigliabile l'uso di una spugna o di un panno felpato, sapone per piatti o detergente specifico (detergente per acciaio, metalli). Per la pulizia di lavelli in ceramica, in plastica o in acrilico, così come per quelli in acciaio è consigliabile l'uso di sapone per piatti o di un detergente delicato. Seguire inoltre i consigli per la manutenzione specifici, forniti dal produttore!

Piani cottura in vetro ceramica: Le macchie più ostinate, il calcare, gli aloni creati dall'acqua, così come i segni lucidi lasciati dai tegami, possono essere rimossi con l'utilizzo di prodotti specifici, consigliati dallo stesso produttore (ad esempio Cerafix, Stahlfix). Quallsivoglia incrostazione (di zucchero, sale o di altri alimenti contenenti zucchero) potrà essere rimossa, a piano ancora caldo, con un raschietto per vetro. Seguire sempre le indicazioni del produttore!

Maniglie: Evitare l'uso di prodotti contenenti solventi, che possano rovinare le superfici in alluminio o a base d'aceto, tali prodotti potrebbero infatti dar luogo a macchie permanenti.

CZ Pokyny pro ošetřování

Plastové povrchy:

Plastem potažené povrchy/čela lze ošetřovat běžnými čistícími prostředky pro domácnost. Nejlépe provedete ošetření měkkou utěrkou a vlažnou vodou s malým množstvím mycího prostředku. Nepoužívejte lešticí čistící prostředky nebo tvrdé mycí houby! Ulpělé fleky, jako skvrny od vystříknutého tuku, zbytky laku nebo lepidel je nutné odstranit běžným čistícím prostředkem na plasty. Před prvním použitím těchto prostředků se doporučuje je vyzkoušet na místě, které není viditelné!

Lesklé čelní plochy: Tato čela nikdy nečistěte nasucho!

Používání abrazivních čistících prostředků (utěrky z mikrovlákna, drhnoucích mycích houbiček atd.) mohou vést ke zvýšené tvorbě škrábanců a nejsou důvodem k reklamaci. Používejte proto nejlépe bezprašnou utěrku nebo vlhkou kůži na okna.

Vestavěné dřezy a varné desky:

Vestavěné dřezy, varné desky, jakož i všechny neuvedené artikly z nerezové oceli ošetřujte nejlépe houbičkou nebo utěrkou z netkané textilie s použitím mycího prostředku nebo se známými speciálními ošetřujícími prostředky (čistící prostředek na ušlechtilou ocel, lešticí prostředky na kov). U vestavěných dřezů z jiných materiálů jako porcelánu, plastu, akrylátové keramiky, jakož i u dřezů z nerezové oceli používejte jemné mycí nebo čistící prostředky.

Dbejte kromě toho na speciální pokyny pro ošetřování od výrobců!

Sklokeramické varné desky:

Ulpělé nečistoty, zaschlé skvrny usazenin a vody, jakož i lesklé stopy po otěru hrnci odstraňujte výrobcem doporučenými speciálními čistidly (např. Cerafix, Stahlfix). Pevně zapečené nánosy (cukr, sůl nebo zbytky jídla, obsahující cukr) odstraňujte ještě horké přiloženou skleněnou škrabkou. Dbejte přitom také na návod k obsluze výrobce přístroje!

Madla: Nepoužívejte látky obsahující rozpouštědla a poškozující hliník, jakož i čistidla obsahující ocet, protože to může vést ke vzniku neodstranitelných fleků.

HU Ápolási tudnivalók

Műanyagfelületek:

A műanyag bevonatú felületek/frontok ápolása szokványos háztartási tisztítószerekkel lehetséges. A legjobb a puha törölkendő, langyos víz és némi mosogatószer használata. Ne használjon polírozó hatású tisztítószert vagy kemény szivacsot!

A makacs foltok – pl. ráfröccsent zsír, lakk- vagy ragasztómaradványok – kereskedelemben kapható műanyagtisztítóval távolíthatók el. Az ilyen tisztítószerek első használata előtt ajánlott próbát végezni egy nem látható helyen!

Fényes frontok: Az ilyen frontokat soha ne tisztítsa szárazon!

A súroló hatású tisztítószerek és -eszközök (mikroszálás törölkendők, súrolószivacsok stb.) használata fokozott karcológást okoz, amit nem áll módunkban reklamáció alapjául elfogadni.

Ezért a legjobb, ha pormentes törölkendőt vagy ablaktisztító bőrkendőt használ.

Beépített mosogatók és főzőlapok:

A rozsdamentes acélból készült beépített mosogatók, főzőlapok és egyéb meg nem nevezett termékek ápolásának legkíméletesebb módja a szivacs vagy gyapjúkendő és némi mosogatószer vagy valamelyik ismert speciális ápolószer (nemesacél tisztító, Metall Polish) használata. Más anyagokból – pl. porcelán, műanyag, akril-kerámia – vagy nemesacélból készült beépített mosogatókhoz kémeltő mosogató- vagy tisztítószert használjon. Kérjük, hogy ezenkívül a speciális gyártói ápolási tudnivalóit is vegye figyelembe!

Üveggerámia főzőlapok:

A makacs szennyeződéseket, vízkő- és vízfoltokat, valamint az edények okozta fénylő kopásokat a gyártó által ajánlott speciális tisztítóval távolíthatja el (pl. Cerafix, Stahlfix).

A ráégett, rásült dolgokat (cukrot, sót vagy cukortartalmú ételmaradékokat) még forró állapotban, a mellékelt üvegkaparóval távolítsa el.

Ehhez vegye figyelembe a készülékgyártó kezelési útmutatóját!

Fogantyúk:

Ne használjon oldószert tartalmazó és alumíniumot károsító anyagokat, továbbá ecetes tisztítószert, mert ezek maradandó foltosodást okozhatnak.

TR Bakım uyarıları

Plastik yüzeyler:

Plastik kaplı yüzeyler/ön paneller sıradan temizlik maddeleriyle temizlenebilir. Bunun için yumuşak bir bez, ılık su ve biraz deterjan kullanın. Parlatacı temizlik maddeleri veya sert süngerler kullanmayın! Yağ artıkları, boya veya yapışkan artıkları gibi zor lekeler i sıradan bir plastik temizleyiciyle temizleyin. Bu maddeleri ilk kez kullanmadan önce bunları önce görünmeyen bir yerde test etmenizi öneriyoruz!

Parlak ön paneller: Bu panelleri asla kuru şekilde temizlemeyin!

Aşındırıcı temizlik maddelerinin kullanılması (mikro elyaflı bezler, bulaşık teli vs.) daha fazla çiziğe neden olurlar ve şikayet nedeni olarak geçerli değildir. Bu nedenle tozsuz bir bez veya nemli bir güderi bez kullanın.

Ankastré evye ve ocak gözleri:

Ankastré evyeler, ocak gözleri ve paslanmaz çelikten yapılmış bahsi geçmeyen diğer ürünler bir süngerle veya bir keçeli bezle deterjan kullanarak temizleyin (paslanmaz çelik temizleyici, Metall-Polish). Porselen, plastik, akril seramik gibi maddelerden yapılmış evyelerde ve paslanmaz çelik evyelerde yumuşak deterjan kullanın.

Ayrıca üreticinin özel bakım uyarılarını dikkate alın!

Cam seramik ocaklar:

Zorlu kirleri, kireç ve su lekelerini üreticinin tavsiye ettiği mzel temizleyiciyle temizleyin (ör. Cerafix, Stahlfix). Yanmış kirler (şeker, tuz veya şeker içeren yemek artıkları) sıcak durumdayken bir cam raspayla çıkarın. Bununla ilgili cihaz üreticisinin kullanım kılavuzunu dikkate alın!

Tutamaklar:

Solvent madde içeren, alüminyuma zarar veren maddelerden, sirke içeren maddelerden kaçınınız; bunlar kalıcı lekelere yol açabilirler.

PL Wskazówki do pielęgnacji

Powierzchnie z tworzyw sztucznych:

Powierzchnie powlekane tworzywami sztucznymi można pielęgnować zwykłymi środkami myjącymi, jakie są używane w gospodarstwie domowym. Najlepiej nadaje się do tego miękka ściereczka, letnia woda i nieco środka myjącego. Nie używać środków do polerowania ani twardych gąbek! Uporczywe plamy, np. tłuszczu, resztki lakieru lub taśmy klejącej, usuwać dostępnymi w handlu środkami do czyszczenia tworzyw sztucznych. Przed pierwszych ich użyciem zaleca się wypróbowanie w niewidocznym miejscu!

Strony czolowe z polyskiem: Tych części nigdy nie czyścić na sucho!

Używanie ścierających środków czyszczących (ściereczki z mikrofazy, gąbki do szorowania itd.) może prowadzić do nasilonego powstawania rys i nie stanowi podstawy do reklamacji. Dlatego najlepiej jest stosować ściereczkę wolną od pyłu lub wilgotną skórę do czyszczenia okien.

Wbudowywane zlewozmywaki i wnęki kuchenne:

Wbudowywane zlewozmywaki, wnęki kuchenne, jak też wszystkie niewymienione artykuły ze stali nierdzewnej najlepiej jest pielęgnować gąbką lub ściereczką z włókniny i płynem do mycia lub znanym środkiem specjalnym do pielęgnacji (do czyszczenia stali szlachetnej, polerowania metali). W przypadku zlewozmywaków z innych materiałów, jak porcelana, tworzywo sztuczne, ceramika akrylowa lub ze stali szlachetnej stosować łagodne środki myjące lub czyszczące.

Prosimy poza tym stosować się do szczególnych instrukcji producenta!

Ceramiczna płyta kuchenna:

Uporczywe zabrudzenia, osady kamienia i zacieki jak też błyszczące odbicie gamków usuwać specjalnym środkiem zalecanym przez producenta (np. Cerafix, Stahlfix). Nadpalone resztki (cukier, sól, resztki zawierające cukier) usuwać, w stanie jeszcze gorącym, dołączonym skrobakiem szklanym.Stosować się przy tym także do instrukcji producenta urządzenia!

Uchwyty:

Zrezyonować z substancji zawierających rozpuszczalniki i szkodliwych dla aluminium, jak też na bazie octu, gdyż mogą one prowadzić do powstawana nieusuwalnych plam.

SK Pokyny k údržbe

Povrchy z umelej hmoty:

Povrchy z povrchovou úpravou z umelej hmoty/čelné plochy je možné ošetrovať pomocou čistiaciach prostriedkov bežných v domácnosti. Najlepšie to ide mäkkou handričkou, vlažnou vodou a nepatrným množstvom prostriedku na umývanie. Nepoužívajte leštiace čistiace prostriedky ani tvrdé špongie!

Zatvrdnuté škrvny, ako rozstreky oleja, zvyšky laku alebo lepidla, sa musia odstrániť pomocou čistiaciach prostriedkov bežných v domácnosti. Pred prvým použitím týchto prostriedkov sa odporúča prekontrolovať pôsobenie na nejakom mieste, ktoré nie je vidieť!

Lesklé čelné plochy: Tieto čelné plochy nikdy nečistíte nasucho!

Použitie brúsiacich čistiaciach prostriedkov (utierky z mikrovlákna, špongie na drhnutie atď.) môžu viesť ku zvýšenému tvoreniu škrabancov a tieto nie je dôvodom na reklamáciu.

Preto používajte handričku bez prítomnosti prachu alebo vlhkú kožu na čistenie skiel.

Vstavané umývadlá a sporáky:

Vstavané umývadlá, sporáky, ako aj všetky neuvedené výrobky z nehrdzavejúcej ocele ošetrujte pomocou špongie alebo utierky z rúna za použitia prostriedku na umývanie alebo pomocou známych špeciálnych čistiaciach prostriedkov (čistiaci prostriedok na ušľachtilú oceľ, politúra na kov). Pri vstavaných umývadlách z iných materiálov, ako porcelán, umelá hmota, akryl keramika, ako aj pri umývadlách z ušľachtilej ocele používajte jemné čistiace prostriedky alebo prostriedky na umývanie.

Okrem toho dodržiavajte špeciálne pokyny k ošetrovaniu od výrobcu!

Sklokeramické platne:

Zatvrdnuté znečistenia, flaky z vodného kameňa a vody, ako aj lesklý oder z hrncov odstraňujte pomocou špeciálneho čističa odporúčaného výrobcom (napr. Cerafix, Stahlfix). Zapečené inkrustácie (cukor, soľ alebo zvyšky jedla s obsahom cukru) odstraňujte ešte v horúcom stave pomocou priloženej škrabky na sklo.

Prihliadajte pritom aj na návod na obsluhu od výrobcu spotrebiča!

Úchyty:

Zrieknite sa substancii s obsahom rozpúšťadiel a substancii poškozujúcich hliník, ako aj octovitých čistiaciach prostriedkov, pretože tieto môžu viesť k už neodstraniteľným škvmám

RO Indicații de îngrijire

Suprafețe din plastic :

Suprafețele/suprafețele frontale cu strat de acoperire din plastic pot fi îngrijite cu agenți de curățare casnici uzuali. Cea mai bună soluție este cu o cârpă moale - apă caldută și puțin detergent . Nu utilizați substanțe de curățare abrazive sau bureți tari ! Petele persistente, cum sunt stropii de ulei, resturile de vopsea sau adeziv, se vor înlătura cu un detergent uzual din co mert pentru plastic . Înainte de prima utilizare a acestei substanțe, se recomandă verificarea ei într-un loc mai puțin vizibil .

Suprafețe frontale strălucitoare : Nu curățați niciodată uscat aceste suprafețe fronta le!

Utilizarea unor mijloace abrazive de curățare (cârpe cu microfibre, bureți pentru frecat etc.) pot duce la formarea multor zgârieturi și nu constituie un motiv pentru reclamații . De aceea, cel mai bine este să utilizați o cârpă care nu face praf sau o bucată umedă de piele pentru geamuri .

Chiuvele încorporate și locașuri pentru plite :

Chiuvelele încorporate, locașurile pentru plite, precum și toate articolele care nu sunt menționate din otel inoxidabil pot fi îngrijite optim cu un burete sau cu o cârpă textilă, utilizând un agent de spălare sau agenții de îngrijire cunoscuți (detergenți pentru inox, agenți de lustruit metale). În cazul chiuvelor încorporate din alte materiale cum su nt porțelanul, plasticul, ceramica acrilică, precum și în cazul chiuvelor din inox, utilizați agenți de spălare sau de curățare neagresivi .

Vă rugăm să acordați atenție, suplimentar, indicațiilor speciale de îngrijire emise de producător !

Ochiuri de plită din sticlă ceramică :

Murdăria persistentă , petele de calcar și apă, precum și urmele strălucitoare lăstate de vase se înlătură cu agentul de curățare special, recomandat de producător , (de ex. Cerafix, Stahlfix). Crustele aderente de arsuri (zahăr, sare sau resturi de alimente care conțin zahăr) se înlătură în starea încă fierbinte cu o racletă pentru sticlă .

În acest sens, respectați manualul de utilizare editat de producătorul aparatului !

Mânere:

Renunțați la substanțele care conțin solventi și care deteriorează aluminiul, precum și la substanțele de curățare pe bază de otet , deoarece acestea pot forma pete care nu se mai înlătură .